

**UNIVERSIDAD NACIONAL
SISTEMA DE ESTUDIOS DE POSGRADO
ESCUELA DE CIENCIAS AGRARIAS
PROGRAMA REGIONAL DE MAESTRIA EN DESARROLLO
RURAL**

**IMPACTO DE LA MIGRACION Y LAS REMESAS EN LA
PRODUCCION DE GRANOS BASICOS DE LA
MICRORREGION DE NUEVA CONCEPCION,
CHALATENANGO, EL SALVADOR.**

Por: Jorge Alfredo Pleitez Valle

**TESIS PRESENTADA COMO REQUISITO PARCIAL
PARA OPTAR AL POSGRADO DE MAGISTER SCIENTIAE EN
DESARROLLO RURAL**

HEREDIA, COSTA RICA, 1999



HOJA DE APROBACION:

Título de la tesis: "Impacto de la Migración y las Remesas en la Producción de Granos Básicos de la Microrregión de Nueva Concepción, Chalatenango, El Salvador."

Nombre del candidato a Magister Scientae: Jorge Alfredo Pleitez Valle

La presente tesis es un requisito parcial para optar al Posgrado y título de:

Magister Scientae en Desarrollo Rural, en cumplimiento de los requisitos que señala el Reglamento Interno del Programa Regional de Maestría en Desarrollo Rural y del Reglamento del Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.

Someto a consideración del Tribunal examinador:

M.Sc. Evelio Granados Carvajal Director de Tesis	<u>27/07/00</u> Fecha	<u>Evelio Granados</u> Firma
M.A.E Laura Pérez Lector a	<u>27/07/00</u> Fecha	<u>Laura Pérez</u> Firma
M.Sc. Luis Fernando Fernández Lector	<u>27/07/00</u> Fecha	<u>L.F.F.</u> Firma
M.Sc. Fernando Rivera Director de la Maestría	<u>27/07/00</u> Fecha	<u>Fernando Rivera</u> Firma
M.Sc. Alicia Díaz Alvarado Presidenta del SEPUNA	<u>27-07-2000</u> Fecha	<u>Alicia Díaz</u> Firma

DEDICATORIA

A Dios por su sabiduría

A mis padres: Manuel (Q.E.P.D) y Amadelia por sus sacrificios

A mi esposa Alba por su amor

A mis hijos: Jorge Marcelo, Manuel Eduardo y, David Antonio que con su especial situación fortalece mi vida para continuar soñando

A los pobladores rurales del mundo por su aporte al desarrollo y por la equidad de nuestros pueblos

A nuestros hermanos lejanos por convertirse en los principales pioneros del desarrollo económico y social de El Salvador.

AGRADECIMIENTOS

Al M.Sc. Evelio Granados por sus valiosos e inteligentes comentarios en la conducción del presente trabajo de investigación

Al M.Sc. Fernando Rivera por sus sabios y oportunos consejos durante la realización de la investigación

Al Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) por el apoyo financiero otorgado para la realización de la maestría y el financiamiento para la presente investigación. Asimismo, agradezco a la M.Sc. Neddy Zamora, funcionaria del DAAD por las gestiones realizadas

A don Danilo Guardado y doña Betty de Guardado por su apoyo incondicional durante nuestra estadía en Costa Rica.

INDICE

Hoja de aprobación.....	i
Dedicatoria.....	ii
Agradecimientos.....	iii
Indice.....	iv
Indice de cuadros.....	viii
Indice de gráficos.....	x
Indice de anexos.....	x
Acrónimos.....	xi
Resumen.....	xiv
Summary.....	xvi

INTRODUCCIÓN.....	1
-------------------	---

CAPITULO I: ALCANCES DE LA INVESTIGACION Y ESTRATEGIA METODOLOGICA.....	4
--	---

1.1 Introducción.....	4
1.2 Objetivos Generales y específicos.....	5
1.2.1 Objetivo General:.....	5
1.2.2 Objetivos Específicos:.....	5
1.3 Alcances de la Investigación.....	5
1.4 Problemática de Estudio.....	7
1.5 Planteamiento del Problema.....	9
1.6 Tipo de Investigación.....	9
1.6.1 Investigación Exploratoria Bibliográfica y Documental.....	9
1.6.2 Investigación de Campo.....	10
1.6.2.1 Población y Unidades de Estudio.....	11
1.6.2.2 Instrumentos de Investigación.....	14
1.6.2.2.1 La Observación.....	14
1.6.2.2.2 La Entrevista Focalizada.....	15
1.6.2.2.3 El Cuestionario.....	15

CAPITULO II: REFORMA MACROECONOMICA Y REFORMA INSTITUCIONAL: PRINCIPALES IMPACTOS EN EL SECTOR RURAL Y EN LOS GRANOS BASICOS.....	17
2.1 Introducción.....	17
2.2 Importancia del Sector Rural.....	18
2.3 Marco General de Políticas.....	21
2.3.1 Políticas Macroeconómicas.....	21
2.3.2 Políticas Sectoriales Agropecuarias.....	22
2.3.2.1 Comercialización.....	22
2.3.2.2 Tenencia de la Tierra.....	23
2.3.2.3 Reformas Institucionales.....	25
2.3.2.4 Sector Financiero Agrícola.....	26
2.3.2.5 Generación y Transferencia de Tecnología.....	26
2.3.3 Políticas Recientes de Apoyo al Sector de Granos Básicos.....	27
2.3.3.1 Política de Crédito.....	27
2.3.3.2 Política de Mercadeo.....	28
2.3.3.3 Política Comercial.....	28
2.3.3.4 Política de Investigación y Transferencia Tecnológica.....	29
2.4 Impacto de las Reformas en el Sector Rural.....	30
2.4.1 Altos Índices de Pobreza Rural.....	31
2.4.2 Bajo Crecimiento del Sector Agropecuario.....	39
2.4.3 Deterioro de los Recursos Naturales.....	46
2.5 Situación Actual de los Granos Básicos.....	49
2.5.1 Importancia Económica.....	49
2.5.2 Caracterización de los Productores.....	52
2.5.3 Producción.....	54
2.5.4 Comercialización.....	57
2.5.5 Exportaciones e Importaciones.....	60
2.5.6 Principales Problemas.....	61

CAPITULO III: MARCO TEORICO DE LA MIGRACION Y LAS REMESAS.....	63
3.1 Introducción.....	63
3.2 Causas Generales que han Propiciado la Migración Hacia los Estados Unidos	64
3.2.1 Problemas Políticos.....	64
3.2.2 Problemas Económicos.....	65
3.2.3 Problemas Sociales.....	66
3.2.4 Problemas Ambientales.....	67
3.3 La Migración como una Opción.....	68
3.4 Impactos de las Migraciones y las Remesas Familiares	70
3.4.1 Impacto en el Desarrollo Rural.....	70
3.4.2 Impacto en el Desarrollo Microrregional.....	77
3.4.3 Impacto en la Estabilidad Macroeconómica	84
3.4.4 Impacto en los Granos Básicos y en la Soberanía Alimentaria.....	86
CAPITULO IV: IMPORTANCIA DE LAS REMESAS FAMILIARES EN LA ECONOMIA NACIONAL	88
4.1 Introducción.....	88
4.2 Canales de Remisión y Conversión de las Remesas.....	88
4.3 Magnitud del Flujo de Remesas a Nivel Nacional.....	90
4.4 Distribución de las Remesas por Area Geográfica.....	94
4.4.1 Nivel Nacional.....	95
4.4.2 Area Urbana.....	96
4.4.3 Area Rural.....	97
4.5 Uso de las Remesas por Area Geográfica.....	99
4.5.1 Nivel Nacional.....	99
4.5.2 Area Urbana.....	100
4.5.3 Area Rural.....	101
4.6 Cambio en las Principales Fuentes de Divisas del País.....	102
CAPITULO V: IMPACTO SOCIOECONOMICO DE LA MIGRACION Y LAS REMESAS EN LA MICRORREGION DE NUEVA CONCEPCION: EL CASO DE LA PRODUCCION DE GRANOS BASICOS.....	105
5.1 Introducción.....	105
5.2 Caracterización de la Microrregión	106
5.2.1 Ubicación Geográfica.....	106
5.2.2 Población.....	107
5.2.3 Empleo	108
5.2.4 Tenencia de la Tierra.....	109
5.2.5 Recurso Hídrico.....	110

5.2.6 Recurso Suelo	112
5.2.7 Recurso Bosque	114
5.2.8 Infraestructura Vial	114
5.2.9 Marco Institucional	115
5.3 Impacto de la Migración y las Remesas en la Microrregión	122
5.3.1 Dimensión de la Migración	122
5.3.2 Dimensión de las Remesas	124
5.3.3 Canales de Remisión y Conversión.....	125
5.3.4 Impactos Globales en la Microrregión	127
5.3.4.1 Sector Financiero	127
5.3.4.2 Sector Servicios, Comercio e Industria.....	129
5.3.4.3 Subsector Granos Básicos.....	132
5.3.4.4 Desarrollo Rural.....	137
5.3.4.5 Desarrollo Microrregional	141
5.4 Impacto en la Pequeña Producción de Granos Básicos	145
5.4.1 Características de la Población Encuestada	145
5.4.2 Impactos Económicos.....	146
5.4.2.1 Producción	146
5.4.2.2 Comercialización	151
5.4.2.3 Crédito.....	152
5.4.2.4 Uso Productivo de las Remesas.....	153
5.4.3 Impactos Sociales.....	154
5.4.3.1 Vivienda	156
5.4.3.2 Salud.....	158
5.4.3.3 Educación	159
5.4.3.4 Alimentación.....	160
5.4.3.5 Desintegración Familiar	161
5.4.3.6 Estructura Familiar.....	163
CAPITULO VI: CONCLUSIONES.....	166
7.1 Nivel Nacional	167
7.2 Nivel Microrregional.....	169
7.3 Nivel Familiar	172
BIBLIOGRAFIA	177
ANEXOS	182

INDICE DE CUADROS

Cuadro 1:	Principales dimensiones, variables e indicadores del estudio.....	16
Cuadro 2:	Propuesta técnica sobre armonización arancelaria para granos básicos.....	29
Cuadro 3:	Evolución de los niveles de pobreza.....	32
Cuadro 4:	Precios reales de los principales productos agropecuarios.....	35
Cuadro 5:	Salarios mínimos reales en el sector agropecuario.....	35
Cuadro 6:	Evolución del gasto público en educación, salud y obras públicas.....	37
Cuadro 7:	Evolución del gasto fiscal rural.....	38
Cuadro 8:	Crecimiento sectorial de los diferentes sectores.....	40
Cuadro 9:	Destino sectorial del crédito de la banca comercial.....	41
Cuadro 10:	Distribución de la tierra según tamaño de la propiedad.....	46
Cuadro 11:	Superficie con cobertura vegetal en Centro América.....	48
Cuadro 12:	Participación de los granos básicos en la economía nacional.....	50
Cuadro 13:	Demanda de mano de obra de los granos básicos.....	51
Cuadro 14:	Producción de granos básicos de acuerdo al tamaño de la finca.....	53
Cuadro 15:	Producción, área cultivada y rendimientos de granos básicos.....	55
Cuadro 16:	Beneficio neto por el cultivo de una manzana de granos básicos.....	59
Cuadro 17:	Exportaciones e importaciones de granos básicos.....	61
Cuadro 18:	Comportamiento del tipo de cambio en el mercado cambiario de El Salvador.....	90
Cuadro 19:	Comportamiento de las remesas familiares.....	91
Cuadro 20:	Hogares receptores de remesas por número de miembros del hogar a nivel nacional.....	95
Cuadro 21:	Hogares receptores de remesas por tramo de remesas recibido al mes a nivel nacional.....	96
Cuadro 22:	Hogares receptores de remesas por número de miembros del hogar a nivel urbano.....	97
Cuadro 23:	Hogares receptores de remesas por tramo de remesas recibido al mes a nivel urbano.....	97
Cuadro 24:	Hogares receptores de remesas por número de miembros del hogar a nivel rural.....	98
Cuadro 25:	Hogares receptores de remesas por tramo de remesa recibida al mes a A nivel rural.....	98
Cuadro 26:	Hogares receptores de remesas según destino a nivel nacional.....	99
Cuadro 27:	Hogares receptores de remesas según destino a nivel urbano.....	100
Cuadro 28:	Hogares receptores de remesas según destino a nivel rural.....	101
Cuadro 29:	Estructura de las fuentes de ingresos de divisas en dólares de EUA.....	103

Cuadro 30:	Población de Nueva Concepción por sexo y área.....	107
Cuadro 31:	Tenencia de la tierra en el municipio de Nueva Concepción.....	109
Cuadro 32:	Clasificación comparativa de los suelos de Nueva Concepción.....	113
Cuadro 33:	Instituciones de desarrollo en la microrregión de Nueva Concepción.....	117
Cuadro 34:	Ingreso mensual de remesas a la microrregión de Nueva Concepción.....	124
Cuadro 35:	Inventario de empresas de servicios, comercio y manufacturas.....	132
Cuadro 36:	Combinaciones productivas de pequeños productores de granos básicos.....	133
Cuadro 37:	Productores de granos básicos entrevistados en el municipio de Nueva Concepción según ubicación geográfica	146
Cuadro 38:	Superficie cultivada de granos básicos.....	147
Cuadro 39:	Porcentaje de productores por tipo de producto.....	148
Cuadro 40:	Producción anual y rendimientos por producto.....	148
Cuadro 41:	Rentabilidad anual por producto según tramo de ingreso y grupo de productores.....	149
Cuadro 42:	Inversiones productivas hechas con remesas.....	154
Cuadro 43:	Inversión social de las remesas.....	155
Cuadro 44:	Situación actual de la vivienda.....	157
Cuadro 45:	Artículos del hogar por vivienda.....	158
Cuadro 46:	Situación de la salud por sistema de atención.....	159
Cuadro 47:	Situación de la educación por años de estudio.....	160
Cuadro 48:	Situación de la alimentación por tipo de producto consumido.....	161
Cuadro 49:	Impacto de la migración y las remesas en la desintegración familiar.....	162

INDICE DE GRAFICOS

Gráfico 1:	Evolución de la pobreza extrema.....	33
Gráfico 2:	Evolución de la pobreza relativa.....	33
Gráfico 3:	Evolución de los no pobres.....	34
Gráfico 4:	Evolución del gasto público en educación, salud, y obras públicas.....	37
Gráfico 5:	Evolución del gasto fiscal total y del gasto fiscal rural.....	38
Gráfico 6:	Evolución de la participación de los granos básicos en el PIB y en el PIBA.....	51
Gráfico 7:	Evolución de la producción de granos básicos.....	56
Gráfico 8:	Evolución del área sembrada de granos básicos.....	56
Gráfico 9:	Evolución de los rendimientos de granos básicos.....	57
Gráfico 10:	Participación de las remesas familiares en las exportaciones, las importaciones y en el IB.....	92
Gráfico 11:	Evolución del comportamiento de las remesas familiares.....	93
Gráfico 12:	Evolución de las exportaciones e importaciones.....	94
Gráfico 13:	Comportamiento de las fuentes de divisas.....	104

INDICE DE ANEXOS

Anexo 1:	Tópicos de la entrevista.....	183
Anexo 2:	Cuestionario para la recolección de datos.....	185

ACRONIMOS

ANTEL	Administración Nacional de Telecomunicaciones
ARENA	Alianza Republicana Nacionalista
ASPRODES	Asociación de Productores de Semillas de El Salvador
AMSS	Area Metropolitana de San Salvador
ANDA	Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados
AGRINGA	Agroindustria Ganadera
ACACYPAC	Asociación de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Producción Agropecuaria
BCR	Banco Central de Reserva
BFA	Banco de Fomento Agropecuario
CENITEC	Centro de Investigaciones Tecnológicas y Científicas
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CENTA	Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal
CAM	Certificados de Administración Monetaria
COPAL	Cooperativa Algodonera Salvadoreña
CSC	Consejo Salvadoreño del Café
CDA	Comisión de Desarrollo Azucarero
CAC	Consejo Agropecuario Centroamericano
CEL	Comisión Ejecutiva del Río Lempa
CEE	Comunidad Económica Europea
CADESCA	Programa de Seguridad Alimentaria para Centroamérica
CONAMUS	Coordinadora Nacional de la Mujer Salvadoreña
CAESS	Compañía Hidroeléctrica de San Salvador
CDT	Centro de Desarrollo Tecnológico
DIGESTYC	Dirección General de Estadísticas y Censos
DGEA	Dirección General de Economía Agropecuaria
DGSVA	Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal
EDUCO	Programa Educación con Participación de la Comunidad

ENA	Escuela Nacional de Agricultura
EDO	Programa Extensión Dirigida a Objetivos
FUSADES	Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social
FUNDE	Fundación Nacional para el Desarrollo
FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales
FEDECREDITO	Federación de Cajas de Crédito
FMLN	Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional
FOGARA	Fondo de Garantía Agropecuaria
FIS	Fondo de Inversión Social
FMI	Fondo Monetario Internacional
FAO	Organización de las Naciones Unidas para el Fomento de la Agricultura
FEDECOOPADES	Federación de Asociaciones Cooperativas de Producción Agropecuaria de El Salvador
FESACORA	Federación Salvadoreña de Cooperativas de la Reforma Agraria
FUNPROCOP	Fundación Promotora de Cooperativas
FEDECACES	Federación de Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador
UNDANUEVA	Fundación Nacional para el Desarrollo de Nueva Concepción
GECA	Granja Escuela de Capacitación Ganadera
INCO	Instituto Nacional de Nueva Concepción
INCAFE	Instituto Nacional del Café
INAZUCAR	Instituto Nacional del Azúcar
IRA	Instituto Regulador de Abastecimientos
ISIC	Instituto Salvadoreño de Investigaciones del Café
IVA	Impuesto al Valor Agregado
IPC	Índice de Precios al Consumidor
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería
MINED	Ministerio de Educación
MSPYAS	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
MOP	Ministerio de Obras Públicas
ONGs.	Organizaciones No Gubernamentales

PRISMA	Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente
PDC	Partido Demócrata Cristiano
PTT	Programa de Transferencia de Tierras
PROCAFE	Fundación Salvadoreña para Investigaciones del Café
PROGRANO	Programa de Garantía para Pequeños Productores de Granos Básicos
PIB	Producto Interno Bruto
PIBA	Producto Interno Bruto Agropecuario
PRODESAR	Programa para el Desarrollo de las Artesanías
SIC	Sistema de Información Comercial
SRN	Secretaría de Reconstrucción Nacional
SILOS	Sistemas Locales de Salud
SILED	Sistemas Locales de Educación
UES	Universidad de El Salvador
UCA	Universidad Católica
UMA	Universidad Modular Abierta.

RESUMEN

Uno de los fenómenos más importantes ocurridos en El Salvador en las últimas tres décadas ha sido el desplazamiento migratorio interno y externo, principalmente hacia los Estados Unidos. Esta situación se profundizó aun más con el conflicto armado que libró el país a partir de 1979, y que tuvo como causas principales las profundas desigualdades económicas y sociales, así como la violación a los derechos humanos.

Actualmente residen en los Estados Unidos 1.3 millones de salvadoreños que envían unos US\$1,300 millones al año, monto que es superior a las exportaciones de productos que genera el país. Este fenómeno está provocando profundas transformaciones en diferentes ámbitos: nacional, regional, microrregional, familiar y sectorial.

En El Salvador los gobiernos casi siempre hacen gala de los efectos positivos que generan las remesas familiares en el ámbito económico, especialmente en la estabilidad macroeconómica del país; pero desconocen o no consideran las profundas transformaciones que están ocurriendo al interior de las familias, pequeñas comunidades y sectores económicos.

Esta situación se complica aún más por la ausencia de políticas que permitan un uso productivo de las remesas; pero sobre todo por la falta de instituciones o programas que consideren los efectos negativos de las migraciones y las remesas familiares en el ámbito social, especialmente en la estructura familiar.

En este sentido, el presente trabajo de investigación busca analizar los impactos socioeconómicos de las migraciones y las remesas familiares en un sector específico, como es el caso de la pequeña producción de granos básicos. La investigación tuvo lugar en la microrregión de Nueva Concepción en el departamento de Chalatenango localizado en la zona norte de El Salvador.

La selección de dicha microrregión se hizo considerando que Nueva Concepción ha sido tradicionalmente una zona productora de granos básicos; sin embargo a partir de la década del ochenta el área cultivada de granos se ha reducido considerablemente. Además, las familias de la microrregión están experimentando un proceso de desintegración que se atribuye, principalmente a las migraciones y al creciente flujo de remesas familiares en los últimos años.

SUMMARY

One of the most important phenomena that have occurred in El Salvador in the last three decades has been the internal and external migratory flow, especially to the United States. This situation deepened even more with the armed conflict that took place in the country since 1979, which had its main causes by the deep economic and social inequalities, as well as human rights violations.

Actually reside in the USA nearly 1.3 million of Salvadorans who send back about US\$1,300 million a year, amount that is superior to the sum of all the national exports. This phenomenon is provoking deep transformations on different grounds: national, regional, microregional, family and sector-oriented.

In El Salvador, the public administrations most of time highlight the positive effects generated by the family stipends in the economic field, especially for the country's macroeconomic stability; but ignore or do not consider the deep transformations that are occurring within families, small communities and economic sectors.

This situation complicates even more due to the absence of policies that would allow a productive use of the stipends; but mainly due to the lack of institutions or programs that consider the negative effects of migrations and family stipends in the social environment, especially the family structure.

In this sense, the present research document looks into analyzing the social - economic impact of migrations and family stipends in a specific sector, such as is the case for the small scale grain producers. The fieldwork took place in the microregion of Nueva Concepcion in the department of Chalatenango, located at the northern region of El Salvador.

The selection of this microregion was in consideration that Nueva Concepcion has been traditionally a grain producing area; however since the eighties, the harvest area is

experimenting a process of disintegration which is accredited mainly to migrations and the growth of family stipends in the last few years.

Introducción

Uno de los más importantes cambios en países pequeños como El Salvador ha sido el aumento en la migración internacional¹ y las remesas familiares² a partir de los años ochenta. Mientras las condiciones del mercado de trabajo empeoran, la emigración de fuerza de trabajo provee una alternativa viable tanto para la familia, la comunidad como para el país en general.

El Salvador se ha convertido después de México en el segundo país más importante de América Latina en la captación de remesas familiares. En 1998 los salvadoreños residentes en los Estados Unidos enviaron al país un total de US\$1,338 millones, siendo superior a las exportaciones de sus productos.

De acuerdo a un estudio realizado por la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES), de un total de 1.3 millones de salvadoreños que han emigrado a los Estados Unidos se estima que más de un millón han dejado de ser pobres. Este es un fenómeno sin precedentes en la historia del país y quizás en América Latina. En un período relativamente corto, una quinta parte de la población del país ha salido de la pobreza³. Esta estimación se basa en las encuestas realizadas en los Estados Unidos sobre la situación socioeconómica de los inmigrantes salvadoreños.

Cabe señalar que este trascendental fenómeno fue generado por la propia crisis y exacerbado por el conflicto bélico interno. No obstante la masiva emigración, la pobreza en el país aumentó considerablemente durante la década de los años ochenta⁴. Estos indicadores muestran sólo una parte importante del fenómeno de las remesas en El Salvador. Sin embargo, muchos de los efectos que provocan las migraciones y las remesas al interior de las familias y las comunidades son muy variados y poco conocidos.

1 Se entiende por migración internacional, el movimiento de personas hacia el exterior del país por tiempo no definido.

2 Se define como remesa familiar aquella cantidad de moneda extranjera que el inmigrante gana en el exterior y después envía a sus familiares y comunidades.

3 FUSADES, "Uso Productivo de las Remesas Familiares en El Salvador", Documento de Trabajo No. 48, 1996, pag. 3.

4 Ibid., p. 4.

La mayoría de estudios realizados hasta hoy, han estado centrados principalmente en analizar los impactos de las remesas en variables macroeconómicas tales como el tipo de cambio, tasa de interés, precios y balanza de pagos entre otras, dejando de lado el estudio en el cambio social, rural y regional.

La ausencia de estudios a nivel de pequeñas comunidades o de microrregiones así como de núcleos familiares, ha imposibilitado al gobierno de El Salvador contar con diagnósticos realistas sobre el impacto que provocan las migraciones y las remesas familiares. Esta situación a su vez, ha obstaculizado el diseño de políticas coherentes que permitan estimular el uso productivo de las remesas.

En el caso de los espacios rurales, las remesas familiares están provocando cambios muy profundos al interior de su lógica de funcionamiento. Por un lado se están produciendo procesos de transculturización de la población, al tiempo que se está transformando la dinámica de la producción de bienes y servicios. Existe una fuerte tendencia de la transición del ámbito rural al urbano. Uno de los principales impactos de las migraciones y las remesas familiares tiene lugar en la estructura familiar⁵, debido a que los roles de los miembros de la familia se han modificado notablemente en los últimos años.

Dada la trascendencia del fenómeno de las remesas familiares, en el presente trabajo de investigación se realiza un análisis del impacto socioeconómico que están provocando las remesas en la pequeña producción de granos básicos de la microrregión de Nueva Concepción, situada en el departamento de Chalatenango, en la zona norte del país.

Se desarrollan seis capítulos en los cuales se analizan de manera integral el fenómeno de las migraciones y las remesas familiares. En el Capítulo I se presenta los alcances de la investigación y la estrategia metodológica del estudio. En el Capítulo II se presenta el contexto de las reformas económicas y las reformas institucionales realizadas en El Salvador a partir de 1989. En este

⁵ Según Laura Pérez y Arlette Pichardo, en Centroamérica las unidades familiares han tendido a sufrir transformaciones profundas en las últimas décadas, siendo las más relevantes: nuevos tipos emergentes de familias, basados en múltiples uniones y variadas combinaciones de arreglos familiares, donde no existe el patrón monogámico tradicional; viudez femenina, como resultado de la mortalidad masculina aumentada por el conflicto bélico y el fenómeno migratorio.

capítulo se analiza de manera general el impacto de las reformas en las zonas rurales y en la producción de granos básicos. El objetivo es ubicar al lector sobre cuál es la situación actual del sector rural y de los granos básicos en El Salvador. En el Capítulo III se desarrolla el marco teórico, en el cual se explica el fenómeno de la migración y las remesas familiares, identificando para ello sus causas y sus impactos. En el Capítulo IV se realiza un análisis de la importancia que tienen las remesas familiares en la economía nacional, así como la distribución y uso de las remesas por área geográfica. En el Capítulo V se presenta el estudio de caso.

El estudio parte de un análisis general del impacto socioeconómico de la migración y las remesas en la microrregión de Nueva Concepción, para luego profundizar en los impactos a nivel de los pequeños productores de granos básicos. Y finalmente en el Capítulo VI se presentan las principales conclusiones del trabajo, considerando tres niveles básicos: nacional, microrregional y familiar o de pequeños productores.

En la selección de la microrregión se tomó en cuenta que Nueva Concepción ha sido considerada históricamente como el municipio de mayor producción de granos básicos del departamento de Chalatenango; incluso, para muchos es conocido como el “granero de la zona norte del país”. Sin embargo, a partir de los años ochenta la producción de granos básicos ha venido perdiendo importancia. Se considera que la migración y las remesas han contribuido de manera considerable a dicha tendencia.

Es a partir de esta consideración que queremos contribuir al análisis interpretativo del impacto socioeconómico de las remesas familiares a partir del estudio de una microrregión específica; y más concretamente, del análisis de sesenta pequeños productores de granos básicos. Es importante tener presente que el análisis de la microrregión es un requisito previo para poder profundizar en el estudio del segmento de los pequeños productores de granos básicos. En este sentido se enmarca la contribución y alcances de la presente investigación.

CAPITULO I

ALCANCES DE LA INVESTIGACION Y ESTRATEGIA METODOLOGICA

1.1 Introducción

En este capítulo se presentan los objetivos (general y específicos) de la investigación, los alcances, la problemática de estudio y el planteamiento del problema. Se presenta además, el procedimiento o la estrategia metodológica seguida para alcanzar los resultados y conclusiones del estudio.

De manera general el método⁶ utilizado para tratar el problema de la migración y las remesas familiares ha sido el estructuralista, debido a que fue necesario analizar las diferentes estructuras y ámbitos en que se desarrolla el fenómeno de la migración y las remesas, a nivel familiar, rural y microrregional.

A través de este método se evalúan las diferentes variables que explican el fenómeno de la migración y las remesas familiares. El fenómeno de las remesas es visto y analizado desde su totalidad; por ejemplo, no es posible pretender interpretar el impacto de las remesas sin analizar las causas que propiciaron la migración hacia los Estados Unidos.

Para alcanzar los resultados obtenidos en esta investigación, fue necesario entrevistar a sectores involucrados y no involucrados en el fenómeno de la migración y las remesas en la microrregión de Nueva Concepción. De esta manera fue posible conocer la apreciación que tiene la gente en torno a dicho fenómeno.

⁶ Según F. H. de Canales 1991, el método se define como el procedimiento para tratar un problema o un conjunto de problemas. En Metodología de la investigación, manual para el desarrollo del personal de salud. Organización Panamericana de la Salud (OPS), Honduras.

Para Larroyo, F 1963. el método es un proceder ordenado y sujeto a ciertos principios o normas para llegar de manera segura a un fin u objetivo que se ha determinado de antemano. Ciencia de la educación; Editorial Porrúa, México.

El procedimiento para la recopilación de los datos se basó en dos tipos de investigación: la exploratoria bibliográfica y documental, y la de campo, a través de un estudio de caso. Se definió la población y las unidades de estudio, y se utilizó la observación, la entrevista y el cuestionario como instrumentos de recolección de datos.

1.2 Objetivos generales y específicos

1.2.1 Objetivo general:

Analizar los impactos socioeconómicos de la migración y las remesas en familias de pequeños productores de granos básicos y en la microrregión de Nueva Concepción, Chalatenango, El Salvador.

1.2.2 Objetivos específicos:

1. Analizar el impacto socioeconómico de la migración y las remesas en familias de pequeños productores de granos básicos.
2. Interpretar el impacto de la migración y las remesas en el desarrollo rural, haciendo uso de las diferentes teorías del desarrollo microrregional y regional.
3. Analizar el impacto provocado por las reformas económicas en el subsector de los granos básicos y en el desarrollo rural.

1.3 Alcances de la investigación

En la presente investigación se estudia la evolución de una microrregión productora de granos básicos hacia una con mayores vínculos con el comercio y la prestación de servicios, a partir de las remesas generadas en el exterior.

En este sentido, la investigación es de importancia debido a que en El Salvador son pocos los estudios que analizan el impacto de las remesas a nivel local, microrregional y regional, y mucho menos a nivel de un sector específico como es el caso de los pequeños productores de granos básicos.

Un alcance importante de la presente investigación es que se desarrolla el marco teórico que vincula o explica la importancia que tienen las remesas familiares en una serie de ámbitos como el desarrollo rural, el desarrollo microrregional, la estabilidad macroeconómica, la producción de granos básicos y la seguridad alimentaria a nivel local.

Es importante considerar además que si bien no se presentan recomendaciones para fomentar el uso productivo de las remesas, sí se hace una valoración del impacto socioeconómico de las remesas familiares, tanto a nivel de la microrregión de Nueva Concepción, como a nivel de las familias de pequeños productores de granos básicos. La investigación constituye una base para el análisis y la discusión sobre el papel de las instituciones públicas y privadas en el desarrollo microrregional y rural. Especialmente si se consideran las limitaciones que provocan las migraciones y las remesas familiares.

La investigación supera la visión de que las remesas generan únicamente impactos positivos en las familias y en las comunidades, debido a que considera también las limitaciones que éstas provocan. Este trabajo de investigación busca profundizar en ambas direcciones.

A nivel microrregional se analizan las transformaciones que están provocando las remesas en el ámbito social, especialmente en indicadores como la prostitución y drogadicción en la juventud, el ocio, las pandillas juveniles, la desintegración familiar, la adopción de nuevos roles en las mujeres, nuevos patrones culturales y nuevos hábitos de consumo, entre otros.

A nivel familiar, un aporte importante que plantea la investigación es el análisis de tipo comparativo para evaluar la situación socioeconómica tanto de familias que reciben remesas como de las que no las reciben. A través de este análisis se interpreta por ejemplo, la dinámica de producción de granos básicos en ambas familias. Se analiza además el acelerado crecimiento de actividades económicas ajenas al sector agropecuario y rural como por ejemplo el comercio, los servicios y la industria. Esta situación está provocando una marcada transición de un sector rural a uno urbano.

1.4 Problemática de estudio

En El Salvador las remesas familiares se han convertido en uno de los principales ejes dinamizadores del funcionamiento de la economía. La estabilidad macroeconómica con que hoy cuenta el país es posible en buena medida a la existencia del flujo de remesas y al cambio en el manejo de la política económica a través del fomento de las exportaciones (principalmente de productos no tradicionales). El aumento en el nivel de ingreso familiar ha dinamizado la actividad económica interna de las microrregiones, en especial en sectores como el comercio (sobre todo de bienes importados) y los servicios.

Las remesas familiares, sin embargo, han provocado desincentivos en otros sectores de la economía como es el caso del sector agropecuario, considerado en los últimos años de muy baja rentabilidad económica. La industria nacional también se ha visto afectada en alguna medida por las remesas y la migración, ya que existe un alto consumo de productos manufacturados procedentes del exterior que son enviados por los inmigrantes.

En el área social los efectos negativos de las remesas y la migración son aún más complejos, repercutiendo no sólo en las presentes generaciones sino también en las futuras; la problemática se vuelve más difícil a nivel microrregional debido a que no se están gestando estrategias de desarrollo sostenible para incorporar la abundante masa de población cesante.

Partiendo de la problemática general que representan las remesas y la migración, el presente trabajo de investigación busca dar respuesta en distintos niveles a las siguientes interrogantes:

Nivel nacional

1. Cuáles fueron las causas que propiciaron la migración de salvadoreños hacia los Estados Unidos.
2. Cuál es el instrumental teórico necesario para interpretar el impacto de las remesas en áreas de importancia como el desarrollo rural, el desarrollo microrregional, la estabilidad macroeconómica, la producción de granos básicos y la seguridad alimentaria.

3. Cuáles han sido los efectos de las reformas económicas en el sector rural de El Salvador.
4. Cuál es la situación de los granos básicos en El Salvador.
5. Cuál es la situación e importancia de las remesas familiares en El Salvador.

Nivel microrregional

1. Cuál es la importancia de la producción de granos básicos en el desarrollo rural de la microrregión de Nueva Concepción.
2. Cuál es la dimensión de la migración en la microrregión
3. Cuál es el monto de remesas recibido en la microrregión
4. Cuáles son los impactos económicos de las remesas familiares en la microrregión de Nueva Concepción, especialmente en lo relacionado a: sistema financiero, industria, comercio, servicios, agricultura, bienes inmuebles y construcción.
5. Cuáles son los impactos sociales de la migración y las remesas al interior de la microrregión, considerando aspectos como: pandillas juveniles, drogadicción y prostitución, hábitos de consumo, patrones culturales, redes sociales.

Nivel local

1. Cuáles son los impactos económicos de las remesas en familias de pequeños productores de granos básicos, especialmente en variables como: ingreso familiar, área cultivada de granos básicos, producción, comercialización, crédito, inversiones, etc.
2. Cuáles son los impactos sociales de las remesas en familias de pequeños productores de granos básicos, considerando variables como: la vivienda, salud, educación y alimentación.

3. Cuál es el impacto de la migración en la desintegración familiar de los pequeños productores de granos básicos.

La problemática planteada constituye los aspectos básicos para la elaboración del presente trabajo de investigación, el cual puede ser utilizado para futuras investigaciones de carácter propositivo, tanto a nivel local, microrregional como nacional.

1.5 Planteamiento del problema

En los puntos presentados anteriormente sobre la problemática de la investigación que nos ocupa, se analizan las principales interrogantes del problema central que se estudia a profundidad.

Para una mejor comprensión de la problemática de estudio, ésta es analizada de manera estratégica a partir de tres niveles: nacional, microrregional y familiar. De esta forma es posible tener una visión integral del fenómeno de las migraciones y las remesas familiares.

El problema de estudio se define de la siguiente manera:

¿Cuál es el impacto socioeconómico de la migración y las remesas en familias de pequeños productores de granos básicos de la microrregión de Nueva Concepción, Chalatenango, El Salvador ?

1.6 Tipo de investigación

1.6.1 Investigación exploratoria bibliográfica y documental

Esta fase de la investigación se inició con la definición del tema de estudio (marzo/98). Para esto se inició la búsqueda y selección del material bibliográfico y documental existente sobre el tema de las remesas, y sobre la zona de estudio. Se inició además la búsqueda y sistematización de información relacionada con el tema. Una limitante que se nos presentó en esta fase de

investigación fue la existencia de poco material bibliográfico y documental sobre el tema de la migración y las remesas familiares, especialmente a niveles microrregional y familiar.

Entre el material bibliográfico y documental consultado se mencionan: libros, revistas, documentos de trabajo, publicaciones periódicas, artículos, ponencias, boletines, periódicos, fuentes históricas, fuentes estadísticas, informes y otros.

Para lograr lo anterior fue necesario visitar en El Salvador a una serie de instituciones públicas y privadas, así como algunas ONGs dedicadas a la investigación, entre las que se mencionan las siguientes: Universidad de El Salvador (UES), Universidad Católica (UCA), Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), Banco Central de Reserva (BCR), Dirección General de Estadísticas y Censos (DIGESTYC), Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES), Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE), Centro de Investigaciones Tecnológicas y Científicas (CENITEC), Programa Salvadoreño de Investigación sobre Desarrollo y Medio Ambiente (PRISMA), Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) sede El Salvador. Se consultaron además documentos de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

1.6.2 Investigación de campo

El trabajo de campo se realizó del 12 de diciembre de 1998 al 10 de febrero de 1999. Para esta fase fue necesario internarse en la microrregión de estudio y convivir con los principales sectores involucrados en el fenómeno de las remesas, principalmente con los pequeños productores de granos básicos.

Antes de iniciar esta etapa se tenían antecedentes de la microrregión debido a que el investigador ha estado indirectamente vinculado al desarrollo de la zona desde hace muchos años. Esta situación facilitó la investigación de campo y permitió un mayor acercamiento a la realidad.

1.6.2.1 Población y unidades de estudio

El trabajo de investigación bibliográfica y de campo estuvo enfocado en dos niveles: a nivel de la microrregión de Nueva Concepción y a nivel de las familias de los pequeños productores de granos básicos localizados en la misma zona.

a) Nivel microrregional

Para conocer la problemática de las remesas en la comunidad de Nueva Concepción, fue necesario estudiar mediante diferentes técnicas, a los distintos sectores involucrados en el problema, en forma directa o indirecta. En este caso se utilizó principalmente la técnica de la observación y la entrevista, así como alguna información documental.

Se consultó a instituciones del sector público y privado, así como a líderes de la comunidad a fin de conocer sus apreciaciones y puntos de vista. Entre estos sectores se mencionan:

Instituciones Públicas: Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL), con el fin de conocer la demanda que tiene la institución en el uso de llamadas internacionales; Correos de El Salvador (CORREOS), con el propósito de conocer el flujo de correspondencia entre la comunidad y los Estados Unidos; Banco de Fomento Agropecuario (BFA) y la Federación de Cajas de Crédito (FEDECREDITO), con el objetivo de conocer la demanda de crédito de los pequeños productores; Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal (CENTA); Instituto Nacional de Nueva Concepción (INCO); Escuelas, Centros de Salud y Alcaldía Municipal.

Sector Privado: Banco Salvadoreño, Banco Hipotecario (mixto), Universidad Modular Abierta (UMA), centros comerciales, centros de servicios, tiendas, agencias de envíos de correspondencia o courier (Gigante Express, León Express, Urgente Express, El Cairo Express, Los Angeles Express), personas que llevan y traen encomiendas de Estados Unidos, cambistas de dólares, personas que reciben remesas, empresas y proyectos de bienes y raíces y otros.

Otros Sectores: Representantes de la iglesia católica y protestante, líderes de pandillas juveniles y trabajadoras del sexo.

b) Nivel familiar

A nivel familiar las unidades de estudio están constituidas por los pequeños productores de granos básicos. Sobre la caracterización de pequeño productor, existen una serie de definiciones ya que son muchos los factores que determinan dicho concepto. En este sentido, es importante considerar por ejemplo, características de área, uso actual y potencial del suelo, tamaño de la unidad de producción, índices de productividad física y rendimientos, con el propósito de tener un tratamiento más holístico.

Tomando en cuenta la complejidad que existe en la definición del concepto, y para los objetivos del presente trabajo, asociamos a la pequeña producción con la economía campesina. Se entiende entonces como unidad de producción campesina, aquella unidad de producción y consumo ubicada en el medio rural, en donde se produce una simbiosis orgánica entre fuerza de trabajo y medios de producción. La fuerza de trabajo familiar es el elemento principal y ordenador del proceso productivo y donde el titular de la parcela ejerce un control real ya sea en propiedad, alquilada o aparcería⁷.

Para fines de nuestro estudio se seleccionaron sesenta pequeños productores de granos básicos localizados en la microrregión de Nueva Concepción, identificando previamente treinta que reciben remesas y treinta que no reciben. La distribución geográfica de los productores se concentró en tres cantones (Potrero Sula, Santa Rosa y Sunapa); dos caseríos (Las Trancas y El Matazano) y en el Centro Urbano de Nueva Concepción. Se identificaron en cada uno de estos lugares, cinco productores que reciben remesas y cinco que no reciben, para hacer un total de sesenta productores, que facilitaron la obtención de información sobre el impacto de las remesas y su comparación.

⁷ Tomado de Campesinado: Metodología de Investigación. Revista Agricultura y Sociedad, del grupo de Investigaciones Agrarias; Academia de Humanismo Cristiano, 1985.

Entre las características de los pequeños productores seleccionados se describen las siguientes: productores pobres con o sin tierra propia para cultivar, con una extensión cultivada de granos básicos entre una y diez manzanas, autoconsumo con ventas, con algunas herramientas de trabajo, con fuerza de trabajo familiar y con fuerza de trabajo asalariada como fuente complementaria de sus ingresos.

Una característica importante de la producción de granos básicos en la zona de estudio es que la mayoría de las unidades productivas cuentan con condiciones similares en cuanto a tipo de suelo, área cultivada, tipo de cultivos, condiciones socioeconómicas y otras, lo que permitió una mayor veracidad en los resultados obtenidos.

La selección de los productores de granos básicos se realizó por medio del muestreo no probabilístico o razonado⁸ y luego se procedió a un análisis de tipo comparativo, para evaluar el impacto socioeconómico de las remesas. Los instrumentos de investigación utilizados para el estudio de estas unidades fueron la observación, la entrevista, y principalmente el cuestionario.

Entre las limitaciones más importantes que se presentaron con la selección de la muestra de los productores se mencionan: la identificación geográfica de productores con características similares (con una extensión no mayor de 10 mz.) y dificultad para buscar un equilibrio entre productores y productoras. Se entrevistaron un total de 44 productores y sólo 16 productoras, lo cual no deja de generar un cierto sesgo en los resultados obtenidos.

Es importante considerar que una limitante de la investigación es la ausencia del enfoque de género que se origina con la selección de la muestra y se amplía con el diseño de la encuesta, la cual no incluye muchos indicadores o variables relacionadas con la participación de la mujer en la producción, la comercialización y como jefe de hogar.

⁸ Este tipo de muestreo se caracteriza porque el investigador selecciona su muestra siguiendo algunos criterios identificados para los fines del estudio que le interesa realizar. En este caso se han seleccionado productores que reciben remesas y productores que no las reciben.

1.6.2.2 Instrumentos de investigación

Entre los instrumentos de recolección de datos se menciona el uso de fuentes primarias y secundarias; las primeras son las que obtienen información a través del contacto directo con el sujeto en estudio, tales como la observación, la entrevista y el cuestionario. Las fuentes secundarias se refieren a la obtención de información mediante documentos u otras formas de registro de datos⁹.

En este caso se utilizó como fuente de información la documentación bibliográfica y como técnicas de investigación la observación, la entrevista y el cuestionario. Mediante estas técnicas se conocieron los cambios producidos por las remesas en la comunidad de Nueva Concepción y en las familias de pequeños productores de granos básicos.

1.6.2.2.1 La observación

Como observación se entendió el registro visual de lo que ocurre en una situación, clasificando y consignando los acontecimientos pertinentes, de acuerdo con algún esquema previsto y según el problema que se estudia¹⁰. La observación se convierte en técnica científica en la medida que sirve a un objeto ya formulado de investigación; es planificada y controlada sistemáticamente y está sujeta a comprobación¹¹.

En nuestro caso esta técnica de investigación se convirtió en una importante herramienta para el análisis del impacto socioeconómico de las remesas tanto a nivel microrregional como a nivel de las familias de pequeños productores de granos básicos. Durante el período de internación en la comunidad fue necesario sistematizar la observación hacia los diferentes sectores involucrados en el fenómeno de las remesas, teniendo presentes todos aquellos aspectos que pudieran ser consecuencia o producto de las remesas y la migración.

⁹ Ibid., p.160.

¹⁰ Ibid, p. 160.

¹¹ Ander Ezequiel, op. Cit., p.95.

Esta situación fue posible gracias a la participación directa y activa del investigador con la comunidad, lo cual permitió un mejor conocimiento de la realidad. Un elemento que contribuyó mucho en el acercamiento entre el investigador y la comunidad fue la participación natural, es decir que el investigador u observador es parte de la comunidad de Nueva Concepción.

1.6.2.2 La entrevista focalizada

La entrevista es la comunicación interpersonal establecida entre el investigador y el sujeto de estudio a fin de obtener respuestas verbales a las interrogantes planteadas sobre el problema propuesto¹². Para fines de la presente investigación se aplicó la entrevista focalizada en la cual el investigador tiene una lista de cuestiones a investigar derivadas del problema general que quiere estudiar; en torno a ese problema se establece una serie de tópicos en los que se focaliza la entrevista, quedando ésta librada a la discreción del investigador, quien podrá sondear razones, motivos, ayudar a esclarecer determinado factor, etc., pero sin sujetarse a una estructura formalizada¹³.

Las entrevistas se realizaron a representantes de los principales sectores de la comunidad involucrados en el fenómeno de la migración y las remesas familiares, identificados con anticipación por el investigador (sector público y privado, ONGs, y otros sectores, Ver punto 1.6.2.1 a y b). Estos sectores fueron seleccionados de manera cuidadosa con el conocimiento previo de ser informantes claves, para lo cual se elaboraron una serie de tópicos en torno al problema de estudio (ver anexo No.1, tópicos de la entrevista).

1.6.2.3 El cuestionario

El cuestionario es el método que utiliza un instrumento o formulario impreso, destinado a obtener respuesta sobre el problema en estudio y que el investigado o consultado llena por sí mismo¹⁴. En este caso el cuestionario fue llenado directamente por el propio investigador con datos proporcionados por los entrevistados, a fin de que la información recopilada fuera lo más real y transparente posible.

¹² F. H de Canales, op. Cit., p. 163.

¹³ Ander Ezequiel, op. Cit., p.110.

¹⁴ F. H de Canales, op. Cit., p. 165.

El cuestionario se pasó únicamente a sesenta pequeños productores seleccionados, treinta que reciben remesas y treinta que no las reciben. Este instrumento contiene una serie de dimensiones, variables e indicadores (Cuadro No.1) que nos permitieron realizar análisis de tipo comparativo entre ambos grupos, con el objeto de evaluar el impacto socioeconómico de la migración y las remesas familiares (ver además anexo No.2, el cuestionario). La selección de los productores con y sin remesas se pudo hacer a través del conocimiento previo del investigador y con la ayuda de vecinos de la comunidad.

CUADRO No. 1
PRINCIPALES DIMENSIONES, VARIABLES E INDICADORES
DEL ESTUDIO

DIMENSION	VARIABLE	INDICADOR
Económica	- Producción	Producción, rendimientos, área cultivada, precios, actividades económicas, ingresos, tenencia de la tierra, costos de producción, empleo y otros.
	- Crédito	Tipo de crédito (avío, inversión), tasas de interés, plazos, montos otorgados, instituciones financieras.
	- Comercialización	Intermediarios, consumidores, mercados, canales de comercialización.
	- Remesas	Montos enviados, canales de remisión y conversión, usos y distribución por área geográfica, participación en las principales variables macroeconómicas.
Social	- Migración	Dimensión, lugares de destinos, situación legal en el exterior, tiempo de residir en el exterior, transporte utilizado para emigrar.
	- Vivienda	Situación legal, servicios básicos, tipo de materiales de construcción, artículos del hogar.
	- Salud	Sistema de atención (pública o privada)
	- Educación	Años de estudio del padre, la madre y los hijos, sistema de estudio (público o privado), cursos de capacitación
	- Alimentación	Tipo de productos consumidos (granos, carnes, frutas, hortalizas, huevos, lácteos, alimentos enlatados) y periodicidad.
	- Desintegración familiar	Divorcios, pandillas juveniles, prostitución, drogadicción, delincuencia, ocio, jefas de hogar etc.
Cultural	- Adopción de nuevos hábitos	Consumo de productos enlatados o importados, modas, bailes, música, vestuario, celebraciones, costumbres y otros.
Ambiental	- Recursos naturales	Recursos agua, suelo y bosque.

Fuente: Elaboración propia en base a datos del cuestionario

CAPITULO II

REFORMA MACROECONOMICA Y REFORMA INSTITUCIONAL: PRINCIPALES IMPACTOS EN EL SECTOR RURAL Y EN LOS GRANOS BASICOS

2.1 Introducción

A partir de 1989 se llevó a cabo en El Salvador un cambio sustancial en el manejo de la política económica. Este cambio fue impulsado por el partido de derecha Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) que reemplazó al Partido Demócrata Cristiano (PDC) en el poder. El manejo de la política económica pasó de una situación de fuerte intervención del Estado en la economía (controles de precios en: tasas de interés, tipo de cambio, salario mínimo y de productos, entre otros) a una situación de libre mercado, en donde el Estado sólo tiene un rol regulador.

Este cambio en el manejo de la política económica en El Salvador estuvo acompañado de la aplicación de un Programa de Ajuste Estructural, que se fundamentó en la promoción del equilibrio macroeconómico, la apertura de los mercados y la libre competencia. Asimismo, este Programa de Ajuste de la economía fue acompañado de un Programa de Estabilización de Corto Plazo que tuvo como objetivos la reducción de los desequilibrios macroeconómicos como el déficit fiscal y de la balanza de pagos, así como la disminución de la inflación a través del control de la expansión de la demanda agregada¹⁵.

En El Salvador se aplicó además un Programa de Ajuste de largo plazo, el cual tenía como objetivo garantizar la eficiencia y orientación de la estructura productiva por medio de la privatización, la eliminación de distorsiones de los precios relativos, la apertura y la liberalización económica.

¹⁵ Centro América Cinco, Consultores Internacionales, S.A. de C.V. Impacto de la Política Cambiaria sobre la Competitividad Externa de la Economía Salvadoreña. Abril de 1999, p.1.

Este paquete de medidas económicas, implementado a partir de un estilo de desarrollo de libre mercado, ha repercutido de manera distinta en cada uno de los sectores de la economía. Después de casi diez años de haberse iniciado el proceso de reformas económicas en el país, se ha podido observar que los sectores ganadores de todo este proceso han sido aquéllos vinculados a actividades como los servicios, el comercio y el sector financiero, es decir, los sectores no transables.

En el caso de los sectores transables¹⁶ como la agricultura, los resultados han sido muy distintos, lo cual se refleja en el bajo crecimiento registrado por el sector que fue de 1.2% en promedio para el período 1991/97, mientras que la economía creció un 5.1% para el mismo período (Cuadro No.8).

El objetivo de este capítulo es analizar cuáles han sido los impactos socioeconómicos de estas reformas en las zonas rurales del país, después de casi diez años de su aplicación. Se presenta además un detalle de la situación actual del subsector de granos básicos, a fin de tener un panorama general y la vinculación posterior (en el capítulo 5) de su población al fenómeno de la migración, considerada ésta como una opción a sus problemas de pobreza (a nivel de microrregión).

2.2 Importancia del sector rural

En El Salvador la importancia del desarrollo rural radica en cinco factores principales: i) la población rural representa más del 40% de la población del país; ii) la pobreza es más aguda y extensa en las zonas rurales, afectando a más de dos tercios de su población; iii) la principal fuente de ingresos es la actividad agropecuaria; iv) las zonas rurales ofrecen oportunidades para el desarrollo de actividades no agropecuarias; y v) las actividades de las zonas rurales determinan en gran parte las condiciones de los recursos naturales del país¹⁷.

¹⁶ Por sectores transables se entiende aquéllos que generan un bien tangible, como es el caso de la agricultura y las manufacturas; bienes que pueden comercializarse interna y externamente.

¹⁷ Comité para el Desarrollo Rural (CDR). Lineamientos para una Estrategia de Desarrollo Rural (Documento para Consulta), MAG. Noviembre de 1998.

En cuanto al sector agropecuario, existe una relación directa entre el crecimiento económico nacional y el crecimiento agrícola debido a su contribución al producto nacional y sobre todo a los encadenamientos que genera con los demás sectores de la economía.

Para 1996 el 13.56% del Producto Interno Bruto (PIB) salvadoreño fue generado por el sector agropecuario, y la producción del sector agropecuario ampliado (sector agropecuario y agroindustria) representa 32.18% del valor bruto de la producción, siendo el principal sector de la economía nacional¹⁸. El sector agropecuario ampliado es el sector que mayor capacidad tiene para dinamizar la economía nacional, por sus profundas y diversas interrelaciones con el resto de la economía.

La importancia del sector agropecuario y rural en el mercado laboral se refleja en la tasa de absorción de mano de obra que es más del 30%. Fuera del Area Metropolitana de San Salvador (AMSS), este sector es el principal proveedor de empleo¹⁹.

Además de su peso económico, las áreas rurales generan servicios ambientales para toda la población. El agua que se consume, la electricidad, la conservación del patrimonio de biodiversidad y los paisajes atractivos para el turismo, dependen estrechamente de la sostenibilidad del desarrollo rural y de la calidad de vida de los habitantes de las zonas rurales.

Pese a esta situación las zonas rurales son las más afectadas por la pobreza, ya que más del 60% de la población rural es pobre. Para 1997, el 27.9% de la población rural vivía en pobreza relativa²⁰, un 33.7% en pobreza extrema²¹ y un 38.4% era no pobre²². La pobreza rural no ha disminuido significativamente en los últimos años, mientras que la pobreza urbana se ha reducido desde 1990²³.

¹⁸ Pérez, G. y Ramos, H. Revalorización del Sector Agropecuario en El Salvador. Trabajo elaborado para el proyecto Crecimiento Económico Equitativo Rural (CRECER), con el financiamiento de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID), septiembre de 1998. p. III-3

¹⁹ Comité para el Desarrollo Rural, 1999. Op. cit. P.vii.

²⁰ La pobreza relativa se define como el porcentaje de población que tiene acceso a una canasta ampliada (canasta básica no alimentaria) que cubre necesidades básicas (alimentación, vestuario, vivienda, equipamiento básico del hogar, educación y salud).

²¹ La pobreza extrema es el porcentaje de población que ni siquiera alcanza a cubrir sus necesidades básicas de alimentación.

²² Es el porcentaje de población que sobrepasa la satisfacción de las necesidades básicas.

²³ Comité para el Desarrollo Rural, 1999. Op. cit. P.vii.

La metodología utilizada para el cálculo de los índices de pobreza fue la de la “línea de pobreza o del ingreso” desarrollado por la CEPAL. Este método se sustenta en el cálculo de las denominadas líneas de pobreza, que representan el monto mínimo de ingreso que permite a un hogar, en un momento determinado disponer de recursos suficientes para satisfacer las necesidades básicas de sus miembros. El ingreso corriente representa una combinación de las diferentes necesidades a los precios de mercado.

Bajo este método, el costo de la canasta básica constituye la línea de pobreza, significa entonces, que el porcentaje de población que se encuentre por debajo de la línea de pobreza, es considerada como población pobre. Aquellas familias cuyos ingresos son inferiores al costo de la canasta básica alimentaria es lo que se denomina línea de pobreza extrema y se ubican dentro de la categoría de indigentes. Mientras que aquellas familias cuyos ingresos son inferiores al costo de la canasta básica no alimentaria es lo que se denomina línea de pobreza relativa. Las familias que están por arriba de la línea de pobreza son los no pobres.

Otra característica de las zonas rurales en El Salvador es una situación ambiental alarmante, que pone en peligro la sostenibilidad de la producción de la mayoría de las explotaciones. Por ejemplo, entre el 60 y el 70% de la producción de los granos básicos es producida en zonas de laderas²⁴. Esta situación tiene presente problemas de erosión de suelos, escorrentías, pérdida de fertilidad, contaminación de aguas, etc.; y reduce la disponibilidad de agua para la generación de energía eléctrica y para la biodiversidad.

La pobreza, la concentración de la tierra, el agotamiento de la frontera agrícola, sumados a los bajos rendimientos e ingresos, impulsan el uso de tierras marginales y la explotación sin reposición ni cuidado de los recursos naturales, lo que empobrece más el campo y el ambiente, dificultando llevar una vida digna y productiva y, en muchos casos afectando la supervivencia de la población rural.

²⁴ Comité para el Desarrollo Rural, 1999. Op. cit. P. 10.

2.3 Marco general de políticas

2.3.1 Políticas macroeconómicas

Las políticas de estabilización macroeconómica guiadas por el objetivo principal de controlar la inflación, básicamente han consistido en: a) la instauración de un sistema de tipo de cambio que se mantiene virtualmente fijo desde 1993; b) el establecimiento de una estructura tributaria simple que ha permitido aumentar la eficiencia en la recolección de ingresos, la cual depende de tres tipos de impuestos de base amplia y fácil recaudación (impuesto a la renta, impuesto al valor agregado y el impuesto a las importaciones); c) una mayor racionalización del gasto público que ha incluido programas de compensación por retiro voluntario, consolidación de la deuda interna y renegociación de la deuda externa con el objeto de obtener condonaciones y/o ampliaciones en los plazos; y d) el mantenimiento de una política monetaria muy restrictiva²⁵.

En relación a las políticas de ajuste estructural, éstas estuvieron guiadas por los objetivos de reorientar la economía hacia el exterior, hacerla más competitiva y establecer reglas neutrales para todos los agentes económicos. Los programas de ajuste estructural han incluido medidas tales como: a) la eliminación de casi la totalidad de controles de precios; b) una fuerte disminución de los aranceles, acompañada de la eliminación de la mayoría de barreras no arancelarias; c) la liberalización de las tasas de interés, luego del saneamiento y privatización de la banca; d) nuevas leyes de reactivación de exportaciones y de zonas francas y recintos fiscales; y e) la abolición de los monopolios estatales que controlaban la comercialización interna y externa del café y del azúcar²⁶.

²⁵ Centro América Cinco 1999. *Ibid*, p.i

²⁶ Centro América Cinco 1999. *Op. cit.* P.i

2.3.2 Políticas sectoriales agropecuarias²⁷

En materia de políticas agrícolas a partir de 1989 el gobierno de El Salvador implementó varias reformas de política en el sector agropecuario, específicamente en lo que se refiere a la comercialización, tenencia de la tierra, reformas institucionales, finanzas agrícolas y generación y transferencia de tecnología. Una limitación de estas reformas de política es que no incluyen a las mujeres de manera explícita como beneficiarias directas. Los esfuerzos por incluir el enfoque de género en las políticas de desarrollo del sector agropecuario han sido muy limitados. Entre las reformas de políticas se mencionan las siguientes:

2.3.2.1 Comercialización

Desde 1980 hasta 1989, la comercialización de los principales productos agrícolas estuvo dominada por monopolios. El Instituto Nacional del Café (INCAFE) comercializaba todo el café; el Instituto Nacional del Azúcar (INAZUCAR) el azúcar; la Cooperativa Algodonera Salvadoreña, Ltda. (COPAL) el algodón; y el Instituto Nacional de Abastecimientos (IRA) aunque no era un monopolio, manejaba la política de comercialización de los granos básicos y la leche en polvo.

A partir de junio de 1989 se emprendieron las siguientes reformas en la comercialización agrícola:

- * Se eliminó el monopolio del INCAFE sobre la comercialización del café, permitiendo la competencia por parte de los exportadores privados. Se creó el Consejo Salvadoreño del Café (CSC) para poner en ejecución las políticas cafetaleras y mantener vigilancia sobre la comercialización de dicho producto. El CSC vigila los contratos de exportación de café y verifica la calidad de cada embarque, permitiendo la competencia en la compra del café a los productores y el procesamiento de los granos para la exportación.

²⁷ Núñez, R. et. al. El Salvador: Impacto de las Políticas Macroeconómicas y Sectoriales en el Sector Agropecuario. Revista "Política Agrícola" V. IV, No. 4, octubre de 1993. Unidad de Análisis de Políticas Agropecuarias UAP/MAG.

- * Se eliminó el INAZUCAR como único exportador del azúcar y se creó la Comisión del Desarrollo Azucarero (CDA) que distribuye las cuotas de exportación del mercado preferencial americano y las cuotas del mercado doméstico.
- * El IRA desapareció como comercializador de los granos básicos y leche en polvo, liberalizándose la comercialización de los mismos. Se vendió al sector privado las instalaciones de almacenamiento y procesamiento del IRA y del BFA
- * Se estableció el mecanismo de bandas de precios (aranceles variables) para las importaciones de maíz amarillo, arroz oro y sorgo. Este es un mecanismo que vincula los precios internos de los granos con los precios internacionales de dichos productos; y consiste básicamente en establecer un precio mínimo (piso) y un precio máximo (techo) de importación. Estos precios se estiman a partir de los precios históricos del mercado mundial registrados en los últimos 60 meses, eliminando las fluctuaciones excesivas y ajustándolos por la inflación externa.
- * Se establecieron reservas estratégicas para maíz blanco y frijol rojo, concibiéndola como aquel volumen de granos que asegure un rápido abastecimiento de la población ante un desabastecimiento temporal, provocado por algún evento catastrófico.
- * Se creó en el MAG el Sistema de Información Comercial (SIC), buscando establecer un programa de captación, análisis y difusión de información de precios, a fin de apoyar la toma de decisiones de los agentes participantes en el proceso de producción y comercialización.

2.3.2.2 Tenencia de la tierra

La falta de seguridad respecto a la tenencia de la tierra ha sido una de las limitaciones a la inversión en el sector agropecuario. El gobierno ha implementado algunas medidas para mejorar dicha situación, incluyendo la promulgación de dos leyes que afectan tanto la tenencia como los mercados de tierra, así como disposiciones sobre la asignación de tierras incluidas en los Acuerdos de Paz.

- * Decreto No. 713 del 20 de febrero de 1991: Ley para el Financiamiento de la Pequeña Propiedad Rural, la cual creó un Banco de Tierras para financiar las transacciones voluntarias de tierras para los pequeños productores.

- * Decreto No. 747 del 12 de abril de 1991: Ley del Régimen Especial del Dominio de la Tierra Comprendida en la Reforma Agraria, la cual ofrece a los participantes en la reforma agraria agrupados en asociaciones colectivas, una vía alternativa para garantizar la propiedad privada de sus medios de producción. Esta ley les permite decidir si continúan como una finca colectiva; dividir la finca en parcelas, cada una con una administración independiente; o hacer una combinación de ambas cosas, en cuyo caso reciben un título de la tierra y la opción de comprarla.

- * Los Acuerdos de Paz firmados en diciembre de 1991 incluyen ciertas disposiciones para que se le asignen tierras a excombatientes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) y del ejército para que los mismos fueran incorporados a actividades agropecuarias.

Reformas recientes²⁸

- * Mediante Decreto Legislativo 719 de mayo de 1996 se aprobó la Ley del Régimen Especial de la Tierra en Propiedad de las Asociaciones Cooperativas y Comunidades Campesinas y Beneficiarios de la Reforma Agraria. Esta ley permite la libre venta de la tierra y que los productores usen los beneficios para reducir la mora existente en el sistema financiero o en las agencias estatales. La deuda se rebaja en un 70% por pronto pago, a fin de fomentar las transacciones de tierras y crear un mercado activo que flexibilice la compra y venta de tierras.

²⁸ Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias OAPA/MAG/El Salvador. Informe de Coyuntura, abril de 1998, p.17.

* Se aprobó en Asamblea Legislativa el Decreto No. 133, Ley del Procedimiento Especial para la Garantía de la Propiedad Rural, publicado en el Diario Oficial del 18/11/97; cuyo objetivo fundamental es el de establecer la garantía de la propiedad y posesión regular de la tierra, mediante un procedimiento especial de desalojo de invasores.

* Se aprobó en Asamblea Legislativa el Decreto No. 961, Ley Transitoria para la Agilización de Diligencias de Partición de Inmuebles Rústicos del Programa de Transferencia de Tierras, publicado en Diario Oficial del 12/02/97, mediante la cual se establece un régimen jurídico especial que permite ejecutar de manera ágil y expedita las diligencias de partición extrajudicial y judicial de aquellos inmuebles rústicos transferidos en virtud del Programa de Transferencia de Tierras (PTT). La ley es de carácter transitorio y su plazo de vigencia es de tres años a partir de su publicación en el Diario Oficial.

2.3.2.3 Reformas institucionales

Además de las reformas institucionales realizadas en el área de comercialización agrícola se han llevado a cabo las siguientes reformas:

* Se abolió el Instituto Salvadoreño del Café (ISIC) y se constituyó una nueva organización privada, la Fundación Salvadoreña para Investigaciones del Café (PROCAFE), para la realización de investigaciones sobre café y para proporcionar asistencia técnica directa a los productores.

* Se creó el nuevo CENTA, mediante el Decreto No.462 del 11 de febrero de 1993, como una Institución Autónoma de Derecho Público, de carácter científico y técnico, con personalidad jurídica y patrimonio propio. El objetivo del CENTA es el de contribuir al incremento de la producción y productividad del sector Agropecuario y Forestal, mediante la generación y transferencia de tecnología.

* Se reorganizó el sector público agropecuario, reduciendo las funciones del MAG y especializando las funciones de los organismos descentralizados.

- * Se privatizó la venta de insumos por parte del BFA, especializando esta institución en los aspectos financieros, para lo cual fue creada.
- * Se privatizaron los ingenios azucareros.

2.3.2.4 Sector financiero agrícola

En el área financiera, los bancos estaban saturados con moras en sus carteras agrícolas, las cuales limitaban su disposición a conceder créditos al sector agropecuario, en especial a las cooperativas de la reforma agraria. El gobierno adoptó varias medidas para aliviar la situación, incluidas las siguientes:

- * El BCR refinanció un total de \$435 millones adeudados por las cooperativas de la reforma agraria (Fase I), lo cual les permitió recuperar su capacidad y solvencia crediticia.
- * Se aprobó el Decreto 292, Ley para la Rehabilitación de los Sectores Productivos Directamente Afectados por el Conflicto Armado, para refinanciar a los morosos que pudieran demostrar que la causa de su morosidad fue el conflicto armado. El refinanciamiento fue a un 8% anual a un plazo máximo de 20 años.

2.3.2.5 Generación y transferencia de tecnología

Se reorientó el rol del Estado en materia de generación y transferencia de tecnología, concentrando sus actividades a apoyar al pequeño productor, habiéndose adoptado las siguientes medidas:

- * Integración de los servicios de investigación y extensión en una misma institución, el CENTA, incorporando además las actividades pecuarias y forestales. Anteriormente los servicios de investigación y extensión estaban concentrados principalmente en actividades agrícolas.

- * Se ejecutó el Programa de Extensión Dirigida a Objetivos (EDO). Este programa se inició en 1991 en 15 agencias, y para 1992 el programa se extendió a 54 agencias con 16,455 familias beneficiarias. Los resultados obtenidos bajo este programa han sido significativos debido a que los rendimientos se han incrementado en aquellos productores que han recibido este tipo de programa.

2.3.3 Políticas recientes de apoyo al sector de granos básicos²⁹

2.3.3.1 Política de crédito

En materia de política de crédito se creó en 1997 una línea especial de financiamiento para apoyar a los pequeños productores de granos básicos. La medida consiste en el otorgamiento de créditos por un monto máximo de 100,000 colones por usuario, a una tasa de interés del 13% anual (tres puntos menos que la tasa de mercado), libre de comisiones y gastos de escrituración.

Para facilitar el acceso a los productores de granos básicos que no cuenten con suficientes garantías o respaldo económico, el gobierno ha creado en los diferentes bancos del sistema financiero los fondos de garantía. Se creó en este sentido el Fondo de Garantía Agropecuaria (FOGARA) y el Programa de Garantía para Pequeños Productores de Granos Básicos (PROGRANO).

2.3.3.2 Política de mercadeo

En el área de política comercial se ha implementado el convenio entre los productores de sorgo y de concentrados, y avicultores; a través del cual se establecen opciones de compra y venta a futuro, que buscan reducir la incertidumbre del mercado local y la volatilidad e inestabilidad de los precios del sorgo en los mercados internacionales. Este convenio inició en 1997 y a la fecha se han obtenido excelentes resultados entre productores y avicultores.

²⁹ Programa Agropecuario de Corto Plazo 1997/MAG.

Se continúa impulsando la implementación del SIC mediante el cual se pone a disposición de los interesados, información estadística nacional e internacional de precios de los granos básicos entre otros productos, a fin de facilitar las decisiones de inversión y comercialización e identificar lineamientos de orientación estratégica de mediano y largo plazo. En la actualidad existen 15 estaciones de radio que difunden información sobre precios en los principales mercados del país, así como a nivel internacional.

2.3.3.3 Política comercial

Para liberalizar el comercio de insumos agropecuarios se elaboró el Reglamento para el Registro y Fiscalización de Insumos Agropecuarios, el cual facilitará la importación directa de los insumos agropecuarios por parte de los productores, sin necesidad de recurrir a empresas intermediarias, lo cual permitirá una reducción de los precios de los insumos agropecuarios.

Se diseñó e implementó el Sistema de Precios de Activación para los granos básicos, así como la conformación de la Comisión que administra el sistema. Este sistema consiste en el establecimiento de un arancel fijo del 15% para el maíz amarillo, el cual se reduce a 1% cuando el precio internacional supera el precio de activación (\$156/tonelada métrica), durante los meses de agosto a enero. Para el caso del maíz blanco y el sorgo, el sistema se aplica durante todo el año.

A nivel regional los Ministros del Consejo Agropecuario Centroamericano (CAC) acordaron aprobar el 3 de octubre de 1997 la propuesta técnica sobre la aplicación armonizada a nivel regional de aranceles fijos Ad-valorem, para las importaciones extrarregionales de maíz blanco, arroz, sorgo y frijol, de acuerdo con el programa que se detalla en el Cuadro No.2

CUADRO No.2
PROPUESTA TECNICA SOBRE ARMONIZACION ARANCELARIA PARA GRANOS BASICOS.

Año	Arroz		Frijol	Sorgo	Maíz blanco
	Granza	Los demás			
1997	20%	30%	25%	20%	20%
1998	20%	30%	20%	20%	20%
1999	20%	30%	19%	19%	19%
2000	19%	28%	18%	18%	18%
2001	18%	26%	17%	17%	17%
2002	17%	24%	16%	16%	16%
2003	16%	22%	15%	15%	15%
2004	15%	20%	15%	15%	15%

Fuente: Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA)

2.3.3.4 Política de investigación y transferencia tecnológica

Se está revisando la Ley y Reglamento de Certificación de Semillas y Plantas, para facilitar la importación de semillas. Esta actividad se realiza en coordinación con la Asociación de Productores de Semillas de El Salvador (ASPRODES). Paralelamente se ha dado facilidades para la importación de semilla fertilizada, principalmente en los aspectos de eliminación de requisitos de campo, verificándose únicamente la pureza física y el porcentaje de germinación de la semilla importada.

Por otra parte, se está ejecutando el Programa de Intercambio de Semilla Mejorada por semilla de consumo entre los pequeños productores de granos básicos. A la fecha se han beneficiado unos 56,266 productores y se han incrementado los rendimientos en unas 80,000 manzanas de granos básicos. El programa consiste en que por cada quintal de semilla mejorada que entrega el Estado a los productores, éstos deberán entregar 1.25 quintales de grano de consumo³⁰.

Se está trabajando en la investigación de nuevas variedades de semilla mejorada a fin de incrementar los rendimientos por manzana. El 15 de agosto de 1997 se liberó la variedad de frijol conocida como "CENTA SALVADOREÑO No.1", la cual es de un alto rendimiento³¹.

³⁰ OAPA/MAG. Informe de Coyuntura, abril de 1998. Op. cit. P.20

³¹ OAPA/MAG. Informe de Coyuntura, abril de 1998. Op. cit. P.20

Finalmente, se ha continuado promoviendo la utilización de “silos metálicos” de los cuales se espera transferir más de 12,000 unidades a finales del presente año, que contribuirán a reducir la incertidumbre de precios bajos y pérdidas postcosecha. Para ello, a través del BFA se puso a disposición de los agricultores una línea de crédito para la compra de silos metálicos³².

2.4 Impacto de las reformas en el sector rural

Síntesis de problemas

Tres problemas fundamentales caracterizan la situación del sector rural en El Salvador: i) la pobreza relativa y extrema, concentrada en las zonas rurales; ii) el bajo crecimiento del sector agropecuario como principal actividad económica de las áreas rurales; y iii) el alto ritmo de deterioro de los recursos naturales y del medio ambiente en las zonas rurales (puntos 2.4.1-2.4.2 y 2.4.3).

Estos tres problemas están íntimamente relacionados de tal manera que se podría aseverar que cada uno es la causa de los demás. Por ejemplo, la pobreza, vinculada a bajos niveles de educación y poco acceso a técnicas modernas de producción, impide el mejoramiento de la productividad en la actividad agropecuaria, lo que mantiene niveles bajos de rendimientos y de ingresos, exacerbando la pobreza.

Síntesis de las reformas

Entre las principales reformas de política que inciden en el desempeño del sector rural se mencionan: la sobrevaluación cambiaria a través de un tipo de cambio virtualmente fijo desde 1993, una política fiscal restrictiva para las áreas rurales a través de la reducción en el gasto social del sector rural. A través de la política fiscal existe además discriminación en contra de los productores de granos básicos, debido a que los obligan a pagar el IVA mediante la compra de insumos sin que éstos puedan recuperarlo cuando venden sus productos. Por otra parte, el reintegro del 6% del valor FOB de las exportaciones de productos no tradicionales discrimina en

³² OAPA/MAG. Informe de Coyuntura, abril de 1998. Op. cit. P.24

contra de productos que no son exportables como sucede con los granos básicos (cuando se logra exportar, el beneficio queda en manos de los exportadores).

Se estima que la política macroeconómica ha incidido en el pobre desempeño, por cuanto: a) el deterioro de los precios relativos de los bienes provenientes del sector es en parte el resultado de la apreciación cambiaria, del tratamiento arancelario asimétrico recibido con relación a los productos de la industria manufacturera, y de la ausencia de políticas compensatorias para enfrentar las distorsiones prevalecientes en los mercados internacionales de productos agropecuarios; b) el ajuste fiscal realizado ha disminuido sustancialmente la inversión pública, principalmente la vinculada al desarrollo agropecuario y de las áreas rurales en general; y c) en materia fiscal aún persisten ciertos tratamientos discriminatorios en contra del sector tales como la exoneración del Impuesto al Valor Agregado (IVA) a ciertos productos y la exclusión de otros de los beneficios del sistema de reintegro (drawback)³³.

2.4.1 Altos índices de pobreza rural

En el Salvador la pobreza urbana se ha reducido, afectando al 53.8% de la población en 1991/92 y al 38.7% en 1997. De la misma forma, ha disminuido la pobreza extrema, pasando del 23.3% en 1991/92 al 12.0% en 1997. En el caso de la pobreza rural el mejoramiento ha sido lento y no es significativo en los últimos siete años. La pobreza afectaba al 66.1% de la población rural en 1991/92 y al 61.6% en 1997, mientras la pobreza rural extrema se redujo solamente del 33.6% al 27.9% en el mismo período (Cuadro No.3). El escaso alivio en la reducción de la pobreza rural se debe fundamentalmente a la captación de remesas familiares y no necesariamente a las reformas económicas implementadas.

En los gráficos Nos. 1, 2 y 3 se puede observar cómo la situación de pobreza en las zonas rurales es mucho más crítica que en las zonas urbanas y que a nivel de país. Esta situación demuestra que las reformas económicas en las áreas rurales han sido poco efectivas en el combate a la pobreza (pobreza extrema, relativa y no pobres).

³³ Centro América Cinco 1999, op. cit. P.v.

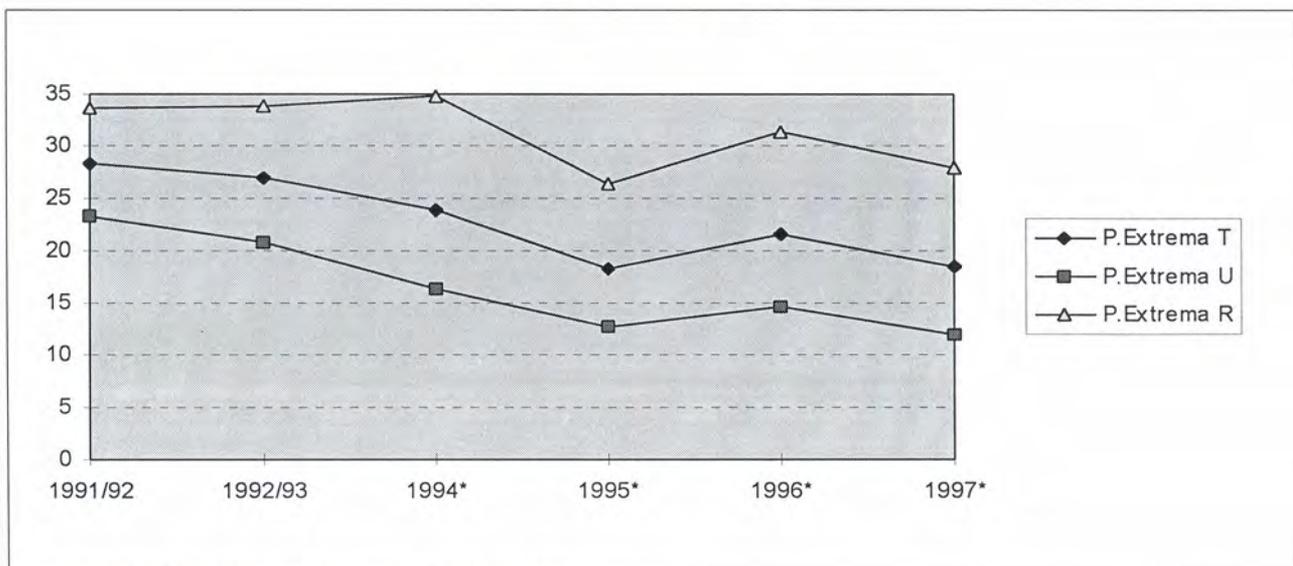
Este comportamiento se debe a que no existen políticas sociales bien definidas para las zonas rurales del país, además existe una marcada concentración de los servicios básicos y del gasto social en las zonas urbanas. Aproximadamente sólo un 30% del gasto fiscal del gobierno se destina a las áreas rurales a pesar que en este sector se localiza casi el 50% de la población.

CUADRO No. 3
EVOLUCIÓN DE LOS NIVELES DE POBREZA
PERIODO 1991/1997
(EN PORCENTAJES)

Años	1991/92	1992/93	1994	1995	1996	1997
Total país						
Pobreza extrema	28.2	27.0	23.9	18.3	21.6	18.5
Pobreza relativa	31.5	30.5	28.5	29.4	30.3	29.6
No pobres	40.3	42.5	47.6	52.3	48.1	51.9
Total urbano						
Pobreza extrema	23.3	20.8	16.3	12.6	14.7	12.0
Pobreza relativa	30.5	29.6	27.5	27.7	28.2	26.7
No pobres	46.2	49.6	56.2	59.7	57.1	63.3
Total rural						
Pobreza extrema	33.6	33.8	34.8	26.4	31.4	27.9
Pobreza relativa	32.5	31.5	29.8	31.8	33.3	33.7
No pobres	33.9	34.8	35.4	41.8	35.3	38.4

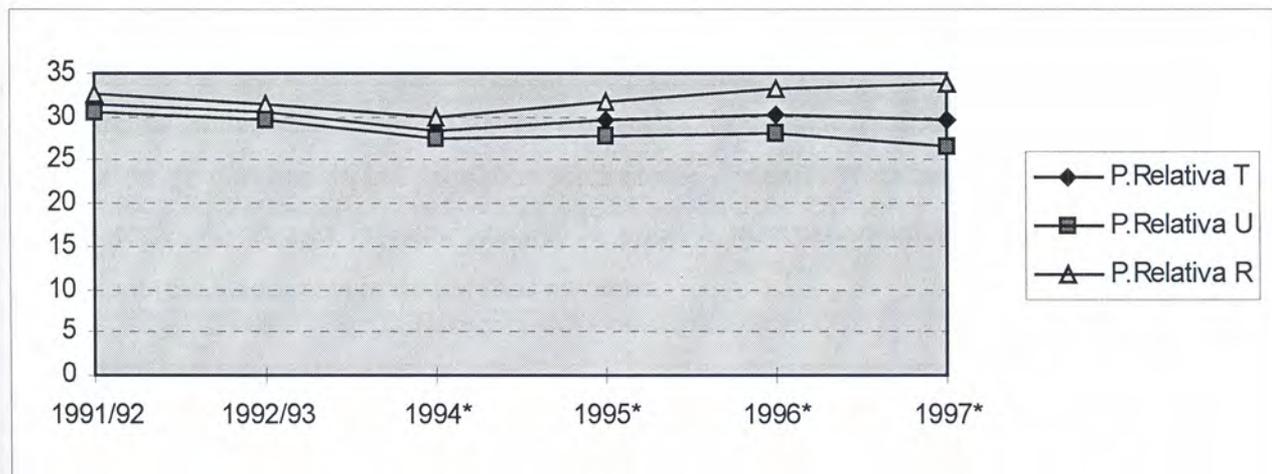
Fuente: Encuesta de Hogares y Propósitos Múltiples 1991/92 y 1997.

Gráficos No.1
Evolución de la Pobreza Extrema
Período 1991-1997
(En Porcentajes)



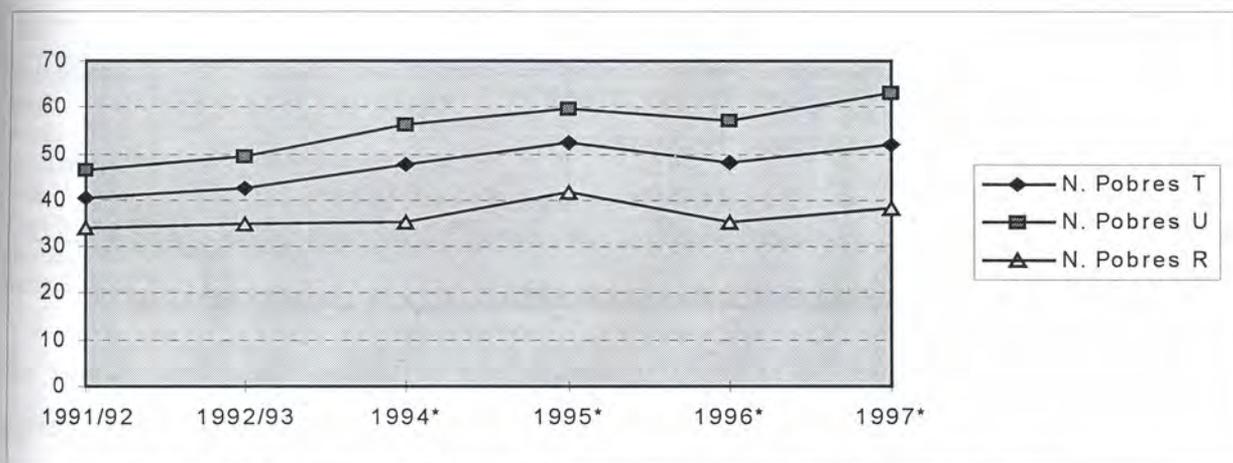
Fuente: Elaborado en base a información del Cuadro No.3

Gráfico No.2
Evolución de la Pobreza Relativa
Período 1991-1997
(En Porcentajes)



Fuente: Elaborado en base a información del Cuadro No.3

Gráfico No.3
Evolución de los No Pobres
Período 1991-1997
(En Porcentajes)



Fuente: Elaborado en base a información del Cuadro No.3

Una de las más importantes causas de la pobreza rural es la reducción de los ingresos reales debido fundamentalmente a la crisis del sector agropecuario, caracterizada por una caída de los precios relativos de los productos agropecuarios y la falta de oportunidades de empleo no agrícola bien remunerado.

Durante el período 1991/92-1997/98 los únicos productos agrícolas que registraron aumentos en sus precios reales fueron el frijol con 46.4% y el café con 70.4%. El resto de productos del sector experimentaron decrecimientos en sus precios reales, lo cual ha repercutido de manera directa en la situación de pobreza de los pequeños productores agrícolas (Cuadro No.4). Esta caída en los precios reales ha estado influenciada por la política macroeconómica a través de un tipo de cambio sobrevaluado, propio de los años noventa.

De igual forma ha llevado al constante deterioro de la competitividad del sector agropecuario y la disminución de los salarios reales, lo cual ha tenido un impacto muy fuerte sobre dos grupos poblacionales rurales: los pequeños productores que son vendedores netos de mano de obra (en su mayoría) y los asalariados agrícolas sin tierras.

CUADRO No. 4
PRECIOS REALES DE LOS PRINCIPALES PRODUCTOS AGROPECUARIOS
PERIODO 1991/92-1997/98
(COLONES POR UNIDAD DE MEDIDA)

Producto	Unidad de medida	1991/92	1997/98	Var. %
Maíz blanco	QQ	78.09	73.40	-6.0
Sorgo	QQ	65.11	53.57	-17.7
Arroz	QQ	114.23	73.81	-35.4
Frijol rojo	QQ	193.79	283.64	46.4
Café	QQ Oro-Uva	387.95	660.95	70.4
Caña de azúcar	Ton. Corta	163.36	93.76	-42.6

Base Dic. 1992=100

Fuente: DIGESTYC y CSC

Los salarios reales agropecuarios han experimentado una baja acelerada, disminuyendo los ingresos de las familias sin tierras, profundizando aun más su situación de pobreza extrema. En el Cuadro No.5 se observa que únicamente durante los períodos 1971/75 y 1976/80 las tasas de crecimiento de los salarios mínimos reales fueron positivas en actividades de recolección de café y caña de azúcar como producto de los altos precios registrados en el mercado internacional (US\$255/qq. de café en 1976/77). Puede observarse que durante las últimas dos décadas los salarios mínimos reales en el sector agropecuario han sido negativos. Esta situación está directamente relacionado con los niveles de pobreza rural existentes en el campo.

CUADRO No. 5
SALARIOS MÍNIMOS REALES EN EL SECTOR AGROPECUARIO
(TASA DE CRECIMIENTO PROMEDIO)

Año	1971/75	1976/80	1981/85	1986/90	1991/95
Agropecuario	-1.7	-1.5	-14.7	-4.9	-1.3
Recolección de café	1.2	10.1	-14.7	-16.9	-8.9
Recolección de caña	0.9	5.5	-14.7	-16.2	-8.3

Fuente: Consejo Nacional del Salario Mínimo, citado por World Bank, 1997, anexos: 27

Otro problema que determina los altos índices de pobreza en el sector rural tiene que ver con la deficiente capacidad de las instituciones del Estado para diseñar, ejecutar y coordinar las políticas sociales, pese al objetivo de las políticas gubernamentales por modernizar al Estado salvadoreño a través de una mayor eficiencia de los servicios prestados.

En 1989 se implementó una política social de tipo compensatorio para contrarrestar los efectos negativos de las políticas de estabilización y ajuste, creándose el Fondo de Inversión Social (FIS) como principal instrumento. Simultáneamente se empezó a reformar las instituciones del área social (principalmente educación y salud) con el objetivo de mejorar la calidad y cobertura de los servicios.

Sin embargo, evaluaciones recientes de los programas de salud, educación y nutrición hechas por instituciones de gobierno y de ONGs, demuestran que las intervenciones en las zonas rurales no han sido muy efectivas en términos de focalización hacia los grupos poblacionales más pobres. En efecto, sólo el 8% de los niños más pobres del primer quintil de ingresos, asisten a las escuelas bajo el Programa Educación con Participación de la Comunidad (EDUCO), mientras que la tasa de asistencia para los niños del segundo quintil es de 16%³⁴.

El manejo de la política fiscal es otra de las causas importantes de la persistencia de la pobreza rural a través del déficit que se observa en el gasto social. El gasto real constante en desarrollo social fue el más afectado en su asignación presupuestaria durante el período del conflicto armado, habiendo caído entre 1980 y 1995 en 56% (educación 52% y salud 35%). El gasto en desarrollo social representó el 39.4% del gasto público total para 1980 y el 24.7% para 1995³⁵.

Para el período 1989/97 el gasto público total se incrementó considerablemente al pasar de 3,714 millones a 15,302 millones, mientras que el gasto público social se mantuvo casi en los mismos niveles (Cuadro No.6 y Gráfico No.4). El gasto en educación pasó de 15.6 en 1989 a 16.0% en 1997 como porcentaje del gasto público total; mientras que el gasto en salud pasó de 6.9 en 1989 a 8.6% en 1997. El gasto en obras públicas registró un ligero incremento al pasar de 7.4 a 11.5% en el mismo período (Cuadro No.6). Este ligero incremento en el gasto de obras públicas se debió a la creciente necesidad de reconstrucción que tuvo el país después de la firma de los Acuerdos de Paz en 1992.

³⁴ FUSADES-Banco Mundial. Valdés, A. (Coord.). El Salvador, Estudio de Desarrollo Rural. Reporte Principal. 1997.

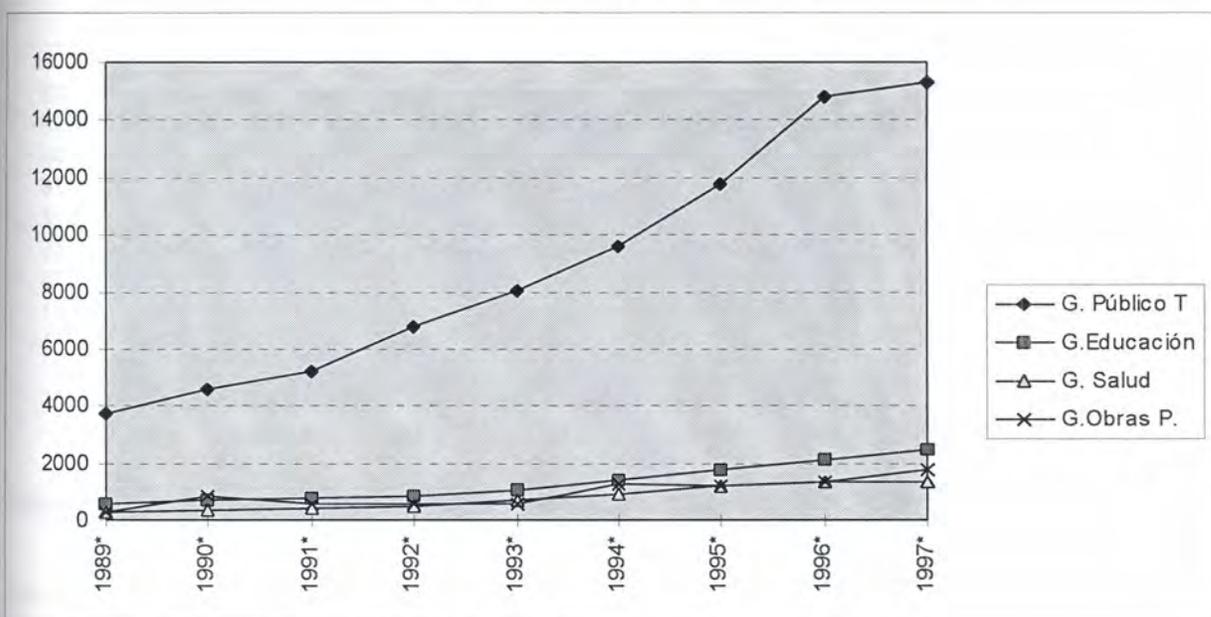
³⁵ Lazo, F. y Osorio de Lazo, A. Iniciativa 20/20: El Gasto en Servicios Sociales Básicos en El Salvador. Mimeo PNUD-UNICEF-Ministerio de Relaciones Exteriores, 1998.

CUADRO No. 6
EVOLUCION DEL GASTO PUBLICO EN EDUCACION, SALUD Y OBRAS PUBLICAS
(EN MILLONES DE COLONES Y COMO PORCENTAJE DEL GASTO PUBLICO TOTAL)
PRECIOS CORRIENTES
PERIODO 1989-1997

Variable	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Gasto Público Total	3,714	4,567	5,239	6,788	8,036	9,583	11,737	14,815	15,302
Educación	578	681	741	828	1,063	1,406	1,741	2,086	2,444
Porcentaje	15.6	14.9	14.1	12.2	13.2	14.7	14.8	14.1	16.0
Salud	256	323	392	463	679	882	1,208	1,318	1,318
Porcentaje	6.9	7.1	7.5	6.8	8.4	9.2	10.3	8.9	8.6
Obras Públicas	274	877	561	543	580	1,284	1,196	1,317	1,766
Porcentaje	7.4	19.2	10.7	8.0	7.2	13.4	10.2	8.9	11.5

Fuente: Ley General del Presupuesto (varios años)

Gráfico No.4
Evolución del Gasto Público en Educación, Salud y Obras Públicas
Período 1989-1997
(En Millones de Colones Corrientes*)



Fuente: Elaboración en base a información del Cuadro No.6

* Includiendo inflación

En el caso de las zonas rurales el gasto fiscal rural aumentó entre 1990 y 1995, alcanzando un promedio del 33.44% del gasto fiscal total. Sin embargo, éste fue insuficiente para cubrir la enorme demanda de servicios sociales insatisfecha en las zonas rurales, fruto del crecimiento poblacional y de los enormes daños causados por el conflicto armado, especialmente en escuelas, hospitales e infraestructura de caminos y puentes (Cuadro No.7 y Gráfico No.5)

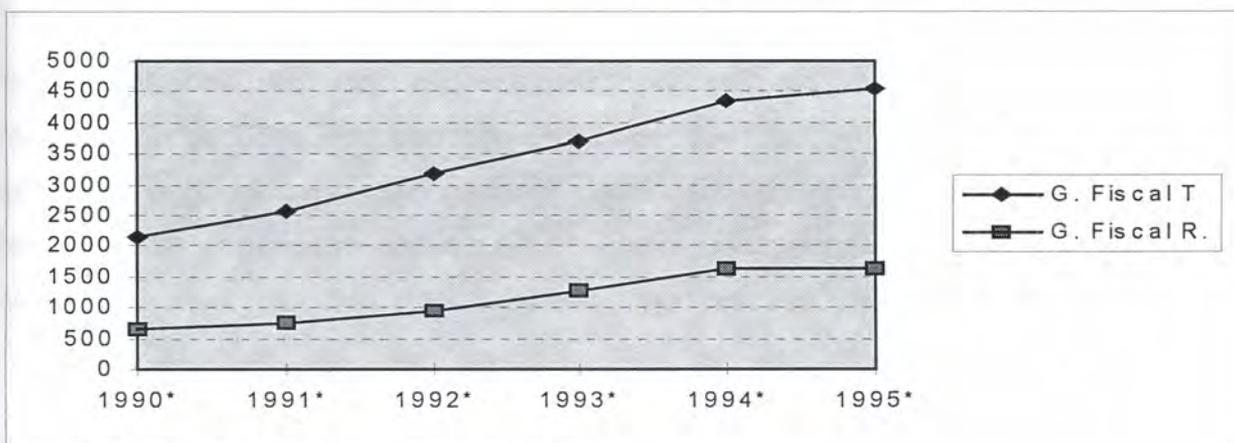
CUADRO No. 7
EVOLUCION DEL GASTO FISCAL RURAL
(MILLONES DE COLONES CORRIENTES Y PORCENTAJES)
PERIODO 1990-1995

Año	Gasto fiscal total	Gasto fiscal rural*	% Gasto rural	% Población rural
1990	2148.2	646.2	30.08	45.32
1991	2575.9	738.3	28.66	45.32
1992	3176.2	938.3	29.54	45.32
1993	3713.7	1251.1	33.69	45.32
1994	4338.0	1637.1	37.74	45.32
1995	4541.0	1636.5	36.04	45.32
Promedio	3412.2	1141.2	33.44	45.32

Fuente: Ley General del Presupuesto (varios años) y DIGESTYC.

*: Incluye gasto del MINED, FIS, MAG, MSPAS, SRN, ANDA, CEL, ANTEL y MOP.
 Para el periodo 1996/99 no se tiene información disponible.

Gráfico No.5
Evolución del Gasto Fiscal Total y del Gasto Fiscal Rural
Período 1990-1995
(En Millones de Colones Corrientes)



Fuente: Elaborado en base a información del Cuadro No.7

Sobre el acceso a servicios básicos, para 1989 el 84% de la población urbana disponía de servicios de agua potable, mientras que sólo el 19% de la población rural podía contar con este servicio. Durante el mismo año, el 86% de la población urbana recibía servicios de alcantarillados y saneamiento, mientras que sólo el 36% de la población rural los tenía³⁶.

La disponibilidad de electricidad en las zonas rurales es todavía sensiblemente menor que en las zonas urbanas. Para 1989 apenas el 27.8 de los hogares rurales disponía de este servicio, mientras que en las zonas urbanas era de un 72.2%³⁷.

En cuanto a las viviendas rurales, éstas se caracterizan por su insalubridad: 66% de las casas tienen piso de tierra, 60% no gozan de servicios de eliminación de basura, y declaran deshacerse de la basura en cualquier lugar³⁸. En los departamentos más pobres esta situación es más dramática. En Morazán el porcentaje de viviendas con piso de tierra es del 74%, sin drenaje es del 91%, sin servicios sanitarios el 43% y con una tasa de hacinamiento del 48%. Para el departamento de Cabañas, los porcentajes son respectivamente 62%, 83%, 44% y 51%; y para Chalatenango, 54%, 85%, 42% y 43%³⁹.

2.4.2 Bajo crecimiento del sector agropecuario

Como se mencionó anteriormente, la economía salvadoreña creció en la década del noventa a una tasa promedio de 5.1%. Este resultado no se debe a un crecimiento homogéneo de todos los sectores de la economía, ya que mientras algunas actividades como las del sector financiero experimentaron un rápido crecimiento (16.4%), otras se caracterizaron por haber registrado bajas tasas de crecimiento como es el caso del sector agropecuario que creció un 1.2% en promedio (Cuadro No.8).

Se considera que el crecimiento en los sectores no transables de la economía como los servicios, el comercio y el sector financiero fueron dinamizados por el constante flujo de remesas procedentes principalmente de los Estados Unidos. Este aumento de los ingresos en el sector privado ha permitido incrementar su capacidad de consumo y ahorro en estos sectores. En el caso de los sectores como la construcción, el transporte, almacenaje y las comunicaciones, el crecimiento experimentado ha sido el resultado en buena medida de los diferentes programas de reconstrucción ejecutados en el país después de los Acuerdos de Paz.

³⁷ DIGESTYC, 1992. Ibid.

³⁸ DIGESTYC, 1992. Ibid.

³⁹ Ministerio de Planificación y Coordinación del Desarrollo Económico y Social. Priorización de Municipios a partir de los Datos Censales, 1992.

CUADRO No. 8
CRECIMIENTO SECTORIAL DE LOS DIFERENTES SECTORES
(TASA DE CRECIMIENTO PROMEDIO 1991-1997, A PRECIOS CONSTANTES DE 1990)

Sector	Crecimiento
Administración pública	1.3%
Agropecuario	1.2%
Industria	5.9%
Comercio	6.8%
Construcción	4.7%
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	6.2%
Financiero	16.4%
Resto de sectores	5.0%
PIB	5.1%

Fuente: BCR

La pérdida de importancia de la producción agropecuaria para el sector financiero se manifiesta en la evolución del destino sectorial del crédito (Cuadro No.9). La participación de la agricultura en los flujos de crédito del sector formal ha declinado significativamente durante los últimos años. Menos del 12% de los hogares rurales recibieron un préstamo en 1995⁴⁰. Esta situación es producto de una política financiera restrictiva, que ha limitado el crecimiento del crédito al sector privado durante la década del noventa, el cual ha tenido como objetivo estabilizar los precios (control de inflación) de los productos de la canasta básica, mediante una menor oferta monetaria en la economía.

La banca comercial privada provee un 75% del total del crédito formal a la agricultura, mientras que FEDECREDITO, la Financiera Calpia (ONGs de ahorro y crédito) y el BFA, el 25% restante. En número de clientes, sin embargo, mientras la banca comercial atiende menos de 2,000 clientes, el BFA atiende a casi 20,000 que junto con los de otras instituciones alcanzan una cobertura total de alrededor de 38,000 clientes, lo que representa un 15% del total de productores existentes en el país⁴¹.

⁴⁰ FUSADES-Banco Mundial. Op-cit.

⁴¹ Sorto, F. El Salvador, Estrategia de Finanzas Rurales. Mimeo; Consultoría para el Ministerio de Agricultura y Ganadería, diciembre de 1997.

La tendencia en el financiamiento para la agricultura, lo que indica es que la banca comercial, está apoyando básicamente al sector agroexportador como es el caso de la cañicultura y la caña de azúcar; es decir, aquellos sectores que representan una mayor rentabilidad y un mayor grado de seguridad en cuanto a la recuperación de los créditos.

Al respecto, durante los primeros siete meses de 1998 la banca privada había aprobado al sector agropecuario un total de 2,057.1 millones de colones en crédito de avío, habiéndose distribuido de la siguiente manera: café 1,500 millones (73.0%), caña de azúcar 261.1 millones (12.7%), granos básicos 157.6 millones (7.7%), avicultura y ajonjolí 71.3 millones (3.5%), ganado de repasto 59.9 millones (3.0%) y hortalizas 7.3 millones (0.35%)⁴²

CUADRO No. 9
DESTINO SECTORIAL DEL CREDITO DE LA BANCA COMERCIAL
PERIODO 1978/1993 Y 1997
(PORCENTAJES)

Sector	1978	1993	1997
Agropecuario	27%	20%	11%
Manufactura	16%	25%	18%
Construcción	13%	15%	13%
Servicios	2%	3%	5%
Comercio	35%	27%	41%
Préstamos personales	-	6%	5%
Otros	6%	4%	8%
Total	100%	100%	100%

Fuente: Elaboración propia en base a datos del BCR

En torno al bajo crecimiento del sector agropecuario existen múltiples factores que determinan dicha tendencia. Por ejemplo, los bajos niveles de rentabilidad del sector dependen de la poca capacidad de gestión de los productores, en cuanto a la comercialización de sus insumos agrícolas y a la venta de sus productos, así como su baja capacidad para organizarse en defensa de sus propios intereses.

La escasa disponibilidad, acceso y calidad de la tecnología les imposibilitan obtener mayores niveles de productividad e inserción a los procesos de modernización de sus unidades productivas. Las pobres condiciones de los recursos naturales, principalmente suelo y agua, hacen difícil mejorar los niveles de productividad de los cultivos y ponen en peligro la sostenibilidad de los sistemas de producción.

⁴² Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias OAPA/MAG. Informe de Coyuntura, octubre de 1998, p. 10

El incremento de la productividad en el sector agropecuario está limitado por la insuficiente capacitación agropecuaria. Además de que la cobertura y calidad de la educación básica es insuficiente en las zonas rurales, la educación especializada para el sector es todavía más deficiente. En este sentido, la Escuela Nacional de Agricultura (ENA) ha perdido el protagonismo que le caracterizó en la década del setenta, lo cual refleja la crítica situación en que se encuentra el sector.

Adicionalmente, en el interior del país se están clausurando muchos de los programas de bachilleratos agrícolas que apoyaron el desarrollo del sector agropecuario en los años setenta y ochenta; esto, por falta de demanda en este tipo de educación.

En cuanto a la conservación de los recursos naturales, en las zonas rurales del país los programas de conservación en las escuelas son de carácter marginal y están enfocados únicamente al área de reforestación sin considerar la sostenibilidad de los mismos.

En el actual contexto, la inmensa mayoría de los productores agropecuarios no manejan su producción sobre la base de criterios empresariales. Así, los pequeños productores implementan frecuentemente estrategias para minimizar riesgos (de plagas, enfermedades y fenómenos climáticos etc.) y de seguridad alimentaria (estrategias de sobrevivencia)⁴³. En el caso de los medianos y grandes productores, no están capacitados para el manejo de instrumentos eficientes de administración, como el costeo, manejo de presupuestos e inversiones.

La falta de integración entre la agroindustria y la agricultura no permite compartir tecnologías que mejoren la calidad de la producción primaria, ni conocimientos sobre las preferencias y gustos de los consumidores. Esto limita el mejoramiento dinámico de la productividad en el sector primario.

⁴³ Ver Machado, A. Las Políticas Neoliberales y el Desarrollo Rural. En: Desarrollo Rural y Apertura Económica. Colección Fondo DRI. 1991. P.171

Se considera que la escasa disponibilidad y acceso a tecnologías modernas es otro de los factores que limita el mejoramiento de la productividad y la diversificación en el sector agropecuario; la organización del sistema actual de generación y transferencia de tecnología impiden ofrecer al productor un servicio de calidad. La cobertura del CENTA y de los demás organismos privados de extensión es insuficiente, de baja calidad y concentrada en los productos tradicionales de exportación, pese a que dicha institución fue creada para apoyar a pequeños y medianos productores.

Por otro lado, la superficie de tierra irrigada (aproximadamente 35,000 has) es muy inferior al área potencialmente regable (alrededor de 260,000 has), por dos razones fundamentales: la débil inversión en infraestructura de riego y drenaje y el deterioro de la infraestructura existente. Por otro lado, no existe un marco regulador eficiente sobre el uso del agua; los distritos de riego y avenamiento no son legalmente administrados por los regantes y no existen incentivos para la coinversión entre el sector público y el sector privado para la construcción de obras de riego.

En El Salvador el sistema de carreteras y caminos es muy deficiente, e incluso se deterioró entre 1991 y 1993. Aunque el porcentaje de carreteras y caminos calificados como “muy buenos” o “buenos” subió de 14.4% a 18.9%, el porcentaje de calles calificadas como “malas” o “muy malas” subió de 34.7% a 42.3%. Para las calles terciarias y rurales, las más importantes para la comercialización agropecuaria a nivel de productor, el porcentaje de calles calificadas como “malas” o “muy malas” subió de 37.6% a 46.3% del total⁴⁴.

Otro ejemplo de infraestructura productiva es el acceso al servicio de telecomunicaciones: existen 25 líneas por cada mil habitantes en las zonas urbanas, mientras que en las zonas rurales existen 1.2 líneas por cada mil habitantes, lo cual refleja la crítica situación del sector rural para insertarse en un proceso de globalización económica⁴⁵.

⁴⁴ Angel, A. et. al. Análisis del Gasto Fiscal Rural en El Salvador. Proyecto CRECER 1997.

⁴⁵ Comité para el Desarrollo Rural, 1999. Op. cit. P.16.

Las políticas macroeconómicas (cambiaria, comercial y fiscal) no han favorecido el crecimiento del sector agropecuario. Por otra parte, en El Salvador las políticas sectoriales no han sido suficientes para contrarrestar los efectos negativos de las políticas macroeconómicas. Aunque la divergencia entre las políticas macroeconómicas y sectoriales se han corregido parcialmente en la década del noventa, todavía el sector agropecuario continúa rezagado, debido especialmente a la poca efectividad de las políticas sectoriales.

El manejo de un tipo de cambio fijo como en el caso de El Salvador, aunque ofrece ventajas macroeconómicas generadas por la estabilización económica, afecta negativamente la posición competitiva de los bienes transables entre los que se incluyen todos o la gran mayoría de productos del sector agropecuario.

Un tipo de cambio sobrevaluado (caso salvadoreño) que abarate los alimentos importados tiende a mantener bajos los precios en moneda local que reciben los productores nacionales; es decir, un mayor volumen de importaciones circulando en el mercado nacional abarata la producción nacional. Este mecanismo opera también a través de los mercados de exportación, traduciendo un determinado precio en dólares del producto de exportación en un precio inferior en unidades monetarias nacionales⁴⁶.

Los productos exportables se venden en los mercados internacionales al precio que el mercado fija, convirtiendo a los productores y exportadores en tomadores de precios. Un tipo de cambio fijo como el que prevalece en El Salvador resulta en un valor también fijo en colones para los productos exportables, lo cual es incongruente con un proceso constante de incremento en los costos de producción, y reduce el margen de ganancia de los productores.

⁴⁶ Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). La Política Agrícola en el Nuevo Estilo de Desarrollo Latinoamericano. Santiago de Chile 1994, P. 297

De acuerdo a la FAO⁴⁷ el tipo de cambio es importante para las perspectivas del desarrollo agrícola por tres motivos: a) es un determinante principal de los precios reales al productor; b) en consecuencia, tiene importantes efectos sobre el poder adquisitivo real del sector, y por ende, sobre el bienestar económico de los hogares rurales; c) influye poderosamente en la tasa efectiva de protección (en todos los sectores). En resumen, según la FAO el tipo de cambio tiene consecuencias significativas para las relaciones de los precios agrícolas tanto con el resto de la economía como con el resto del mundo, y repercute también en la distribución intersectorial del bienestar económico.

En lo que se refiere a la política fiscal, ésta presenta por lo menos dos componentes que son desfavorables para el sector agropecuario: la estructura fiscal discrimina ciertos productos agropecuarios como es el caso de los lácteos y los granos básicos, cuando obliga a pagar el IVA sobre los insumos utilizados, pero no permite recuperarlo a través de su venta (esto representa un costo mayor del 13% del valor de los insumos).

El otro ejemplo se refiere a que la Ley de Promoción de Exportaciones de Productos no Tradicionales reconoce el reintegro arancelario equivalente a un 6% del valor FOB para compensar parcialmente el pago de aranceles. De esta manera se discrimina en contra del resto de productos del sector agropecuario que no gozan de este incentivo. Esta medida implica para el fisco una reducción en sus ingresos, pero también un mayor apoyo a los sectores productivos.

La falta de sistemas adecuados de información y su reducido acceso es otro de los factores que contribuyen al mantenimiento de los bajos niveles de ingreso para los productores agropecuarios, ya que debido al desconocimiento de las condiciones de los mercados, están sujetos a aceptar los precios determinados por los intermediarios.

Finalmente, sobre la concentración en la tenencia de la tierra, el 70% de los propietarios poseen parcelas de menos de 2 Has., mientras que el 1.3% de propietarios poseen fincas de más de 50 has. (Cuadro No.10). El 63.7% de los productores de granos básicos, que representan 68.0% del total de productores, tienen menos de 2 has., a pesar de los importantes programas de

⁴⁷ FAO, 1994. Ibid p. 300

redistribución de tierras, lo que representa un freno considerable al desarrollo de una agricultura moderna⁴⁸ que fomente la dinámica del desarrollo en los espacios rurales en el campo.

CUADRO No. 10
DISTRIBUCION DE LA TIERRA SEGUN TAMAÑO DE LA PROPIEDAD
PERIODO 1989

Forma de tenencia	0-2 ha	2-5 ha	5-20 ha	20-50 ha	50 ha y más	Total
Número de propietarios	196,181	39,978	31,822	9,072	3,786	280,839
Porcentaje del total de Productores	69.9%	14.2%	11.3%	3.2%	1.3%	100%
Superficie ocupada	131,291	132,461	300,187	275,671	387,547	1,227,157
Porcentaje de la superficie total	10.7%	10.8%	24.5%	22.5%	31.6%	100%

Fuente: MAG, 1989.

2.4.3 Deterioro de los recursos naturales

El deterioro de los recursos naturales está estrechamente relacionado con el manejo de la política fiscal, a través de la disponibilidad de recursos financieros que promuevan la conservación y reproducción de los recursos naturales. En el caso de El Salvador, no existen incentivos de tipo fiscal que permitan la conservación de los recursos naturales como en otros países con el pago de los servicios ambientales, como sucede en Costa Rica.

La situación de deterioro de los recursos, está relacionado con los niveles de pobreza y el bajo crecimiento del sector agropecuario, formando un círculo vicioso que se vuelve difícil de romper. La situación de pobreza de la población rural obliga a la explotación de los recursos naturales, sin que ocurra una renovación de los mismos.

Un ejemplo claro de esta situación lo constituye el uso exagerado de leña con fines energéticos que se traduce en elevados niveles de deforestación. El bajo crecimiento del sector agropecuario obliga a la población rural a la utilización de tierras marginales y de laderas para cultivos agrícolas, lo que se traduce en un mayor empobrecimiento del suelo debido a la erosión y causa la sedimentación de los ríos, y en muy pocos casos se han introducido prácticas sostenibles de agricultura en laderas.

⁴⁸ FUSADES-Banco Mundial. Op-cit, 1997.

Estos problemas ambientales repercuten en la capacidad de suministro de agua para la población, pudiendo constituirse en un problema muy serio en los próximos años. El elevado consumo de leña para fines energéticos, sumado a la limpieza de tierras para cultivos, ha convertido a El Salvador en el país más deforestado de Centroamérica (Cuadro No.11).

Sobre los problemas ambientales en El Salvador existen causas más específicas entre las que se mencionan la dinámica poblacional. Los censos de población y vivienda de 1971 y 1992 muestran cambios dramáticos en la localización de la población.

El censo de 1992 muestra que en la región sur-occidental, que es aproximadamente un tercio del territorio nacional, se concentra cerca de dos tercios de la población del país. Solamente en el área metropolitana de San Salvador, que comprende el 3% del territorio nacional, se ubica el 30% de la población⁴⁹.

Otra causa es la ocupación y utilización desordenada del territorio nacional. En el caso de la producción agropecuaria, el aumento del cultivo de granos básicos en tierras de laderas y marginales ha acelerado la erosión, empobreciendo cada vez más el suelo, resultando en rendimientos más bajos y por lo tanto también en ingresos más reducidos, exacerbando la situación de extrema pobreza.

Otro ejemplo sobre esta situación, es el uso de suelos planos para ganadería de doble propósito, el cual no parece ser el más indicado considerando los bajos rendimientos obtenidos y el alto valor potencial que estos suelos tienen para otro tipo de cultivos. No existe en este sentido una política clara de uso y valorización del territorio y de incentivos que permita adecuar paulatinamente el uso actual y valorización de los suelos a su uso potencial.

⁴⁹ James, B. et. al. Ajuste Hacia la Paz: la Política Económica y la Reconstrucción de Post-Guerra en El Salvador, PNUD, 1995.

La mayoría de pequeños productores no han sido capacitados para usar en forma eficiente las técnicas de conservación de suelos, especialmente en laderas. Esto se debe a la falta de cobertura de la extensión ambiental agropecuaria y a una deficiente formación del personal técnico de los servicios de extensión y asistencia técnica tanto públicos como privados. Sin embargo, existen ONGs que están introduciendo prácticas de desarrollo sostenibles.

Adicionalmente, el marco legal e institucional del país para normar el uso y protección de los recursos naturales es todavía débil. Para el caso, la falta de una clara definición de derechos de propiedad sobre los recursos naturales ha propugnado su uso indebido y en muchos casos su depredación. Las leyes sobre propiedad de la tierra no dan la seguridad suficiente para que los propietarios puedan arrendarla a largo plazo, de tal manera que los arrendatarios puedan realizar inversiones en obras de conservación de suelos.

La educación ambiental de la población rural es insuficiente e inadecuada y cuando se ofrece a través de las escuelas y del Ministerio del Ambiente, ésta se concentra en mensajes conservacionistas sin estimular la responsabilidad ciudadana sobre el uso racional y conservación de los recursos naturales. Además, no se enfatiza en la importancia que tiene la conservación de los recursos naturales para la supervivencia humana y la sostenibilidad del desarrollo.

CUADRO No. 11
SUPERFICIE CON COBERTURA VEGETAL EN CENTROAMERICA
(EN KILOMETROS CUADRADOS Y PORCENTAJES)
PERIODO 1989

País	Superficie total	Porcentaje del territorio nacional
El Salvador	1040	5%
Costa Rica	16400	32%
Guatemala	38300	35%
Honduras	33400	30%
Nicaragua	34900	27%

Fuente: PRISMA, 1996

2.5 Situación actual de los granos básicos

El subsector de los granos básicos ha sido uno de los más afectados con la implementación de los Programas de Estabilización y Ajuste Estructural aplicados en El Salvador durante la presente década. Históricamente los productores de granos básicos se han caracterizado por un alto grado de vulnerabilidad ya que las condiciones socioeconómicas, culturales y ambientales son críticas, por lo que cualquier medida de política económica repercute de manera considerable al interior de sus economías.

El impacto negativo de éstas reformas económicas sobre los granos básicos se puede observar a través de la declinación de una serie de indicadores, que se analizan en este capítulo, siendo el más importante la caída en los precios reales pagados a los productores (Cuadro No.4). Otros indicadores importantes que se analizan más adelante son la caída en la participación en el PIB y en el Producto Interno Bruto Agropecuario, PIBA (Cuadro No.12); el estancamiento en la producción (excepto el maíz), el área cultivada y en los rendimientos, excepto el arroz (Cuadro No.15); aumento de las pérdidas por manzana cultivada (Cuadro No.16); y la ampliación de la brecha entre exportaciones e importaciones (Cuadro No.17).

2.5.1 Importancia económica

La relevancia económica de los granos básicos puede considerarse desde diferentes perspectivas, como las siguientes: su contribución al PIB; las condiciones socioeconómica de los productores; la interrelación sectorial hacia el resto de la economía y su capacidad de respuesta al problema de la seguridad alimentaria nacional.

Los granos básicos constituyen un subsector estratégico dentro de la economía salvadoreña, por dos razones principales: a) el maíz, el frijol y el arroz constituyen productos esenciales dentro de la canasta básica de consumo y b) la producción de dichos bienes es realizada por miles de productores agrícolas, la gran mayoría de los cuales son clasificados dentro de los grupos de pobreza y de extrema pobreza de la población nacional⁵⁰.

⁵⁰ Cruz, R. La Política de granos Básicos en El Salvador: Análisis y Recomendaciones. En Cuadernos de Investigaciones, enero de 1991 p.5. Centro de Investigaciones Tecnológicas y Científicas (CENITEC).

A pesar de la difícil situación de los productores de granos básicos, este grupo de productores continúa en este tipo de actividades, porque no tienen alternativas, porque no tienen opciones, porque es lo que saben hacer mejor y porque es lo que les garantiza la auto-reproducción de sus familias, que es lo más importante.

Por otro lado, existen sólidos argumentos en que una oferta insuficiente de alimentos, principalmente de granos básicos, se convierte en un factor que eleva la inflación y que en determinado momento puede volverla inmanejable. En el caso de El Salvador el rubro de alimentos representa dentro del cálculo del Índice de Precios al Consumidor (IPC) una ponderación del 50.1%. Esto significa que una variación en los precios de los alimentos puede elevar de manera significativa la inflación⁵¹.

Pese a la falta de incentivos para la producción de granos básicos, este subsector es de particular importancia en el sector agropecuario y en la economía salvadoreña. Su peso promedio en el PIB, para el período 1988/89 fue de 2.7%, mientras que su participación en el PIBA fue de 19.7% en promedio para el mismo período (Cuadro No.12). Sin embargo, como se aprecia en el Gráfico No.6, la participación de los granos básicos en PIB ha tendido a reducirse en los últimos años.

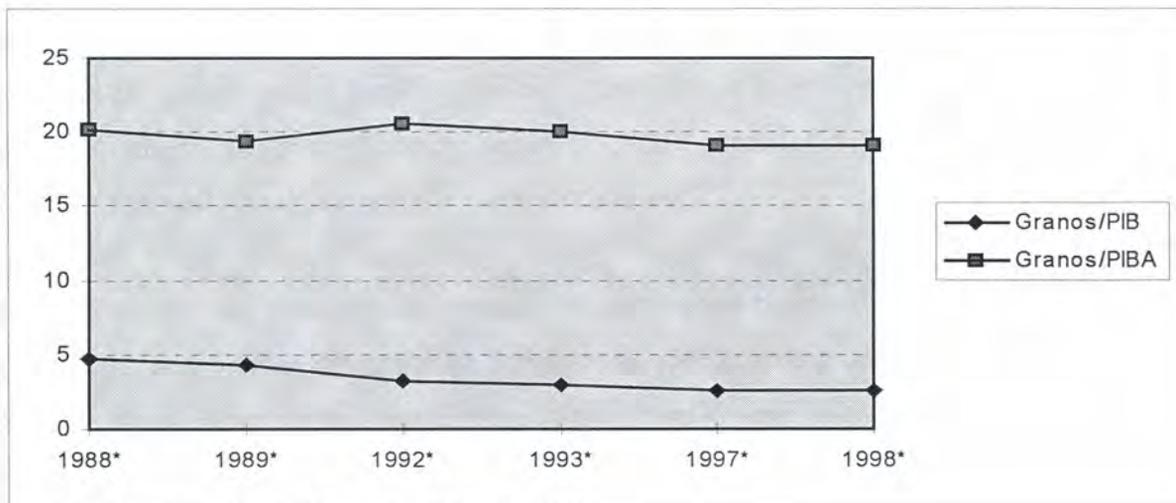
CUADRO No. 12
PARTICIPACION DE LOS GRANOS BASICOS EN LA ECONOMIA NACIONAL
(PORCENTAJES)
PERIODO 1988/89-1992/93-1997/98

Indicador	1988	1989	1992	1993	1997	1998
PIB	4.7	4.3	3.2	3.0	2.5	2.5
PIBA	20.1	19.4	20.5	20.0	19.1	19.1

Fuente: Elaboración propia en base a datos del BCR

⁵¹ Ver estructura del Índice de Precios al Consumidor (IPC) de la Dirección General de Estadísticas y Censos del Ministerio de Economía.

Gráfico No.6
Evolución de la Participación de los Granos Básicos en el PIB y en el PIBA
Período 1988-1998
(En Porcentajes)



Fuente: Elaboración en base a información del Cuadro No.12

En cuanto al empleo, los granos básicos constituyen el rubro que mayor cantidad de mano de obra demanda en el sector agropecuario, alcanzando para 1994/95 los 39.8 millones de jornales que equivalen a 36.5% de un total de 108.9 millones generados en el sector agropecuario. Dentro del subsector agrícola, los granos básicos ocupan el 53% de la mano de obra demandada, superando por un 17% al café, que ocupa el segundo lugar con el 36% de mano de obra demandada (Cuadro No.13).

CUADRO No. 13
DEMANDA DE MANO DE OBRA DE LOS GRANOS BASICOS
(MILES DE JORNALES)
PERIODO 1994/1995

Rubro	Jornales	Rubro	Jornales
Subsector Agrícola	75,169.9	Subsector Pecuario	24,788.5
Granos Básicos	39,800.5	Ganadería Bovina	22,896.2
Maíz	24,772.0	Avicultura	1,264.9
Maicillo	8,168.6	Apicultura	594.2
Frijol	5,305.0	Ganadería Porcina	33.1
Arroz	1,554.9	Subsector Forestal	3,762.4
Café	26,750.1	Forestal	3,762.4
Caña de azúcar	5,782.7	Subsector Pesca	5,232.4
Ajonjolí	831.2	Pesca	5,232.4
Hortalizas	1,442.0	Total Jornales	108,953.2
Henequén	563.4		

Fuente: Tomado de Jorge Alabí Y Rolando Alberto. El Salvador: Demanda Estimada de Mano de Obra para el Sector Agropecuario, Forestal y Pesquero. MAG, Sept. de 1996.

2.5.2 Caracterización de los productores

En 1990 existían en El Salvador un total de 240,266 productores de granos básicos (sin contar las cooperativas de la fase I de la reforma agraria) con una población aproximada de 1,441,600 personas (6 miembros por familia). De estos productores el 36% se encontraba en situación de extrema pobreza (ingreso promedio anual de 2,035 colones) y 41% en situación de pobreza (ingreso promedio anual entre 3,300 y 4,015 colones)⁵².

En El Salvador las unidades de producción de granos básicos se concentran en su mayoría (77.7%) en minifundios de menos de 5 manzanas. De acuerdo a un estudio realizado en 1991, el 82% de las unidades productivas dedicadas al cultivo de granos básicos se encontraban entre los rangos de menos de 1.0 mz. y 7.2 mz., lo que equivale a 133,636 explotaciones⁵³. Solamente el 10% de las unidades productivas tienen un tamaño mayor de 20 manzanas (Cuadro No.14).

Debe tomarse en cuenta que para que una explotación agrícola de granos básicos pueda proporcionar un nivel de bienestar con dignidad al productor y su familia, dadas las técnicas de producción utilizadas y los precios pagados al productor, ésta debe tener no menos de 5 hectáreas.

⁵² Calderón, V. Caracterización de los Productores de Granos Básicos en El Salvador. Programa de Seguridad Alimentaria. MAG-CEE-CADESCA, San Salvador, Abril de 1992.

⁵³ Hugo, R. et. al. Estudio de Respuesta de la Producción de Granos Básicos en El Salvador. Preparado para USAID, Kansas State University, Food and Fee Grains Institute, 1992.

CUADRO No. 14
PRODUCCION DE GRANOS BASICOS DE ACUERDO AL TAMAÑO DE LA FINCA
PERIODO: 1985/86

Tamaño	No. de productores	%	% de la producción nacional		
			Maíz	Maicillo	Frijol
Autoconsumo (0.5-3 Mz.)	144,628	59.00	30.2%	44.4%	61.3%
Pequeño familiar (2-5 Mz.)	45,868	18.70	15.1%	0.9%	27.25%
De 5-20 Mz.	30,248	12.35	32.6%	10.2%	11.10%
Más de 20 Mz.	24,038	9.80	18.9%	41.5%	-
Coop. R. Agraria (Mayores de 50 Ha.)	322*	0.15	3.2%	3.0%	0.35%
Total	245,104	100.00	100.00%	100.00%	100.00%

Fuente: Tomado de Cruz Letona, R. La Política de Granos Básicos en El Salvador: Análisis y Recomendaciones. Cuadernos de Investigación No.5 CENITEC, enero de 1991.

* : Número de cooperativas

Esta situación se da en el marco de un sistema nacional de producción agropecuaria caracterizado por la existencia de un gran flujo de mano de obra asalariada que del subsector granos básicos se incorpora a la producción de productos agrícolas de exportación, lo cual permite que los ingresos obtenidos en concepto de salarios a menudo sean más relevantes que los obtenidos en su propia producción.

Es evidente que la producción de granos básicos, y por tanto, la seguridad alimentaria del país, depende, en su gran mayoría de pequeños y medianos agricultores agropecuarios. No obstante, estos pequeños productores de granos básicos no cuentan con acceso al crédito y asistencia técnica. Cuentan además con suelos marginales y con escasa capacidad de almacenamiento que incide en pérdidas post-cosecha y en la capacidad para obtener mejores precios estacionales.

2.5.3 Producción

De acuerdo a la información que se presenta en el Cuadro No.15, la producción de granos básicos en El Salvador se ha mantenido prácticamente constante (leve crecimiento) desde la cosecha 1979/80, manifestándose algunos altibajos, a excepción de la producción de maíz que muestra una tendencia creciente (Gráfico No.7), por ser este producto, el de mayor cultivo entre los productores de granos básicos (91%).

De igual manera, la superficie cultivada de granos básicos se ha mantenido prácticamente constante (con un leve crecimiento) a partir de la cosecha 1979/80, a excepción del maíz que ha mantenido una tendencia creciente en dicho período; se han presentado además algunos altibajos en la superficie cultivada. Si se compara el área cultivada de la cosecha 1998/99 respecto a la cosecha 1997/98, se observa una reducción de 56,000 manzanas, es decir, un 7.4% a nivel de todos los productos. La reducción del área cultivada por cultivo se presentó de la siguiente manera: maíz 18,800 mz. (4.3%), frijol 9,000 mz. (7.6%), arroz 7,200 mz. (34%) y el maicillo 21,000 mz., que equivale a un 11.8%. (Ver cuadro No.15 y Gráfico No.8).

En un período tan largo de producción (20 años) se considera que esta tendencia constante no es normal, debido a que la demanda de granos por el aumento de la población es mucho mayor. Esta situación en la producción y en la superficie cultivada de granos básicos se explica por los impactos desfavorables que han tenido las reformas económicas (políticas macroeconómicas y sectoriales) implementadas en los últimos años, tal como se pudo analizar en las páginas anteriores.

En relación a los rendimientos, éstos experimentaron un ligero crecimiento, no así en el caso del cultivo del arroz que registró rendimientos sorprendentes (Cuadro No. 15 y Gráfico No. 9). Estos aumentos en los rendimientos del arroz se deben básicamente al apoyo técnico que brindó la Misión Japonesa en El Salvador a través de la cual se introdujeron nuevas tecnologías y se realizaron una serie de experimentos con el objetivo de mejorar los rendimientos. Se mejoró además, el funcionamiento de los distritos de riego Atiocoyo Norte y Atiocoyo Sur, lugar en donde se cosecha la mayor cantidad del arroz que se produce en el país.

Además, durante la década del noventa la producción de arroz se concentró principalmente en tierras planas y en grandes extensiones, lo que permite obtener mayores rendimientos mediante la introducción de nuevas tecnologías.

La caída en los rendimientos para el arroz y el maíz (Gráfico No. 9) en la cosecha 1997/98, se debió principalmente a los efectos de la sequía provocada por el fenómeno "El Niño" durante los meses de julio a septiembre de 1997. Según el MAG los daños causados en la producción por este fenómeno fueron del 25.2% para el maíz, 2.7% en sorgo y 9.4% en arroz⁵⁴.

Para el año de 1998/99 El Salvador utilizó un total de 699,300 manzanas de tierra en el cultivo de granos básicos, de un total disponible de 1,374,000 mz con vocación agrícola, lo cual representa un 50.9% del total de tierras agrícolas del país. El maíz absorbe la mayor proporción con un 30.5% del total de tierras, le sigue el maicillo con 11.4%, luego el frijol con 8.0% y finalmente el arroz con un 1.0% (Cuadro No.15).

CUADRO No. 15
PRODUCCION, AREA CULTIVADA Y RENDIMIENTO DE GRANOS BASICOS
PERIODO 1959/60-1998/99

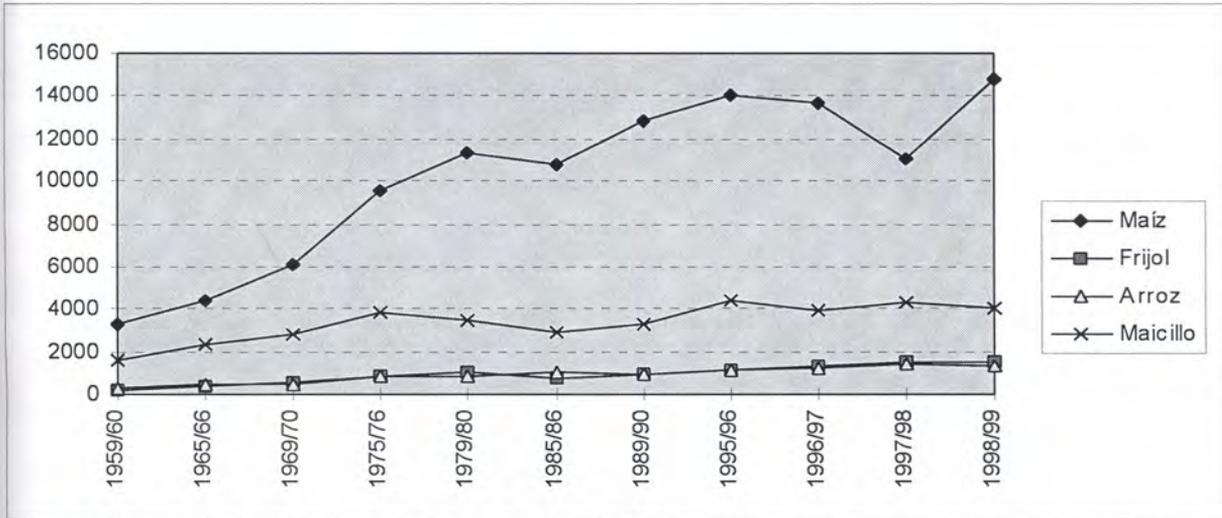
Año	Prod Total	Maíz			Frijol			Arroz			Maicillo		
		Produc.	Area	Rend.	Produc.	Area	Rend.	Produc	Area	Rend.	Produ	Area	Rend.
59/60	5.4	3,279.9	254.6	12.86	222.5	30.8	7.22	265.3	13.40	19.80	1,628.3	120.50	13.51
65/66	7.6	4,413.2	275.8	16.00	356.7	33.6	10.71	492.8	18.90	26.07	2,295.9	158.70	14.47
69/70	9.9	6,064.5	277.3	21.87	571.5	47.0	12.16	504.2	15.30	32.95	2,784.1	162.60	17.12
75/76	15.1	9,584.8	351.7	27.15	861.8	79.8	10.80	858.0	24.20	35.45	3,800.0	189.10	20.10
79/80	16.7	11,364.5	394.3	28.82	1,011.3	78.7	12.85	823.0	21.10	39.00	3,485.0	205.00	17.00
85/86	15.4	10,769.2	362.1	29.74	751.2	83.3	9.02	1,003.4	24.70	40.62	2,882.8	163.40	17.64
89/90	17.9	12,794.3	394.7	32.42	968.9	91.6	10.58	924.3	22.20	41.64	3,249.7	170.90	19.02
95/96	20.7	14,071.3	420.9	33.40	1,111.7	86.6	12.80	1,111.0	13.70	81.10	4,369.4	191.80	22.80
96/97	20.1	13,694.8	398.7	34.30	1,291.2	96.7	13.40	1,202.0	15.30	78.60	3,957.3	170.60	23.20
97/98	18.3	11,035.9	437.4	25.20	1,467.6	119.0	12.40	1,435.9	21.20	67.60	4,340.8	177.70	24.40
98/99	21.6	14,820.8	418.6	35.40	1,481.9	110.0	13.50	1,278.6	14.00	91.30	3,983.1	156.70	25.50

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Dirección General de Economía Agropecuaria (DGEA) y de los "Informes de Coyuntura" de la Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias (OAPA) del MAG.

Producción: miles de qq. Area: miles de Mz. Rendimientos: qq/mz.

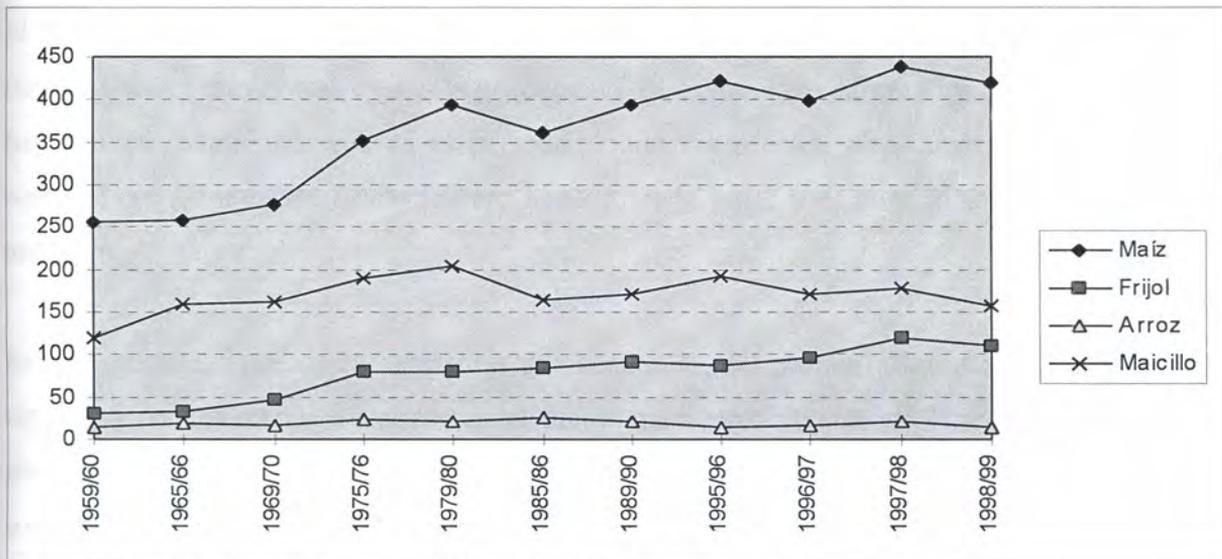
⁵⁴ OAPA/MAG. Informe de Coyuntura abril de 1998. Op. cit. P. 133

Gráfico No.7
Evolución de la Producción de Granos Básicos
(En Miles de Quintales)
Período 1959-1999



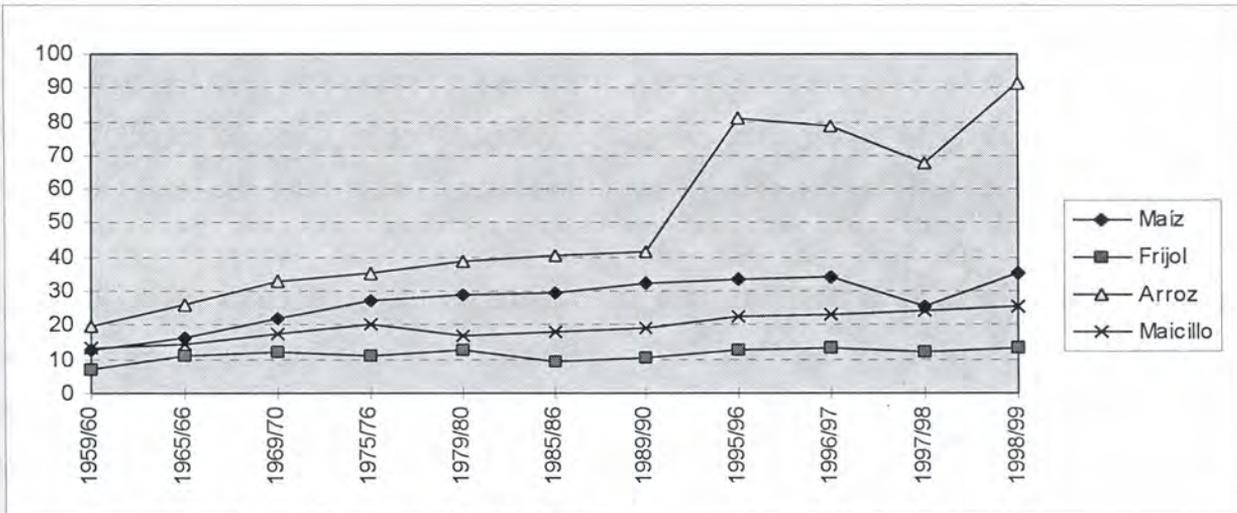
Fuente: Elaboración en base a información del Cuadro No. 15

Gráfico No.8
Evolución del Area Sembrada de Granos Básicos
(En Miles de Manzanas)
Período 1959-1999



Fuente: Elaboración en base a información del Cuadro No. 15

Gráfico No.9
Evolución de los Rendimientos de Granos Básicos
(En Quintales por Manzana)
Período 1959-1960



Fuente: Elaboración en base a información del Cuadro No. 15

2.5.4 Comercialización

El proceso de comercialización de los granos básicos comprende fundamentalmente dos fases en El Salvador: i) el período de cosecha cuando se realizan las compras, es decir, cuando los transportistas y mayoristas captan la producción, lo cual ocurre durante los últimos meses del año (septiembre-diciembre), que es el período donde los precios disminuyen; y ii) la fase post-cosecha, que comprende desde febrero hasta junio y julio, y es cuando se registran los precios más altos.

En este proceso, aquellos comerciantes que poseen capital propio o tienen acceso a éste tienen la capacidad de almacenar y vender en el mejor momento, obteniendo márgenes importantes de ganancias. Los productores no tienen capacidad de almacenamiento y venden su producción antes o inmediatamente después de la cosecha.

La mayoría de los productores hacen uso del crédito informal proveniente principalmente de los transportistas y mayoristas. El negocio de la venta del producto se establece previamente o al momento de la cosecha. Según conversaciones con productores, la tasa de interés que cobran los prestamistas intermediarios oscila entre un 10 y un 12% mensual (120 a 144% anual), la cual es excesivamente alta si consideramos los riesgos y beneficios obtenidos en este tipo de actividad. En el caso de los bancos o del sector formal, la tasa de interés para créditos de avío para el cultivo de granos básicos es del 16% anual más comisiones y gastos de escrituración.

En el caso de los intermediarios financieros como algunas ONGs, la tasa de interés que cobran es dos o tres puntos por arriba de la tasa de mercado; sin embargo el crédito es mucho más ágil, y oportuno para los productores que en el caso de los bancos, lo cual hace de este sistema un importante instrumento de desarrollo para el sector agropecuario.

Como se observa en el Cuadro No.16, a excepción del frijol y el arroz, ningún otro producto de los granos básicos resulta ser rentable si se aplica toda la estructura de costos (insumos, financiamiento, renta de la tierra, mano de obra, etc.). Se ha considerado históricamente que los productores se dedican a este tipo de actividades por la ausencia de alternativas económicas. La producción de granos básicos es considerada como una fuente de empleo para el grupo familiar y no como una fuente de ingresos importantes.

Esto significa que la parcela de granos básicos constituye para la familia una fuente de empleo y una fuente de alimentos a través de la producción de granos. Constituye la unidad de producción que mantiene unida a la familiar, que garantiza la auto reproducción de la misma, es lo que han aprendido a hacer durante toda su vida. La producción de granos básicos no es vista como un negocio que genera rentabilidad. Sin embargo, las nuevas generaciones (jóvenes) comienzan a desligarse de este tipo de actividades, debido a una serie de factores como las migraciones y las remesas familiares entre otras.

CUADRO No. 16
BENEFICIO NETO POR EL CULTIVO DE UNA MANZANA DE GRANOS BASICOS
PERIODO 1980/81-1996/97

Cosecha	Maíz	Frijol	Arroz	Maicillo
1980/81	-682.25	-292.12	-6.13	-330.63
1981/82	-709.40	-294.55	-2.32	-735.62
1982/83	-614.12	-624.54	-39.60	-759.41
1983/84	-466.56	-610.73	219.63	-816.00
1984/85	-632.95	-94.72	503.27	-831.42
1985/86	-459.41	-229.80	542.41	-840.61
1986/87	-963.99	-201.08	-354.30	-1143.14
1987/88	-731.12	-539.32	154.15	ND
1988/89	-44.10	567.42	639.55	-386.21
1989/90	-165.77	181.65	619.74	394.50
1990/91	-318.32	833.04	735.51	-445.52

Fuente: OAPA/MAG/BMI

Año base 1978

De 1991 a 1998, no se tiene información disponible

Un aspecto importante en la cadena de comercialización es el hecho que los compradores o intermediarios de granos conforman un mercado oligopólico⁵⁵ en donde existe una competencia muy limitada. Además, la capacidad de maniobra con los precios y volúmenes de oferta de granos es mínima; en el caso del maíz blanco, dos empresas controlan el suministro, y en el del maicillo lo hacen cinco empresas.

Esta situación provoca altos precios a los consumidores y bajos precios a los productores, sobre todo si se considera la falta de organización de los productores de granos básicos en el país. Una mayor competencia o un mayor número de intermediarios en el mercado de los granos podría reducir los precios para los consumidores y podría mejorar además los precios a los productores debido a que éstos tendrían más opciones de venta, es decir, que se debe romper con los oligopolios para fomentar la competencia.

Los precios son determinados además por la estacionalidad de la producción y por la oferta generada por el comercio regional a través de las importaciones. Los precios de los insumos también influyen en la formación de los precios. Los precios promedios nominales de los fertilizantes y de los cuatro granos básicos a nivel de finca, han mostrado una tendencia aproximadamente paralela y generalmente creciente. Por ejemplo, los precios de los fertilizantes

⁵⁵ Esto significa que son muy pocas empresas las que controlan el comercio de granos y son las que determinan los precios en el mercado (se consideran entre dos y cinco empresas).

se incrementaron en 209% desde 1978 hasta 1990, en tanto los precios de los granos básicos a nivel de finca subieron 205%⁵⁶.

Pese a que se ha manejado un tipo de cambio fijo desde 1993, los precios de los insumos han crecido considerablemente debido a que la importación de éstos se hace por medio de unas pocas empresas (dos o tres). Para corregir esta situación se ha elaborado el Reglamento para el Registro y Fiscalización de Insumos Agropecuarios, el cual permitirá la importación directa por parte de los productores.

2.5.5 Exportaciones e importaciones

En El Salvador la producción de granos básicos ha registrado un déficit en los últimos diez años. Se estima que en el caso del maíz blanco el déficit es del 30%, el frijol (40-50%, arroz (35%) y el maicillo (10%). De acuerdo con la Dirección General de Economía Agropecuaria (DGEA) del MAG, la demanda de granos básicos para el período comprendido entre agosto de 1994 y julio de 1995 superaba la producción nacional.

La producción de maíz se estimó en 10,076,800 quintales, en tanto la demanda o consumo se acercó a los 14,400,000 quintales. En el caso del frijol la producción nacional se calculó en 1,234,600 quintales, mientras que el consumo fue de 1,761,194 quintales. La producción arrocerá, por su parte, se aproximó a los 754,000 quintales pero el consumo total para ese período fue de 1,187,843 quintales⁵⁷.

De acuerdo a la información que se presenta en el Cuadro No.17, las importaciones de granos básicos superaron considerablemente las exportaciones, lo cual demuestra la elevada dependencia del país en la producción de granos básicos, y por lo tanto en la necesidad de garantizar la seguridad alimentaria de su población. Esta situación, demuestra la importancia que tiene el subsector de los granos básicos, especialmente, si se considera que más del 50% de las tierras agrícolas del país están siendo cultivadas con este tipo de cultivos.

⁵⁶ Hugo, R. et al. Ibid. 1992.

⁵⁷ Dirección General de Economía Agropecuaria (DGEA)/MAG

CUADRO No. 17
EXPORTACIONES E IMPORTACIONES DE GRANOS BASICOS
(TONELADAS METRICAS)
PERIODO 1992/93 Y 1997/98

Producto	Exportaciones				Importaciones			
	1992	1993	1997	1998	1992	1993	1997	1998
Maíz blanco	1,515.6	3,350.3	5,249.8	973.5	26,255.9	1,903.1	77,258.5	25,519.3
Frijol rojo	2,207.0	1,500.5	1,182.9	656.5	7,919.4	10,878.1	7,489.4	2,921.2
Arroz oro	2,131.6	637.7	6.4	708.4	15,426.3	16,075.0	4,840.3	2,857.7
Total	5,854.2	5,488.5	6,439.1	2,338.4	49,601.6	28,856.2	89,588.2	31,298.2

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la OAPA/DGSVA/MAG

2.5.6 Principales problemas

El subsector de granos básicos en El Salvador está siendo afectado por una serie de factores incluyendo las políticas macroeconómicas, irregularidades en el ciclo de lluvias y el deterioro de los suelos.

La sobrevaluación de la moneda ha producido distorsión en el sector agrícola en la medida que reduce los precios y los ingresos al productor a través de una mayor competencia de productos agrícola debido a mayores importaciones. Si bien es cierto que un tipo de cambio fijo abarata la mano de obra, los insumos y la maquinaria, también es cierto que abarata las importaciones de productos que compiten con la producción nacional. Este es el caso de las excesivas importaciones de maíz amarillo, maíz blanco, frijol y arroz registradas en El Salvador durante los años noventa. Hay que considerar además que los pequeños productores de granos básicos no contratan mano de obra asalariada ni tampoco utilizan maquinaria agrícola sofisticada por lo que un tipo de cambio fijo en muy poco les beneficia.

Los factores climatológicos como los fenómenos El Niño y Mitch han afectado el crecimiento en la producción de granos básicos en los últimos años. Esta situación está relacionada con el alto grado de deterioro de los recursos naturales, que ha reducido de manera significativa el nivel de lluvias, principalmente en la zona norte y oriental del país. Por ejemplo, al analizar los efectos del fenómeno "El Niño" en los rendimientos de los granos básicos para el período 1976/77 -1996/97

comparado con un año normal, se registran reducciones importantes del orden de 14% para maíz blanco, 9% sorgo , 13% arroz y 8% frijol ⁵⁸.

En este mismo orden las pérdidas ocasionadas en el sector agropecuario por el fenómeno MITCH durante 1998 fueron considerables, estimándose en más de 472.9 millones de colones. El rubro mayormente afectado fue el de los granos básicos con 315 millones, café 57 millones, caña de azúcar 56 millones, hortalizas y frutas 16 millones, pesca 20 millones y en ganado mayor y menor 8.5 millones⁵⁹.

El creciente deterioro de los suelos tiene un impacto directo en la producción y productividad, ya que un buen porcentaje del área cultivada (55% aproximadamente) se localiza en tierras marginales o de alta pendiente, las cuales son altamente susceptibles a la erosión.

Se considera que cerca del 70% de los cultivos de maíz y frijol se desarrollan en suelos que oscilan entre Clase 6 y 8 (de muy mala calidad), en tanto cultivos como las hortalizas y caña de azúcar se desarrollan en suelos Clase 1 y 2 (de primera calidad)⁶⁰; esta situación convierte a los granos básicos en cultivos altamente susceptibles ante cualquier fenómeno natural.

Otros de los factores que determinan el lento crecimiento en la producción de granos básicos son: el aumento acelerado de las importaciones de granos básicos; falta de acceso al crédito para adquirir semillas mejoradas y fertilizantes; el deficiente manejo post-cosecha de la producción; la escasa capacidad de realizar inversiones por parte de los productores, falta de asistencia técnica y de nuevas tecnologías para aumentar los rendimientos; la caída en los precios reales pagados a los productores, que hacen de esta actividad nada o muy poco rentable; y el abundante flujo de remesas familiares que se captan en las zonas rurales, las cuales han desincentivado la producción de granos básicos en el país.

⁵⁸ OAPA/MAG. Informe de Coyuntura, abril de 1998. Op-cit p.129

⁵⁹ OAPA/MAG. Informe de Coyuntura, octubre de 1998. Op-cit p. xiv

⁶⁰ Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal (CENTA)

CAPITULO III

MARCO TEORICO DE LA MIGRACION Y LAS REMESAS

3.1 Introducción

El objetivo del presente capítulo es analizar a nivel teórico cuáles han sido las principales causas que han dado origen a las migraciones de latinoamericanos, principalmente hacia los Estados Unidos. Se analizan además los impactos que provocan las migraciones y las remesas familiares en una serie de ámbitos, es decir, en el desarrollo rural y microrregional, así como en la estabilidad macroeconómica y en la seguridad alimentaria a través de la reducción en la producción de granos básicos.

En el caso de la migración y las remesas familiares, no existe un marco teórico definido en torno al tema debido a que éste es nuevo en el ambiente académico, por lo que fue necesario construirlo a partir de las propias experiencias. El proceso llevó a la construcción de un marco teórico que sustenta el análisis holístico del problema de estudio, en el marco de las relaciones rural-urbano y la producción familiar de granos básicos.

Según algunos autores, el marco teórico es la descripción, explicación y análisis, en un plano teórico, del problema general que trata la investigación⁶¹. Otros autores sostienen que es el marco de referencia del problema; es allí donde se estructura un sistema conceptual integrado por hechos e hipótesis que deben ser compatibles entre sí en relación con la investigación⁶².

⁶¹ Neuper, R. Manual de Investigación Social. Editorial Universitaria, Honduras, 1997. P.28

⁶² Tamayo y Tamayo, M. El Proceso de la Investigación. Fundamentos de Investigación, Editorial Limusa, 1981, P.71.

3.2 Causas generales que han propiciado la migración hacia los Estados Unidos.

En casi todo el mundo la inmigración es un fenómeno cotidiano, es la representación de una experiencia que se está viviendo en esta época. Más de 125 millones de personas viven fuera de los países en donde ellos nacieron. Treinta y cinco millones inmigran cada año⁶³

Si embargo, en los países de América Latina durante la década del setenta y ochenta las causas que propiciaron la migración hacia los Estados Unidos fueron de diversa índole y muy diferenciadas entre países. Por ejemplo, en algunos países la principal causa de la migración fueron los problemas políticos y económicos, asociados a profundos conflictos armados como es el caso de El Salvador, Guatemala, Nicaragua y Colombia.

En otros casos la principal causa estuvo asociada a problemas económicos, principalmente la falta de empleo. En este caso se puede mencionar países como: México, República Dominicana y Honduras. A continuación se analizan con más detalle los diferentes problemas que han motivado las migraciones hacia el exterior, principalmente hacia los Estados Unidos.

3.2.1 Problemas políticos

Las migraciones motivadas por problemas políticos son consideradas como migraciones forzadas. Estas se producen cuando determinados individuos o grupos sociales toman la decisión de abandonar su lugar de residencia para evitar consecuencias de mayor gravedad o peligro que las que se suscitarían al permanecer en ese lugar⁶⁴.

En el caso de las migraciones por razones políticas, el individuo se ve forzado a abandonar su lugar de residencia por causa de esa naturaleza. El individuo tiende con más frecuencia a desplazarse en compañía de su grupo familiar cercano. En contraste, quienes migran por incentivos económicos emprenden el viaje de manera individual.

⁶³ Orozco, M. La Política Inmigratoria de los Estados Unidos: Implicaciones en las Relaciones Internacionales y la Soberanía. En Cuadernos de Ciencias Sociales, "Inmigración y Remesas Familiares", No.98 marzo de 1997, P.40.

⁶⁴ Pacheco, G. Migraciones Forzadas en Centro América: Una Interpretación Psicosocial. 1983.

Otra situación en que se observa la migración del grupo en conjunto, a veces incluyendo a los padres del jefe familiar, es en la de hogares de estratos relativamente altos, numerosos ejemplos de ese flujo migratorio se registraron en Nicaragua en la década anterior, donde familias de niveles socioeconómicos favorecidos se trasladaron a Estados Unidos por una mezcla de razones políticas y económicas.

Durante la década de los ochenta algunos países de América Latina y en especial de la región, sufrieron modificaciones sustanciales, no sólo por los conflictos militares, sino por la intensidad de los movimientos poblacionales internos e internacionales. Durante esta década más de un millón de centroamericanos emigraron hacia otros países de la región y hacia México y Belice. Los conflictos armados produjeron miles de refugiados y desplazados y una parte significativa se transformó en emigrante internacional. Este proceso migratorio transformó la composición social de la población, a la vez que significó un acelerado crecimiento urbano.

3.2.2 Problemas económicos

El deterioro económico y el agravamiento de las condiciones de vida de la población en las últimas dos décadas han engrosado la corriente tradicional de migrantes hacia países industrializados, en particular a Estados Unidos.

Los problemas económicos constituyen la principal causa de las migraciones tanto internas como externas en los países de América Latina. Durante los años ochenta las desigualdades económicas fomentaron los problemas políticos y militares. En algunos países esta situación tuvo su origen en la estructura agro-exportadora que comienza con la producción del café y se completa con la producción de caña de azúcar y algodón. Esta estructura en la producción fomentó la concentración de la tierra y de los medios de producción.

Históricamente esta situación ha provocado en muchos países del área escasez en el sector de los pequeños agricultores y campesinos sin tierras. La escasez afecta a un polo de la matriz agroexportadora, mientras que la abundancia es la característica del polo dominante.

El problema de la escasez hay que considerarlo como el resultado histórico de la forma que adquiere la distribución y el acceso a los recursos productivos en este sistema de producción, paralelamente el problema de la subsistencia es el resultado de los patrones del uso de la tierra y las prioridades de la producción.

La migración, principalmente hacia los Estados Unidos, ha sido un problema latente durante los años noventa. El modelo de desarrollo neoliberal aplicado por América Latina ha provocado la desaparición de miles de pequeños productores, principalmente en el sector agropecuario (caída de los precios reales), lo cual ha reducido el nivel de empleo en muchos países y con ello la falta de oportunidades en amplios sectores de la población pobre. Esta situación es fácilmente observable en países como El Salvador en donde existe gran parte de la población del campo que está siendo ocupada en actividades que están fuera de la esfera del sector agropecuario, principalmente en los servicios y el comercio.

3.2.3 Problemas sociales

Los graves problemas sociales por los que atraviesan muchos sectores pobres de América Latina han fomentado las migraciones internacionales durante muchos años. La falta de condiciones para vivir una vida digna y en pleno desarrollo en nuestros países son las principales causas que inducen a una persona a tomar la dura decisión de abandonar su tierra.

Los déficit en algunas variables sociales son preocupantes en América Latina, especialmente en las áreas de: salud, educación, vivienda, alimentación y sanidad ambiental. Con la emigración se busca un mayor bienestar del grupo familiar pero sobre todo para los miembros más jóvenes como son los niños. La emigración se convierte en una alternativa para incidir en el círculo vicioso de la pobreza, especialmente para las futuras generaciones.

En el caso particular de El Salvador, la pobreza tiene características estructurales y se manifiesta mayoritariamente en las zonas rurales del país. Entre las características o limitantes para alcanzar una mejor calidad de vida se mencionan: altas tasas de analfabetismo (11.5% para el sector urbano y 31% para el sector rural), alta concentración de la tierra, crítica situación de los recursos naturales (deterioro de los suelos, escasez de agua, deforestación, contaminación etc.), corrupción

a nivel de las esferas políticas, deficiencia y corrupción en las instituciones del Estado, reducida capacidad de generación y transferencia de tecnología a nivel del sector público y privado entre otras.

La situación de pobreza se ha profundizado aun más con la implementación de los programas de ajuste estructural (reducción del déficit de la balanza de pagos, déficit fiscal, liberalización cambiaria y financiera, reforma y cambio institucional). Este conjunto de reformas han llevado a la reducción de programas de compensación social (reducción del gasto social), especialmente en las áreas de salud, educación, vivienda, seguridad alimentaria, atención a la juventud y saneamiento ambiental entre otros.

Todo este entorno desfavorable en las condiciones sociales de la población han motivado las migraciones de personas, principalmente, hacia los Estados Unidos en busca de mejores condiciones de vida o en busca del sueño americano.

3.2.4 Problemas ambientales

Los graves problemas ambientales que padecen muchos países de América Latina y especialmente algunos de la región centroamericana, están directamente asociados con los altos niveles de pobreza rural. El deterioro de los medios de vida sostenibles⁶⁵ y la profundización de los conflictos armados en la región provocaron la expulsión de la población rural hacia las áreas urbanas, profundizando aun más los problemas de hacinamiento y una mayor concentración geográfica de la población, lo cual fomentó los niveles de pobreza.

Los componentes de los medios de vida sostenible son: el trabajo de cosecha en los cultivos de exportación (café, algodón y caña de azúcar) y el cultivo de granos básicos; así como el uso directo de los recursos naturales, como es el caso de la recolección de leña, y la producción de artesanías de madera y otros productos del bosque.

⁶⁵ El concepto de Medios de Vida Sostenible fue propuesto en el reporte del Grupo Consultivo de la Comisión Mundial sobre Medio Ambiente y Desarrollo (WCED, 1987), con base en el análisis de los vínculos entre las políticas de desarrollo, la pobreza y la degradación ambiental. Citado por Barry, D. y Rosa, H. Crisis de la Economía Rural y Medio Ambiente en El Salvador. PRISMA, No.9 . 1995, p.2.

En El Salvador la profundización del conflicto armado deterioró drásticamente los recursos naturales, principalmente la cobertura vegetal, debido a que una de las estrategias del ejército contra la guerrilla fue precisamente la quema de los bosques para obligarlos a salir de las zonas de control insurgente.

La reducción del empleo en la producción agrícola de exportación, la erosión de los salarios reales en el campo y la caída en los precios reales de los granos básicos; han estado generando una mayor degradación ambiental, al empujar a gran parte de la población que permanece en el campo en situación de pobreza extrema, hacia estrategias de sobrevivencia que degradan o depredan los recursos naturales.

La sobreexplotación de los suelos, especialmente en la producción de granos básicos, está provocando fuertes caídas en los rendimientos de éstos. Esta situación está ampliando los niveles de pobreza rural en el campo, y con ello la migración de su población hacia las áreas urbanas y hacia otros países en busca de mejores condiciones de vida.

El modelo de producción monocultivista y el estímulo al uso de agroquímicos (revolución verde) han motivado el uso de agricultura intensiva, lo cual ha llevado a un constante empobrecimiento de los suelos, lo que a su vez se traduce en bajos rendimientos y altos costos de producción. Esta es una de las principales causas generadoras de pobreza en los espacios rurales y que motivan la migración de su población, ya sea hacia las zonas urbanas o hacia el exterior.

3.3 La Migración como una opción

Ante los diversos problemas de la población pobre, en la mayoría de los países de América Latina, la migración se convierte en una opción para mejorar las condiciones de vida del grupo familiar. Esta opción equivale entonces a la estrategia de sobrevivencia de la familia pobre que se queda en el país de origen del inmigrante.

La migración forma parte de la estrategia de sobrevivencia económica de los pobres en la medida en que el proceso migratorio supone la fractura del núcleo familiar, ya que es más fuerte el deseo o compromiso de los migrantes para ayudar a la subsistencia de los miembros del hogar en el país de origen. Esta motivación lleva al migrante a que, una vez que obtiene una fuente de ingresos en el exterior, contribuya con ayuda en forma de remesas o de productos a su familia.

En los casos en donde son los hijos del grupo familiar los que emigran los montos de las remesas que envían tienden a disminuir en la medida que se prolonga su estadía en los Estados Unidos. Esto se debe al surgimiento de nuevos lazos familiares a través de la formación de un nuevo hogar en el extranjero, lo cual debilita los vínculos con la familia original. Las nuevas responsabilidades inducen a que su disposición y su capacidad de enviar remesas se reduzcan.

Sobre los costos, la migración es una opción que se abre a un grupo limitado de familias pobres, esto, por las siguientes razones: En primer lugar por las leyes existentes en los Estados Unidos en torno a los inmigrantes ilegales; segundo, por las dificultades del inmigrante ilegal para insertarse en el mercado laboral de dicho país; y tercero, por los costos inherentes al proceso migratorio que exigen una disposición de recursos fuera del alcance de muchas familias.

De acuerdo a información recabada en El Salvador, los costos del viaje desde Centroamérica e ingreso ilegal a los Estados Unidos llega en algunos casos hasta los US\$5000 por inmigrante. Es por esta razón que existe polémica en el sentido de que las remesas no constituyen una alternativa para las familias que se encuentran en situación de pobreza extrema.

En algunos países del área, lo que funciona son las llamadas redes sociales⁶⁶, en donde familiares y amigos que se encuentran en los Estados Unidos cubren parte de los costos de las nuevas migraciones. De esta manera es posible que muchas personas que se encuentran en situaciones de extrema pobreza puedan emigrar a los Estados Unidos en busca de mejores condiciones económicas y sociales.

⁶⁶ Las "redes sociales" son pequeños grupos poblacionales conformados por familiares y amigos de inmigrantes organizados para solidarias relaciones económicas y sociales; y establecer vínculos de cooperación entre el país de origen y los Estados Unidos.

3.4 Impactos de las migraciones y las remesas familiares

En las últimas tres décadas las migraciones que se han producido en muchos países de América Latina han provocado una serie de cambios y condicionantes en el desarrollo familiar, comunal y nacional⁶⁷.

En el ámbito familiar las remesas familiares han operado como una especie de mecanismo de compensación ante la caída del ingreso real y del empleo provocado por los diferentes programas de ajuste estructural. En el plano comunal, las remesas han fortalecido la capacidad organizativa de las comunidades para ejecutar sus propios proyectos de desarrollo, ante la incapacidad de las instituciones del Estado para atender la demanda de la población. A nivel nacional las remesas han fortalecido la estabilidad macroeconómica de los países e incluso en algunos casos han llegado a ser mayores que las propias exportaciones de productos.

No obstante lo anterior, los efectos provocados en estos tres ámbitos (familiar, comunal y nacional) no son del todo favorables, ya que existe una serie de consecuencias que atentan contra el desarrollo sostenible de las familias y las comunidades. Es a partir de esta situación que se estudian los impactos económicos y sociales que están provocando las migraciones y las remesas familiares en diferentes ámbitos.

3.4.1 Impacto en el desarrollo rural

Antes de analizar los impactos de la migración y las remesas familiares en el desarrollo rural, es preciso definir su concepto. El desarrollo rural se define como el proceso de cambio social, económico, político, cultural y ambiental de los espacios rurales. Es complejo y diferenciado y tiene distintas dimensiones, facetas y direcciones, cuyos elementos y componentes están interrelacionados, como parte de un todo que es ese proceso⁶⁸.

⁶⁷ Lungo, M. et. al. Migración Internacional y Desarrollo Local en El Salvador. Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE), Avances #1, mayo de 1996, p.4.

⁶⁸ Programa de estudios de la Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica, 1996.

En esa dinámica las condiciones materiales y espirituales de la población se modifican, lo mismo que la base de los recursos naturales y del ambiente; también cambia la distribución del capital en el espacio concreto en que se materializan los resultados del desarrollo, según sean los intereses y contradicciones de sus protagonistas y de las fuerzas políticas intervinientes, sus capacidades y el acceso que tengan los distintos actores a los recursos disponibles, al conocimiento, la información, la tecnología, la educación y la capacitación, y al poder político y económico⁶⁹.

Sin embargo, en El Salvador como en otros países de América Latina se carece de una visión integral del desarrollo rural, de tal manera que cada vez el sector rural y agropecuario están perdiendo importancia debido a diferentes factores: la caída en el empleo de los cultivos de exportación, la erosión de los salarios reales, la caída en los precios reales de los granos básicos, degradación del suelo, escaso acceso al crédito, a la tierra y a la asistencia técnica para pequeños y medianos productores. Todos estos factores, y las inadecuadas políticas de desarrollo agropecuario de los gobiernos, han configurado los altos índices de pobreza rural existentes en nuestros países.

Lo anterior está provocando éxodos masivos del campo a las ciudades y hacia otros países, especialmente hacia los Estados Unidos, lo cual genera una serie de trastornos al interior del sector rural y urbano, de la cultura, la producción y la reproducción social.

La migración del campo significa el éxodo de productores capacitados, lo cual lleva a una descapitalización del sector rural y por lo tanto a una caída en los niveles de producción y productividad. Por otro lado, la migración implica un aumento de los ingresos a través de las remesas en los miembros de las familias que no emigran y que permanecen en el sector rural, aliviando de esta manera su situación de pobreza a través de un mayor poder adquisitivo. En el caso del sector urbano la migración del campo a la ciudad se convierte en una mayor oferta de mano de obra y en una mayor demanda de servicios básicos como agua potable, energía eléctrica, educación, salud y vivienda, principalmente.

⁶⁹ Ibid.

Por otra parte, el aumento en los ingresos y en el poder adquisitivo de la población rural está provocando pérdida de interés por las actividades de origen agropecuario, lo cual se manifiesta en una desaparición parcial o total de las unidades productivas campesinas, especialmente en aquellas actividades poco rentables como es el caso del cultivo de granos básicos. Esta situación pone en riesgo la disponibilidad de alimentos a bajo costo en las comunidades, ya que estos alimentos importados casi siempre resultan ser más caros, lo cual pone en peligro el acceso para las familias de bajos ingresos, tanto en las zonas rurales como en las zonas urbanas.

Este aumento de los ingresos vía remesas en las familias campesinas está fomentando el consumismo de productos manufacturados e incluso muchas veces de productos importados. Se ha podido observar que existe preferencia por productos alimenticios enlatados sobre los productos naturales que provienen del campo. Adicionalmente, en muchos países de América Latina y especialmente en Centro América los jóvenes campesinos están adoptando patrones culturales muy distintos a los que tradicionalmente habían practicado. Se están adoptando patrones culturales y de consumo importados de otros países, especialmente de los Estados Unidos y de los principales centros urbanos.

La migración y las remesas familiares están creando en los jóvenes toda una cultura anti-rural, lo cual impactará de manera significativa en las futuras generaciones. El problema es mucho más complejo si consideramos que en el caso de El Salvador las remesas familiares son utilizadas en su mayor parte para satisfacer necesidades básicas. Un estudio reveló que el 74% de las remesas son utilizadas para cubrir necesidades de subsistencia, tales como alimentación y ropa; un 6% son ahorradas y un 6% son invertidas en alguna forma⁷⁰. Se considera que entre más pobre es el inmigrante mayor es la cantidad de remesas orientada a satisfacer necesidades básicas como alimentación, salud, educación y vivienda.

Debe considerarse además que la sostenibilidad de las migraciones y de las remesas familiares es cuestionada por diversos sectores, ya que las leyes, principalmente en los Estados Unidos son cada vez más duras para los inmigrantes.

⁷⁰ Orozco, M. et. al. El impacto de las Remesas Familiares hacia América Latina. Cuaderno de Ciencias Sociales No. 98, Inmigración y Remesas Familiares, FLACSO, marzo de 1997, p.51

Otro problema que atenta contra el desarrollo rural, especialmente en los países centroamericanos y que es producto en parte de las remesas familiares, es el acelerado crecimiento de la segregación o división de fincas agrícolas, principalmente para la construcción de viviendas, lo cual está transformando de manera dramática el paisaje rural. Se está produciendo entonces, una especie de transición del sector rural al sector urbano, que está llevando a procesos desordenados en el crecimiento urbano.

Es importante tener presente que los cambios en los espacios regionales y microrregionales se producen con y sin políticas de desarrollo, sin embargo, las remesas familiares se están convirtiendo en un factor determinante que está acelerando dicho proceso de transición de un sector rural a un sector urbano.

Por ejemplo en países como El Salvador con altas tasas de crecimiento poblacional y con escasa extensión territorial, se están presentando serios problemas en la prestación de servicios básicos como agua potable, energía eléctrica, salud, educación etc. Pese a esta situación, se continúan desarrollando proyectos de urbanización, especialmente en las zonas rurales, de tal forma que durante la última década los precios de los terrenos para este fin y el de las viviendas, se han incrementado hasta en un 300% en algunas zonas.

La desarticulación del sector rural, producto en parte de las migraciones y las remesas, se profundiza aún más debido al modelo neoliberal que se está implementando, especialmente porque existe un mayor interés en apoyar los sectores que representan mayores tasas de beneficio, como es el caso del comercio, los servicios y las finanzas.

Es importante tener presente además que en el caso de El Salvador las estrategias de desarrollo agropecuario que se han implementado no han tomado en cuenta los diversos efectos que están provocando las migraciones y las remesas familiares al interior de las zonas rurales, por lo que parten de diagnósticos totalmente equivocados.

Las remesas familiares se están convirtiendo en el nuevo patrón de crecimiento y acumulación en el sector rural. En países como El Salvador la dinámica de la economía y de algunas de sus regiones productivas depende básicamente del flujo de remesas familiares que reciben, principalmente de los Estados Unidos. Pareciera que el modelo de agroexportación practicado en El Salvador en las últimas décadas está perdiendo importancia debido a factores externos (remesas), que dinamizan otros sectores de la economía como la industria, el comercio y los servicios. En todo caso, parece ser que estamos de nuevo ante un contexto de centro-periferia.

Pese a los efectos negativos que provocan las migraciones y las remesas familiares en el desarrollo rural, existen algunos teóricos del desarrollo como *Schejtman A., (1999)*, que consideran que la migración rural-urbana es necesaria para el desarrollo mismo de los espacios rurales. Plantea que con frecuencia uno de los objetivos explícitos o implícitos del desarrollo rural ha sido el de “evitar la migración rural-urbana” con fundamentos que, en sus versiones más ideologizadas, satanizan el mundo urbano e idealizan el rural, y en las más objetivas, se fundan en consideraciones de costo y beneficio.

En general, una parte no despreciable del “agrarismo”, tanto en sus versiones más populistas o campesinistas como en las desarrollistas, de modo implícito o explícito justificaba, al menos en parte, sus propuestas como destinadas a frenar los procesos migratorios del campo a la ciudad, sin reconocer que la migración rural es uno de los elementos constitutivos del desarrollo económico: es necesaria, es obligatoria y es positiva. Si la población excedentaria no emigra del campo sería imposible introducir el proceso de modernización.

Veamos entonces cuáles son los efectos positivos que según *Schejtman* producen las migraciones en el desarrollo rural:

- i) Con relación a los ingresos, quien emigra lo hace en general en pos de mejores oportunidades de ingresos que las que la actividad agrícola le ofrece; en este sentido, la afirmación frecuente que el migrante termina por sumarse a la masa de desocupados urbanos no parece sostenerse empíricamente, como lo confirman antecedentes de varias ciudades latinoamericanas.

- ii) En lo que se refiere a la transformación productiva, ayuda al proceso de modernización agrícola en varios sentidos:
- 1o.) Elevan la productividad de quienes permanecen en las zonas rurales, al mejorar la relación de superficie cultivable por persona activa, siempre que los migrantes no constituyan la fuerza de trabajo más productiva y queden sólo niños y ancianos;
 - 2o.) Porque, como lo prueban muchas experiencias de cambio en el ámbito de la pequeña agricultura, son los migrantes quienes suelen inducir dichos cambios al traer información e ideas que sólo en el ambiente urbano es posible adquirir;
 - 3o.) Porque, sobre todo en las zonas de muy pequeñas propiedades, donde son muy limitadas las posibilidades de intensificar el trabajo, la migración puede ser una condición de sobrevivencia, contribuyendo incluso a subsidiar la actividad agrícola con ingresos extraprediales;
 - 4o.) Porque los ingresos extraprediales pueden contribuir a superar (o por lo menos amortiguar) dos de las dificultades que enfrenta la pequeña producción para adoptar innovaciones accesibles: la falta de un excedente para sufragar los costos y la imposibilidad de asumir los riesgos que toda innovación supone.
- iii) En relación con la pobreza, se observa que en casi todos los países de la región el grado de ruralidad de un municipio o localidad suele estar altamente relacionado con los niveles de pobreza, y que por ende, el tamaño de la familia y de la tasa de dependencia son más altos en el sector rural que en el urbano, y también es mayor la brecha entre la fertilidad real y la deseada.
- iv) En cuanto a los problemas ambientales, es un hecho conocido que la explotación más intensiva en áreas con pendientes pronunciadas, la presión por deforestar zonas de frontera y la intensificación de los cultivos en áreas de secano o temporal, son mayores mientras mayor sea la relación hombre/tierra, dando lugar a diversos procesos de deterioro ambiental.

Lo importante de todo esto es cómo aprovechar el flujo de remesas del exterior sin que se deteriore la capacidad productiva de las zonas rurales de nuestros países, es decir cómo lograr una mejor articulación entre el sector rural y el sector urbano. Esto implica desarrollar una nueva visión del desarrollo rural.

Debe recordarse que el éxodo de productores y pobladores rurales se debe a la crisis de la agricultura y a la falta de oportunidades en el sector rural. Esta situación se complica aún más por los efectos desarticuladores que están provocando las remesas familiares en el sector rural, ante la falta de una estrategia que permita una adecuada articulación del sector rural con el sector urbano.

Sobre la vinculación rural-urbano, raras veces se ha formulado la pregunta inversa, es decir, cuál podría o debería ser la contribución del desarrollo urbano al desarrollo agrícola. A estas alturas parece prudente plantear que, por una parte, la disparidad de desarrollo entre las metrópolis y los espacios rurales, cualquiera sea su definición, es en extremo grave y no muestra visos de reducirse; y por otra, que el acelerado incremento de los vínculos entre lo rural y lo urbano empieza a desdibujar los límites entre ellos⁷¹.

Según Schejtman, los enfoques tradicionales del desarrollo rural adolecen de una serie de limitaciones, entre las que sobresalen las siguientes:

- i) Hacen caso omiso del alto grado de heterogeneidad que caracteriza al mundo de la pequeña agricultura, y por lo tanto, de la necesidad de políticas diferenciadas por tipo de productor.
- ii) Están centradas en la actividad agrícola, sin tener en cuenta el carácter multiactivo de las unidades familiares, a pesar de la importancia que ha adquirido el trabajo extrapredial para el funcionamiento mismo de la actividad agrícola como fuente importante de ingresos complementarios y como componente de los mecanismos para enfrentar los

⁷¹ Da Silva 1998. Tomado de Schejtman Alexander. Las dimensiones urbanas en el desarrollo rural. CEPAL, No.67, abril de 1999, p.23

riesgos inherentes a la producción agrícola, y particularmente sin asumir la importancia que ha ido adquiriendo el empleo rural no agrícola.

- iii) No intervienen o lo hacen sólo de manera fragmentaria o esporádica, para corregir (o más bien sustituir y no siempre con éxito) las fallas o inexistencia de mercados frecuentes en el ámbito de los pequeños productores (respecto a información, tecnología, mercados de insumos y productos y crédito seguro).
- iv) No consideran, salvo excepciones, la producción agrícola en el contexto de sus vínculos con otros agentes de la cadena de producción primaria-transformación agroindustrial-comercialización.
- v) Carecen de capacidad, a nivel de los gobiernos locales, para adecuar las propuestas estratégicas o las políticas que se gestan centralmente a las potencialidades y restricciones específicas de cada localidad.
- vi) En un sentido más amplio, no consideran los efectos potenciales en la transformación productiva de la actividad agrícola y en las condiciones de vida y de trabajo de la población rural, de un determinado desarrollo de los vínculos con los núcleos urbanos con los que interactúan los pequeños productores y pobladores rurales.

3.4.2 Impacto en el desarrollo microrregional

La microrregión se define como la unidad de análisis, planificación y acción para el desarrollo rural sostenible. Este espacio de operación se define como el escenario territorial en el que se procesan relaciones sociales y económicas, históricamente determinadas y cuyas fronteras son fácilmente reconocibles⁷².

⁷² Plaza, O y Sepúlveda, S. Desarrollo Sostenible. Metodología para el Diagnóstico Microrregional. Serie publicaciones miscelaneas Tomo 3, IICA. 1996, p.21

Esta unidad territorial presenta cierto grado de homogeneidad desde el punto de vista de su potencial y de sus limitaciones, tanto ecológicas y productivas como sociales e institucionales; desde esta perspectiva representa un escenario apropiado para asignar recursos que promuevan su transformación multidimensional⁷³.

Otros autores plantean que las microrregiones no constituyen sistemas sociales autárquicos; por el contrario, si bien es posible reconocerles cierta autonomía, establecen relaciones económicas, sociales, culturales y políticas con las sociedad regional, nacional e internacional, de las cuales reciben un conjunto de influencias⁷⁴, es decir, que pasan a ser espacios abiertos.

Teniendo en cuenta esta última definición, es posible hacer un planteamiento teórico sobre los impactos culturales, políticos, sociales y económicos que provocan las migraciones y las remesas familiares en la microrregión como unidad de análisis.

A nivel microrregional las migraciones y las remesas familiares están provocando de manera incipiente el surgimiento de nuevas élites económicas y políticas, basadas en la capacidad económica generada por las remesas, especialmente cuando existe capacidad de inversión. No obstante, los acelerados flujos migratorios internacionales han provocado un agudo proceso de desintegración de las unidades familiares tradicionales, dando origen a modificaciones en los roles de sus miembros, especialmente en el caso de las mujeres que se convierten en jefes de hogar o en el sustento diario de la familia, cuando son ellas quienes emigran.

La dimensión cultural y la cultura política está sufriendo profundas transformaciones y generando inéditas manifestaciones, lo que es perceptible en fenómenos como los hábitos de consumo, el lenguaje, el comportamiento de los jóvenes y otros.

La vivencia directa o indirecta de otro tipo de sistema político, fundamentalmente el norteamericano, con sus valores particulares sobre los derechos ciudadanos individuales o el papel de las fuerzas armadas entre otros, tiene una incidencia en la configuración de esta nueva cultura política.

⁷³ Ibid. P.21.

⁷⁴ Chiriboga, M. y Plaza, O. op. cit. P.49

Este fenómeno no es exclusivo de la población de escasos recursos, la cual constituye indudablemente la mayoría de los migrantes, sino que es perceptible en las élites políticas y empresariales que tienen intereses económicos o han realizado sus estudios en Estados Unidos.

La creación de redes y organizaciones comunitarias entre los migrantes y las familias de las microrregiones de origen, van creando nuevas relaciones sociales de singular importancia para el desarrollo a nivel local. Lo anterior, unido al surgimiento de pequeñas empresas que tienen vínculos permanentes en los países donde se han radicado los migrantes, van configurando verdaderas redes, empresas y comunidades transnacionales⁷⁵.

Estos procesos de transnacionalización modifican las relaciones políticas a nivel local y entre las comunidades locales y el gobierno central, al estar afectadas por relaciones e intereses que desbordan las fronteras nacionales. Se mencionan por ejemplo, algunas gestiones para realizar obras de desarrollo a nivel de las comunidades (construcción de infraestructura, dotación de equipamiento, apoyo a grupos sociales vulnerables, etc.), que se hacen ante comités de apoyo de migrantes de las distintas localidades en ciudades de los Estados Unidos, sin mediar la participación del gobierno local o el gobierno central⁷⁶.

Otro aspecto que es importante destacar son los encadenamientos económicos que provocan las remesas familiares entre diferentes microrregiones, regiones y países. Un incremento en el poder adquisitivo de la población (vía remesas) dinamiza las transacciones económicas entre los distintos sectores y fomenta la modernización de sus aparatos productivos.

En el caso de la vinculación de microrregiones rurales y urbanas, los beneficios que generan las remesas familiares no son recíprocos ya que los encadenamientos desarrollados por las áreas rurales son simples y con muy poco valor agregado mientras que en las áreas urbanas éstos son más complejos y con mucho más valor agregado, especialmente en actividades de origen industrial. Es decir que el efecto multiplicador del desarrollo no es igual para ambas microrregiones.

⁷⁵ Lungo, M. et al. Op. cit p.5.

⁷⁶ Eekhoff, 1994. Tomado de Lungo, M. et al. Op. cit. P. 6

Esta vinculación se caracteriza, principalmente, por encadenamientos económicos de diverso tipo, tanto hacia adelante como hacia atrás, a partir de la producción agropecuaria. Tradicionalmente éstos se reducen al acopio, almacenamiento y comercialización de productos originados en las áreas rurales o a la provisión y adquisición de insumos y servicios básicos, en la mayor parte con destino u originados fuera de la microrregión⁷⁷.

Mientras más complejos son los encadenamientos entre las áreas rurales y los centros poblados, mayor es el valor agregado que se genera y el excedente que queda en manos de los habitantes rurales⁷⁸. La retención del excedente, en el nivel microrregional, depende de la forma como se distribuye en el interior de las microrregiones. Conforme los campesinos aumentan su participación en éste y en los otros momentos de la producción, mayor es el volumen que se conserva en la microrregión. Esta posibilidad, a su vez, depende de la autonomía de los campesinos respecto de los poderes locales para la producción, reproducción y densificación de la sociedad civil microrregional⁷⁹.

Como se mencionó anteriormente, la migración y las remesas familiares están fomentando nuevos patrones culturales y de consumo al interior de las microrregiones; en el caso de los alimentos existe una alta preferencia por productos procesados, así como de productos importados de origen industrial. Las remesas se están convirtiendo en el medio para ampliar el mercado latino de los productos norteamericanos.

Buena parte de las remesas familiares son utilizadas por las familias para comprar bienes de consumo hechos en Estados Unidos. De esta manera se produce un ciclo que empieza en la remesa familiar enviada al país de origen del inmigrante, después se transforma en productos importados y el dinero vuelve al mercado norteamericano.

⁷⁷ Chiriboga, M. y Plaza, O. op. cit. P.45

⁷⁸ Chiriboga, M. y Plaza, O. Ibid. P.45

⁷⁹ Chiriboga, M. y Plaza, O. Ibid. P.49

El impacto de las remesas familiares a nivel microrregional es muy notorio ya que en muchos países de América Latina, las comunidades con amplia tradición agrícola han perdido o modificado los patrones sobre los cuales se sustentaba su desarrollo (producción agropecuaria básicamente). Esto significa que el carácter endógeno del desarrollo de las comunidades ha sido alterado por fuerzas externas (remesas), lo cual pone en duda la sostenibilidad del proceso, ya que las fuerzas locales no tienen capacidad para controlarlo o administrarlo.

Tal como plantean algunos teóricos, un rasgo del proceso de desarrollo endógeno es la capacidad de autogobierno del proceso de transformación de la estructura económica local. Pero la conclusión más importante es que el desarrollo para ser autosostenido debe estar basado en las fuerzas locales y en su capacidad para controlar ciertas variables fundamentales. Especial importancia cobran el uso de recursos locales, la capacidad para controlar localmente el proceso de acumulación, la capacidad para innovar y la existencia de interdependencias productivas, tanto intra como intersectoriales a nivel local⁸⁰.

No cabe duda que con las remesas familiares el enfoque centro-periferia cobra hoy en día mayor vigencia. No sólo le estamos exportando a los Estados Unidos mano de obra barata y materias primas, sino que también le estamos ampliando el mercado de sus productos, mejorando de esta manera la situación de su balanza comercial y sus niveles de competitividad internacional. Este fenómeno está alterando la lógica de funcionamiento de las microrregiones, regiones y países de América Latina, ya que está modificando los patrones culturales y de consumo de manera similar a los establecidos en la cultura y el mercado norteamericano.

Se está produciendo un proceso de acumulación y desigualdad entre regiones de diferentes países, por las transferencias de valor a través de la exportación de mano de obra y materias primas baratas, y la importación de productos manufacturados caros de los Estados Unidos.

⁸⁰ Furió, E. Evolución y Cambio en la Economía Regional. Editorial Ariel S.A, Barcelona España, capítulo VII. 1996.

La migración, los movimientos de capital y el comercio son los medios a través de los cuales evoluciona el proceso acumulativo, en forma ascendente para los países desarrollados y en forma descendente para los países en desarrollo. Al respecto, los análisis en términos de centro-periferia como parte de las teorías del desarrollo desigual, han evidenciado la estructura jerarquizada de los espacios económicos. Si para algunos autores una relación centro-periferia puede ser el motor de crecimiento económico, para otros no es más que el soporte de la desigualdad⁸¹.

En torno al problema de la pobreza rural, *Alain de Janvry* sostiene que ésta es el resultado de un proceso desarticulado de acumulación. Para él la teoría del subdesarrollo y la pobreza rural requiere de una teoría del espacio económico que no desligue lo que sucede en la periferia del proceso de desarrollo del centro; es decir, el subdesarrollo no puede tratarse aparte del desarrollo, los países ricos llegan a dicho estado tomando los excedentes de los pobres⁸².

Si bien es cierto que las remesas aumentan el ingreso de las familias, no constituyen un instrumento que garanticen la sostenibilidad del desarrollo de las microrregiones o de nuevas formas de acumulación y de desarrollo microrregional ya que buena parte de ellas está siendo invertida en actividades poco productivas o que generan muy poco valor agregado, tales como: consumo de bienes suntuarios, comercio, servicios, finanzas. Por otro lado, no existe capacidad organizativa por parte del sector productivo de las microrregiones como para reorientar la inversión hacia actividades productivas. Tampoco existen políticas claras por parte del Estado que fomenten la competitividad regional, aspecto de mucha trascendencia en el nuevo contexto de la economía mundial.

Algunos autores sostienen que no es posible construir una región sin una base productiva y tejido empresarial eficientemente articulado. Es necesario que las instituciones públicas y privadas garanticen un entorno innovador adecuado a las regiones para lograr la mayor articulación del tejido empresarial y productivo, aspecto de enorme trascendencia para alcanzar el éxito competitivo⁸³.

⁸¹ Ibid. P.43.

⁸² De Janvry, A. en *Teorías del Desarrollo Agrícola*, p. 389.

⁸³ Albuquerque, F. *Competitividad Internacional, Estrategia Empresarial y Papel de las Regiones*. Revista EURE, Vol. XXI, No.63, Santiago de Chile. junio de 1995, p.42

Esta situación no es el caso de los países que reciben remesas (especialmente en Centro América), ya que por el contrario éstas están provocando una profunda desarticulación de la sociedad e incertidumbre en el sector productivo, debido al surgimiento de pandillas juveniles y jóvenes delincuentes que limitan el desarrollo de las comunidades, por la ausencia de condiciones de un entorno innovador y dinámico.

Investigadores como *Manuel Chiriboga*⁸⁴ sostienen que el desarrollo rural microrregional es posible si se logra desarrollar una “agricultura ampliada”. La noción de “agricultura ampliada” implica un modelo de desarrollo en que el proceso de industrialización y el desarrollo de un sistema de servicios modernos, así como la participación en el mercado internacional surgen y se construyen desde la agricultura.

En lo fundamental estos países continúan exportando materias primas y no están estableciendo estrategias que permitan un estímulo al desarrollo de complejos agroindustriales. Esto implica que los complejos agroindustriales contribuyen a dinamizar otras ramas de la economía, fortaleciendo los enlaces productivos, de empleo, de consumo, fiscales. Sobre esa base se desarrolla una relación dinámica entre producción para los mercados externo e interno. En la base de esa articulación debe estar necesariamente la innovación tecnológica, lo que permite el crecimiento de la productividad.

Este proceso de modernización democrática e incluyente implica la incorporación material y simbólica de los sectores más pobres y la de participación de los actores sociales en dicho proceso. Obviamente, está subyacente la idea de que la reinserción de América Latina y el Caribe implica un nuevo acuerdo social, donde sea la sociedad el motor primordial de las transformaciones que requieren nuestros países⁸⁵.

⁸⁴ Chiriboga, M. Hacia una Modernización Democrática e Incluyente de la Agricultura de América Latina y el Caribe. En Seminario Internacional: Desarrollo Rural y Apertura Económica. IICA-Fondo DRI, Santafé de Bogotá, Colombia, Octubre de 1991.

⁸⁵ Chiriboga, M. Ibid, p.17

En fin, los países que logran estimular un uso productivo de las remesas parten de políticas macroeconómicas y sectoriales que estimulan la inversión a nivel local y el desarrollo de la organización. En el caso Centroamericano no ocurre así, debido a que no hay instrumentos de política que ayuden a estimular la inversión.

3.4.3 Impacto en la estabilidad macroeconómica

Es importante aclarar que en el caso de El Salvador, el fenómeno de las remesas frecuentemente ha sido asociado en términos del llamado “boom de exportaciones”. Sin embargo éstas presentan dos características distintivas: a) en primer lugar los flujos de remesas han mostrado tener un carácter más permanente que un boom de exportaciones típico, aun cuando ello no signifique en modo alguno que tales flujos estén garantizados en el largo plazo; b) en segundo lugar, la porción mayoritaria de las divisas aportadas por las remesas tiende a ser gastada en consumo, particularmente de bienes no transables, lo cual a su vez acarrea consecuencias importantes para la asignación de los recursos domésticos y el comportamiento de las variables monetarias⁸⁶.

Durante la década de los años ochenta algunos países de América Latina registraron agudos problemas en sus economías, especialmente en el ámbito macroeconómico como por ejemplo: déficit comerciales, déficit fiscales, inflaciones altas, depreciación del tipo de cambio, bajas tasas de crecimiento económico y altas tasas de interés⁸⁷. Esto como producto en buena medida de los programas de ajuste estructural, las recesiones económicas internacionales y por los conflictos internos desarrollados en algunos de estos países.

Gracias al constante flujo de remesas y al clima de paz que hoy se vive en estos países, especialmente en El Salvador, la situación macroeconómica ha mejorado sustancialmente durante la presente década. Es importante recordar que las remesas familiares tienen efectos positivos y negativos en los diferentes ámbitos de la economía y de la vida nacional. Hoy día se ha resaltado más el beneficio generado por las remesas que los perjuicios ocultos que éstas están generando.

⁸⁶ Véase World Bank (1996)

⁸⁷ Informes del Banco Mundial (BM) y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

En países como El Salvador en donde las remesas son mayores que las exportaciones de productos, las primeras no dejan de ser una arma de doble filo, pues si bien generan suficiente capacidad para importar, no constituyen el instrumento que permita dinamizar el aparato productivo interno, ya que la mayor parte de las remesas son utilizadas para importar bienes de consumo y bienes intermedios.

Cuando existe abundancia de remesas, los gobiernos no se preocupan por fomentar políticas de apoyo al sector exportador, a pesar de que el fenómeno de las remesas puede tener un carácter de tipo coyuntural por los diversos problemas que existen en los Estados Unidos con los inmigrantes ilegales. Además, al fomentarse las importaciones por la abundancia de remesas, el déficit comercial se amplía considerablemente ya que por lo general las exportaciones se mantienen en los mismos niveles, ante un abaratamiento de las importaciones que crecen en forma exponencial.

Las remesas familiares pueden contribuir a incrementar las reservas internacionales netas de las economías para hacer frente a gastos imprevistos. Por otra parte, el flujo de divisas reduce las presiones especulativas en contra de la tasa de cambio.

Contribuyen además a generar problemas de sobreliquidez en la economía al monetizarse las divisas que entran por este concepto. Esto conduce a desequilibrios en los agregados monetarios y a una apreciación de la moneda nacional respecto al dólar, la cual desestimula las actividades exportadoras al perder competitividad en el mercado internacional.

Esta sobreliquidez en la economía genera al mismo tiempo un proceso de aumento en la inflación, especialmente en aquellas actividades de carácter especulativo, como es el caso del sector de bienes y raíces (viviendas, terrenos, etc). Esto explica por qué el crecimiento de la economía en algunos países como El Salvador está basado en el desarrollo de actividades financieras, comerciales y de servicios.

Para reducir las presiones inflacionarias, algunos países como El Salvador han optado por esterilizar la sobrelíquidez a través de la venta de Certificados de Estabilización Monetaria (CAM). Sin embargo, en economías relativamente abiertas gran parte del financiamiento monetario externo es absorbido rápidamente vía el déficit comercial, sin presionar directamente sobre los precios.

Las remesas constituyen al menos en el mediano plazo la principal fuente de ayuda externa con que cuentan muchas economías de América Latina, lo cual les permite mejorar su balanza comercial. La estabilidad del flujo de remesas tenderá a amortiguar los shocks externos y por lo tanto a reducir la vulnerabilidad de las economías. Los impactos de las remesas a nivel macroeconómico dependerán de los mecanismos e instrumentos que los distintos gobiernos adopten para su manejo.

3.4.4 Impacto en los granos básicos y en la soberanía alimentaria

La soberanía alimentaria se define como la disponibilidad durante todo el año de alimentos provenientes de la producción nacional. Por el contrario, la dependencia alimentaria se origina cuando las necesidades alimentarias de la población de un país aumenta a un ritmo superior al de la producción nacional. En el caso de la seguridad alimentaria, ésta se define como la disponibilidad de alimentos para la población durante todo el año, ya sea de producción nacional o importada.

La soberanía alimentaria es una de las principales preocupaciones en el desarrollo nacional, y está directamente relacionada al fenómeno de las remesas familiares, al reducir el área cultivada de granos básicos. El problema se presenta para la población que no recibe remesas, la cual podría ver afectada su seguridad alimentaria al adquirir alimentos importados más caros, no así la población que capta remesas que ha mejorado su poder adquisitivo.

Las migraciones de pequeños productores hacia las áreas urbanas o hacia los Estados Unidos está ampliando el déficit en la disponibilidad nacional de granos básicos, y con ello la dependencia del exterior. Esta situación está poniendo en peligro la seguridad alimentaria de nuestros países y de las comunidades. Es importante tener presente que la mayoría de los pobres del sector rural que emigran han estado dedicados durante toda su vida a la producción de granos, especialmente en suelos pobres de laderas.

Como se mencionó anteriormente, un aumento en el poder adquisitivo de la población rural (vía remesas) desincentiva la producción agrícola, especialmente aquella de muy baja rentabilidad económica, como es el caso de los granos básicos. Esta reducción en el área cultivada de granos básicos ha disminuido el nivel de empleo en el sector rural.

Las migraciones, las remesas, los programas de ajuste estructural y las reformas económicas y de cambio institucional de los años noventa, han provocado la reducción del número de productores de granos básicos con amplia experiencia, y con ello la indiferencia de las futuras generaciones para continuar en actividades de producción de granos básicos. Con esta situación no sólo se estará importando productos de origen industrial, sino aproximándose a ser importadores netos de granos básicos, principalmente de los Estados Unidos; sobre todo, cuando la reducción de la producción de granos básicos implica una reducción en la disponibilidad de material genético a nivel local.

CAPITULO IV

IMPORTANCIA DE LAS REMESAS FAMILIARES EN LA ECONOMIA NACIONAL

4.1 Introducción

En el presente capítulo se analiza la importancia que tienen las remesas familiares en la economía nacional, especialmente a nivel de indicadores claves como las exportaciones, las importaciones y en el Producto Interno Bruto (PIB). Se analiza además, cuáles son los canales de remisión y conversión de las remesas a nivel nacional, así como la magnitud, distribución y uso por área geográfica. Finalmente se analizan los cambios experimentados por la economía salvadoreña en sus principales fuentes de divisas, sobresaliendo en este sentido el elevado monto de las remesas familiares.

4.2 Canales de remisión y conversión de las remesas

Un rasgo común en El Salvador ha sido la proliferación de canales informales y de agencias privadas de envíos y encomiendas (courier). Entre las agencias privadas con cobertura a nivel nacional se mencionan: León express, Gigante Express, Urgente Express, El Cairo Express y otras. En el caso de las zonas rurales, estas agencias de envíos tienen mayor presencia en las cabeceras departamentales y en las ciudades con mayor número de migrantes en el exterior.

Otro rasgo importante en El salvador ha sido el surgimiento de los llamados “viajeros” que son personas particulares que se dedican a llevar y a traer encomiendas de los Estados Unidos. Estos viajeros son personas de confianza y muy conocidas que surgen de los núcleos poblacionales.

Esta situación se da principalmente en las zonas rurales en donde existen vínculos entre distintas comunidades. Los inmigrantes en el exterior entregan sus dólares a dichos canales y agencias con la seguridad de que sus familias recibirán el equivalente en moneda local necesario para sus gastos.

Los cobros que las agencias privadas de encomiendas realizan equivalen al 10% del valor total del envío, lo cual se convierte en un excelente negocio para las personas que se dedican a este tipo de actividad. En el caso de “los viajeros” el cobro es mucho menor pero con mayor riesgo, especialmente por la situación de delincuencia que está viviendo el país, sobre todo en las zonas rurales. El costo que estas personas cobran oscila entre un 5% y un 8% del costo total del envío; en algunos casos cobran por paquete enviado y de acuerdo a la distancia que existe entre el lugar de residencia del inmigrante y el destino de la encomienda.

Sobre los instrumentos de transferencia de las remesas familiares, éstos se clasifican en dos tipos: a) dinero en efectivo, enviado frecuentemente por medio de parientes o amigos y b) documentos financieros como giros y cheques bancarios. De acuerdo a la CEPAL, en El Salvador casi el 75% de las familias receptoras de remesas lo hacen en forma de giros o cheques, y el resto en efectivo⁸⁸. Una de las razones puede ser el requisito por parte de los correos privados y públicos, del uso de documentos financieros, en lugar de efectivo, para el envío de remesas; dichos documentos tienen ventajas en cuanto a volumen y peso, además de estar generalmente respaldados de un seguro contra pérdidas.

Por otra parte, entre el 70% y el 80% de las familias receptoras en El Salvador utilizan las agencias de encomiendas como canal usual para la recepción de remesas del exterior, y a los agentes informales como alternativas más común para el cambio de dichas remesas⁸⁹.

Debido a que en la década de los ochenta la mayor parte del dinero fue enviado y convertido a través de canales distintos (mercado negro) a los canales oficiales, la entrada masiva de remesas alimentó en buena parte el vasto mercado negro de divisas, el cual, en el contexto de la situación política interna que se vivía, se convirtió en el principal canal para la fuga de capitales. Es así como el 5 de abril de 1990 que se aprueba la “**Ley para la Creación de Casas de Cambio**” en el sector privado.

⁸⁸ CEPAL, Remesas y Economía Familiar en El Salvador, Guatemala y Nicaragua, México, 1991.

⁸⁹ CEPAL, Ibid. 1991.

Con la aprobación de esta ley se modificó radicalmente el marco institucional del mercado de divisas en El Salvador. La ley prohíbe a las agencias de encomiendas y envíos (agencias courier) efectuar operaciones de compraventa de divisas. Sin embargo permite a sus dueños abrir casas de cambio siempre que operen de manera independiente de las agencias de courier. Uno de los objetivos de esta medida, fue ampliar la captación de divisas del sistema bancario.

En muchos casos lo que se presenta es que estas agencias de encomiendas o courier compran dólares y los venden a los bancos o a las casas de cambio mediante un acuerdo mutuo que les permite obtener un precio ligeramente superior al establecido por el mercado (1 ó 2 puntos). La ley de Casas de Cambio significa una mayor diversidad de opciones para la conversión de remesas a moneda local (Cuadro No.18), pero sobre todo, un mayor control por parte del Banco Central de Reserva para garantizar la estabilidad macroeconómica.

CUADRO No. 18
COMPORTAMIENTO DEL TIPO DE CAMBIO EN EL MERCADO
CAMBIARIO DE EL SALVADOR.
(PROMEDIOS ANUALES)

Año	BCR		Bancos Privados		Casas de cambio	
	Compra	Venta	Compra	Venta	Compra	Venta
1992	8.36	8.43	8.36	8.44	8.38	8.46
1993	8.70	8.78	8.70	8.77	8.71	8.77
1994	8.72	8.78	8.72	8.75	8.71	8.78
1995	8.72	8.79	8.72	8.79	8.72	8.79
1996	8.72	8.79	8.72	8.79	8.71	8.79
1997	8.72	8.79	8.72	8.79	8.71	8.78
1998	8.72	8.79	8.72	8.79	8.72	8.78
1999*	8.72	8.79	8.72	8.79	8.71	8.78

Fuente: Elaboración propia en base a datos del BCR.

* : Promedio enero/abril

4.3 Magnitud del flujo de remesas a nivel nacional

Las remesas familiares se han incrementado de manera acelerada a partir de 1990 al pasar de US\$322 millones a US\$1,338 millones en 1998. Es con la aprobación de la Ley de Casas de Cambio en 1990 que se comienzan a registrar el ingreso de remesas al país, razón por la que se observa un marcado crecimiento de las remesas a partir de 1990 (Gráfico No.11). Se debe considerar además que el flujo de inmigrantes hacia los Estados Unidos durante los noventa continuó creciendo considerablemente.

Por otro lado, a partir de 1992 las remesas familiares superaron el valor de las exportaciones de bienes del país (114.7%). Por otro lado, la participación de las remesas en las importaciones que realiza el país es de suma importancia al pasar de 3.7% en 1976 a 42.8% en 1998. En cuanto a la participación en el PIB, ésta se incrementó de 1.0% en 1976 a 11.2% en 1998 (Cuadro No. 19 y Gráfico No.10), es decir unos 11,667 millones de colones.

CUADRO No. 19
COMPORTAMIENTO DE LAS REMESAS FAMILIARES
(EN MILLONES DE US\$)
PERIODO 1976-1998

Año	Remesas	% de exportaciones 1/	% de importaciones 2/	% del PIB 3/
1976	28	3.7	3.7	1.0
1977	34	3.5	3.6	1.0
1978	45	5.7	4.4	1.3
1979	49	4.3	4.7	1.2
1980	60	5.5	6.2	1.5
1981	75	9.5	7.6	2.0
1982	87	12.5	10.2	2.3
1983	97	12.8	10.9	2.8
1984	121	16.7	12.4	3.3
1985	102	15.0	10.6	2.5
1986	135	16.5	15.2	3.2
1987	169	28.6	17.0	3.8
1988	194	31.9	19.3	4.2
1989	204	40.9	17.7	4.1
1990	322	55.5	25.5	5.9
1991	518	88.1	36.8	9.8
1992	686	114.7	40.4	11.5
1993	822	110.8	42.7	11.8
1994	964	117.5	42.8	12.0
1995	1063	105.8	37.2	11.2
1996	1068	104.2	40.5	10.3
1997	1200	88.3	40.3	10.5
1998*	1338	105.4	42.8	11.0

Fuente: Fondo Monetario Internacional (FMI).

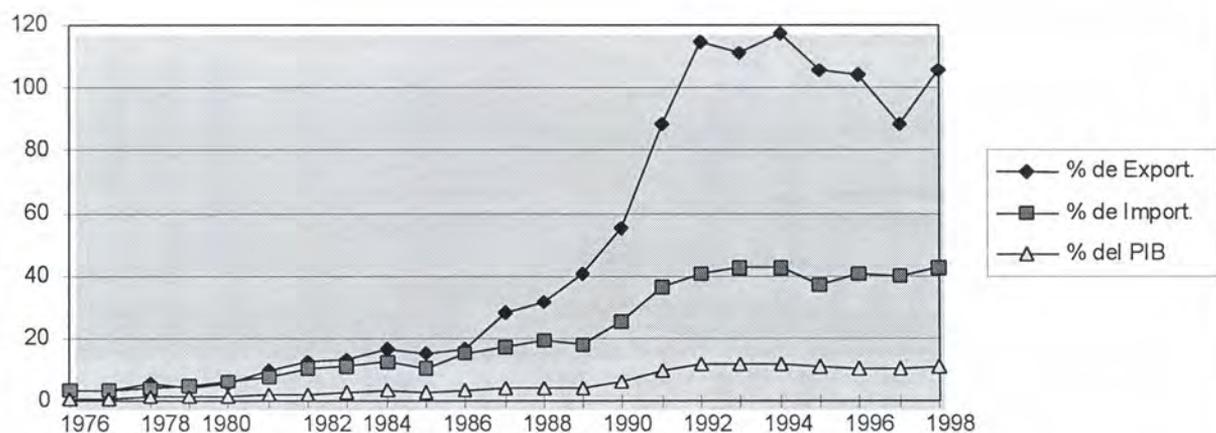
* : Cifras preliminares

1/ Participación de las remesas en las exportaciones totales que realiza el país

2/ Participación de las remesas en las importaciones totales que realiza el país

3/ Participación de las remesas en el PIB.

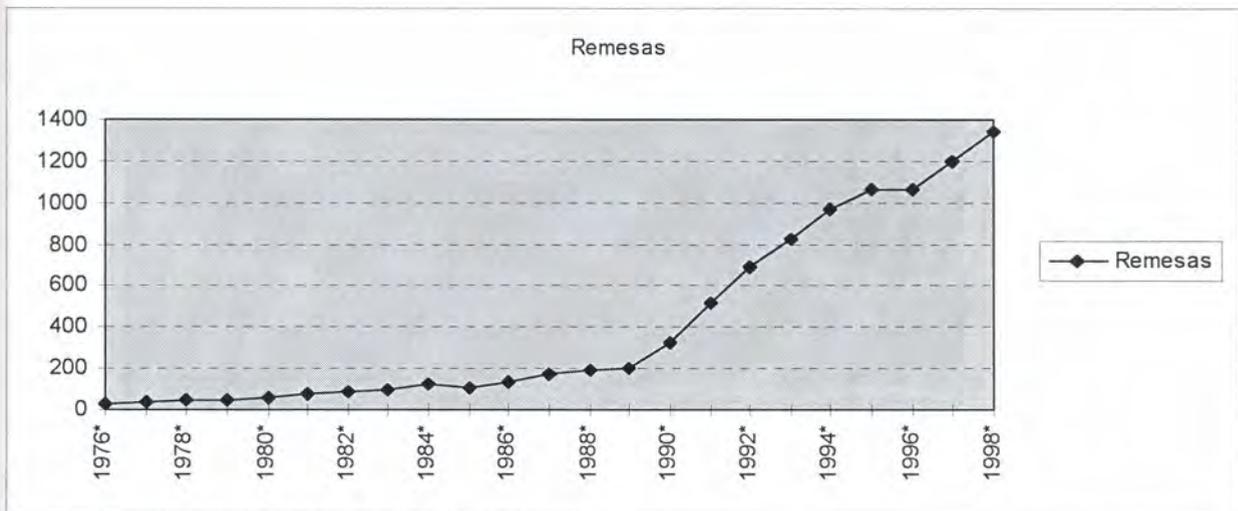
Gráfico No. 10
Relación de las Remesas Familiares con las Exportaciones,
las Importaciones y en el PIB
(En porcentaje)
Período 1976-1998



Fuente: Elaboración en base a información del Cuadro No. 19

Como se puede observar, es a partir de 1990 que los flujos de remesas comienzan a incrementarse de manera acelerada (Gráfico No. 11). Esta situación es un tanto contradictoria, ya que en 1992 se firmó la paz en El Salvador, lo cual suponía un posible retorno de salvadoreños de los Estados Unidos, así como una reducción en el flujo de remesas y en la migración futura de salvadoreños, lo que refleja de alguna manera, que la situación socioeconómica que vive el país no es tan favorable como lo demuestran algunos indicadores como la tasa de crecimiento, la inflación, los índices de pobreza. Se podría afirmar que cuando se firmaron los Acuerdos de Paz en El Salvador en 1992, existía una crisis estructural que aun prevalece hasta nuestros días y es por esa razón que la gente continúa emigrando.

Gráfico No.11
Evolución del Comportamiento de las Remesas Familiares
(En millones de dólares)
Período 1976-1998

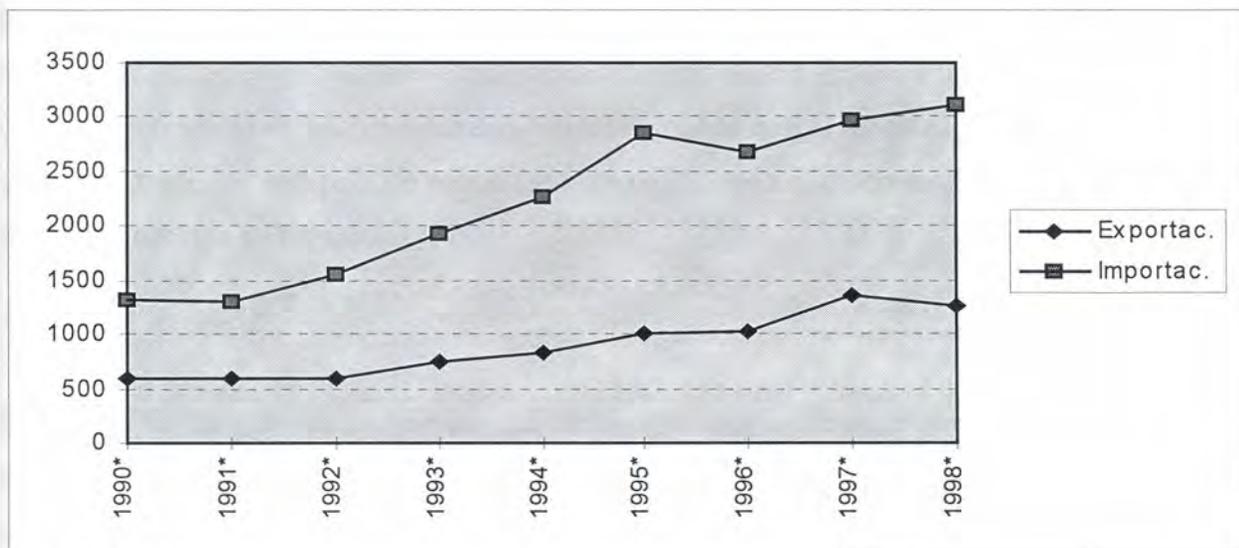


Fuente: Elaborado en base a información del Cuadro No. 19

Las remesas familiares le han garantizado al país la relativa estabilidad macroeconómica con la que hasta hoy cuenta; ya que han aportado la mayor parte del ahorro nacional que ha posibilitado mantener los niveles de inversión y consumo reportados durante los noventa.

Tal como lo muestra el cuadro anterior, las remesas habrían proporcionado al país ingresos equivalentes a más del 98% del valor de las exportaciones de bienes, y más del 10% del PIB durante 1990-98, aportando la mayor parte de las divisas requeridas para financiar el déficit de la balanza comercial (unos US\$1,500 millones en 1998). Sin el constante flujo de remesas familiares el país difícilmente habría podido hacer frente a las crecientes importaciones realizadas durante la década de los noventa, debido a que el nivel de exportaciones ha sido considerablemente menor (Gráfico No. 12).

Gráfico No. 12
Evolución de las Exportaciones e Importaciones
(En millones de US\$)
Período 1990-1998



Fuente: BCR

Asimismo, las remesas familiares han jugado un papel fundamental en la estabilidad del tipo de cambio (Ver Cuadro No.17) al satisfacer una fracción sustancial de la demanda doméstica de dólares, aminorando presiones para la depreciación nominal del colón, situación que al mismo tiempo ha deteriorado los niveles de competitividad de la economía salvadoreña.

4.4 Distribución de las remesas por área geográfica

De acuerdo a la información que se presenta en los siguientes cuadros, para 1995 el 62% (111,183) de los hogares que recibieron remesas se encontraban localizados en las zonas urbanas, y el 38% (68,219) en las zonas rurales. Para 1996 el porcentaje varió un poco: el 60.5% (112,491) de los hogares se localizaban en las zonas urbanas y el 39.5% (73,463) en las zonas rurales. Para 1997 la tendencia se mantuvo, ya que el 60.9% (112,872) correspondió a las zonas urbanas y el 39.1% (72,383) estaba localizada en las zonas rurales del país.

Es importante aclarar que la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples considera a todos los municipios del país como zonas urbanas. Sin embargo, muchos de éstos tienen características que los identifican más con las zonas rurales por ser eminentemente agrícolas. Estos municipios podrían considerarse como “poblados rurales” vinculados mucho más a las actividades agrícolas que a otro tipo de actividad económica. Esta situación podría indicar que el número de hogares que reciben remesas en las zonas rurales es mucho mayor que el reportado por las encuestas. Hay que agregar además que para un encuestador es mucho más cómodo realizar una encuesta en las zonas urbanas que en las rurales.

4.4.1 Nivel nacional

El Cuadro No. 20 muestra los hogares que recibieron remesas por número de miembros del hogar a nivel nacional. Así, para 1995 el 53.5% de los hogares que recibieron remesas familiares tenían entre 3 y 5 hijos, mientras que sólo un 6.7% contaba con un hijo, y un 10.7% con 8 y más hijos. Para 1996 la situación es un poco parecida ya que el 52.1% de los hogares que recibieron remesas tenían entre 3 y 5 hijos, un 5.8% con un hijo y un 12.6% con 8 y más hijos. Para 1997 la situación es más o menos igual: el 51.5% contaba entre 3 y 5 hijos, el 5.8% un hijo y el 11.2% con 8 y más hijos.

Esta situación demuestra que las remesas familiares son captadas por hogares que tienen un buen número de hijos y por lo tanto con muchos problemas económicos en su interior, lo cual demuestra por qué éstas son utilizadas mayoritariamente en satisfacer necesidades primarias como la alimentación, la salud y la educación.

CUADRO No. 20
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS POR NUMERO DE MIEMBROS DEL HOGAR
A NIVEL NACIONAL
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	Número de miembros por hogar							
		1	2	3	4	5	6	7	8 y más
1995	179,402	11,971	19,740	30,651	34,332	31,066	17,645	14,739	19,258
%	100	6.7	11.0	17.1	19.1	17.3	9.8	8.2	10.7
1996	185,954	10,802	21,314	32,343	33,934	29,931	19,100	15,071	23,459
%	100	5.8	11.5	17.4	18.2	16.1	10.3	8.1	12.6
1997	185,255	10,656	23,923	31,487	33,070	30,716	20,739	13,823	20,841
%	100	5.8	12.9	17.0	17.9	16.6	11.2	7.5	11.2

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

En cuanto a la distribución de hogares por tramo de ingreso mensual recibido a nivel nacional, se tiene que para 1995 el 22.1% de los hogares recibía entre ¢700 y ¢999 (entre US\$80 y US\$114) mensuales; y sólo un 2.6% recibía ¢3,000 y más mensualmente (US\$ 342.8). Para 1996 el 24.5% de los hogares recibía entre ¢700 y ¢ 999 mensuales (US\$80 y US\$114) y un 2.7% recibía ¢3,000 y más (US\$342.8). Y para 1997 el 25.6% recibía entre ¢700 y ¢999 (US\$80 y US\$114), mientras que el 4.0% recibía ¢3,000 y más mensualmente (Cuadro No.21).

CUADRO No. 21
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS POR TRAMO DE REMESA RECIBIDO AL MES
A NIVEL NACIONAL
(EN COLONES)
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	1-199	200-399	400-699	700-999	1000-1499	1500-1999	2000-2499	2500-2999	3000-más
1995	179,402	35,111	23,951	34,312	39,577	13,501	20,554	2,717	5,019	4,660
%	100	19.6	13.4	19.1	22.1	7.5	11.5	1.5	2.8	2.6
1996	185,954	26,898	21,268	34,422	45,560	13,569	24,367	4,736	10,092	5,042
%	100	14.5	11.4	18.5	24.5	7.3	13.1	2.5	5.4	2.7
1997	185,255	24,754	21,342	33,242	47,337	16,125	21,578	2,790	10,744	7,343
%	100	13.4	11.5	17.9	25.6	8.7	11.6	1.5	5.8	4.0

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

4.4.2 Area urbana

A nivel urbano los hogares receptores de remesas por número de miembros del hogar presentan las mismas características que a nivel nacional. Por ejemplo, para 1995 el 56.4% de los hogares receptores de remesas tenían entre 3 y 5 hijos, 7.8% un hijo y un 7.3% contaban con 8 y más hijos. Para 1996 el 54.6% de estos hogares tenían entre 3 y 5 hijos, un 5.9% un hijo y un 9.7% tenía 8 y más hijos. De la misma manera, para 1997 el 52.8% de los hogares tenía entre 3 y 5 hijos (Cuadro No.22).

CUADRO No. 22
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS POR NUMERO DE MIEMBROS DEL HOGAR
NIVEL URBANO
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias.	Número de miembros por hogar							
		1	2	3	4	5	6	7	8 y más
1995	111,183	8,660	12,650	20,340	22,957	19,454	10,841	8,140	8,141
%	100	7.8	11.4	18.3	20.6	17.5	9.8	7.3	7.3
1996	112,491	6,662	14,054	21,181	21,572	18,716	11,353	8,088	10,865
%	100	5.9	13.0	18.8	19.2	16.6	10.1	7.2	9.7
1997	112,872	6,643	16,098	19,971	21,744	17,868	12,044	7,628	10,876
%	100	5.9	14.3	17.7	19.3	15.8	10.7	6.8	9.6

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

De igual forma, sobre la distribución de los hogares por tramo de remesas recibidas se observan las mismas características que a nivel nacional. Los mayores porcentajes de familias que reciben remesas se localizan en el tramo de ¢700 y ¢999 (US\$80 y US\$114) y los menores porcentajes de familias se sitúan entre los tramos de ¢2,000 y ¢3,000 que equivale a unos US\$228.6 y US\$342.9 (Cuadro No.23).

CUADRO No. 23
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS POR TRAMO DE REMESA RECIBIDO AL MES
A NIVEL URBANO
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	1-199	200-399	400-699	700-999	1000-1499	1500-1999	2000-2499	2500-2999	3000-más
1995	111,183	23,337	14,688	19,856	23,466	8,457	12,960	2,312	2,654	3,453
%	100	21.0	13.2	17.9	21.1	7.6	11.7	2.1	2.4	3.1
1996	112,491	17,172	14,057	22,144	25,325	8,065	13,013	3,403	5,656	3,656
%	100	15.3	12.5	19.7	22.5	7.2	11.6	3.0	5.0	3.2
1997	112,872	14,047	12,454	20,119	25,942	10,071	16,351	1,332	7,030	5,526
%	100	12.4	11.0	17.8	23.0	8.9	14.5	1.2	6.2	4.9

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

4.4.3 Area rural

En el caso de las zonas rurales el número de hijos por hogar receptor de remesas es un poco diferente a los dos casos anteriores (nacional y urbano). Por ejemplo para 1995 el 48.8% de los hogares receptores de remesas tenían entre 3 y 5 hijos; para 1996 fue del 47.3% y para 1997 el 49.3%. Sin embargo, las mayores diferencias se presentan para los hogares que sólo tienen un hijo y en los hogares que tienen 8 y más hijos, en estas categorías los porcentajes son diferentes a los casos anteriores.

Por ejemplo, para 1995 un 4.9% de los hogares que recibieron remesas tenían un hijo; para 1996 fue del 5.6% y para 1997 fue de un 5.5% (menores que en los casos anteriores: nacional y urbano). En el caso de los hogares que tenían 8 y más hijos, el porcentaje para 1995 fue de 16.3%, para 1996 de 7.3% y para 1997 de 13.8%; mayores que en los dos casos anteriores (Cuadro No.24). Esto se explica debido a que en las zonas rurales el promedio de hijos por hogar es mucho mayor que en las urbanas.

CUADRO No. 24
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS POR NUMERO DE MIEMBROS DEL HOGAR
A NIVEL RURAL
PERIODO: 1995-1997

Años	Total Familias.	Número de miembros por hogar							
		1	2	3	4	5	6	7	8 y más
1995	68,219	3,311	7,090	10,311	11,375	11,612	6,804	6,599	11,117
%	100	4.9	10.4	15.1	16.7	17.0	10.0	9.7	16.3
1996	73,463	4,140	7,260	11,162	12,362	11,215	7,747	6,983	12,594
%	100	5.6	9.9	15.2	16.8	15.3	4.5	4.0	7.3
1997	72,383	4,013	7,825	11,516	11,326	12,848	8,695	6,195	9,965
%	100	5.5	10.8	15.9	15.6	17.8	12.0	8.6	13.8

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

Para las zonas rurales, sobre la distribución de hogares por tramo de remesas recibidas mensualmente, los mayores porcentajes se localizan en el tramo de ¢700 y ¢999 (US\$80 y US\$114), igual que a nivel nacional y urbano. Sin embargo, el nivel en el porcentaje es mucho más alto en las zonas rurales; por ejemplo, para 1995 éste fue de 23.6%, para 1996 de 27.5%, y para 1997 fue de 29.6%. Los menores porcentajes se localizan en el tramo de ¢2,000 y 3,000 y más (Cuadro No.25).

CUADRO No. 25
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS POR TRAMO DE REMESA RECIBIDO AL MES
A NIVEL RURAL
(COLONES)
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	1-199	200-399	400-699	700-999	1000-1499	1500-1999	2000-2499	2500-2999	3000-más
1995	68,219	11,774	9,263	14,456	16,111	5,044	7,594	405	2,365	1,207
%	100	17.3	13.6	21.2	23.6	7.4	11.1	0.6	3.5	1.8
1996	73,463	9,726	7,211	12,278	20,235	5,504	11,354	1,333	4,436	1,386
%	100	13.2	9.8	16.7	27.5	7.5	15.5	1.8	6.0	1.9
1997	72,383	10,707	8,888	13,123	21,395	6,054	5,227	1,458	3,714	1,817
%	100	14.8	12.3	18.1	29.6	8.4	7.2	2.0	5.1	2.5

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

4.5 Uso de las remesas por área geográfica

4.5.1 Nivel nacional

Como se aprecia en el Cuadro No.26, a nivel nacional las remesas familiares son utilizadas principalmente para satisfacer necesidades de consumo. Para 1995 un 41.6% de los hogares receptores de remesas las utilizaron en consumo, mientras que en 1996 este porcentaje se incrementó a 77.7%, y para 1997 fue de 74.0%. Asimismo, los hogares invirtieron las remesas en promedio para los tres años de la siguiente manera: educación (6.7%), salud (4.6%), vestuario (3.4%), vivienda (2.7%), ahorro (2.0), insumos agrícolas (0.8%) y comercio (0.6%).

Al analizar el destino de las remesas por sexo del jefe de hogar, se observa que a nivel nacional el hombre invierte mayoritariamente las remesas en consumo, vestuario e insumos agrícolas, mientras que la mujer lo hace en vivienda, gastos médicos y en educación. En el caso del comercio y ahorro los porcentajes son similares para ambos sexos en los tres años de estudio. Este comportamiento en el uso de las remesas por sexo del jefe de hogar explica muy bien que las mujeres viven más preocupadas por el bienestar de sus hijos que los hombres, al invertir mayoritariamente en vivienda, salud y educación. En el caso de la inversión en consumo, habría que analizar en qué productos invierte mayoritariamente el hombre.

CUADRO No. 26
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS SEGÚN DESTINO A NIVEL NACIONAL
(PORCENTAJE POR SEXO Y PORCENTAJE TOTAL)
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	Consumo	Vestuario	Vivienda	Comercio	Ahorro	Gastos Médicos	Educación	Insumos Agríc.	Otros
1995	405,965	168,689	11,700	6,130	1,969	6,329	12,732	23,266	2,559	172,591
% Hombres	52.5	22.1	1.7	0.4	0.4	0.9	1.3	2.3	0.4	23.0
% Mujeres	47.5	19.4	1.2	1.1	0.2	0.7	1.8	3.4	0.2	19.5
1996	230,874	179,330	6,776	5,089	869	3,382	11,869	17,989	2,557	3,013
% Hombres	54.1	42.2	1.8	0.7	0.2	0.7	2.7	4.2	0.9	0.7
% Mujeres	45.9	35.1	1.2	1.7	0.2	0.7	2.5	3.7	0.2	0.6
1997	239,444	177,145	10,693	5,513	2,994	6,656	13,129	15,483	1,968	5,863
% Hombres	54.0	40.5	2.5	0.8	0.6	1.4	3.0	3.4	0.5	1.3
% Mujeres	46.0	32.7	2.0	1.5	0.6	1.4	2.5	3.1	0.3	1.9
% Total	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1995	100	41.6	2.9	1.5	0.5	1.6	3.1	5.7	0.6	42.5
1996	100	77.7	2.9	2.2	0.4	1.5	5.1	7.8	1.1	1.3
1997	100	74.0	4.5	2.3	1.0	2.8	5.5	6.5	0.8	2.4

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

4.5.2 Area urbana

Para las zonas urbanas la tendencia en el uso de las remesas es la misma que a nivel nacional. Por ejemplo, para 1995 el 40.3% de los hogares que recibieron remesas las utilizaron en consumo; mientras que para 1996 este porcentaje de familias fue del 75.5% y para 1997 del 70.8%. El resto de los hogares invirtieron sus remesas en promedio para los tres años de la siguiente manera: educación (7.5%), salud (4.8%), vestuario (3.7%), vivienda (2.8%), ahorro (2.4%), comercio (0.9%) e insumos agrícolas un 0.2% (Cuadro No.27).

Al analizar el destino de las remesas por sexo del jefe de hogar, se observa que el hombre invierte principalmente en consumo, vestuario ahorro, educación e insumos agrícolas, mientras que la mujer invierte mayoritariamente en vivienda y gastos médicos. En el caso de la inversión en comercio el porcentaje entre hombres jefes de hogar y mujeres jefas de hogar es bastante similar durante los tres años de estudio.

CUADRO No. 27
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS SEGÚN DESTINO A NIVEL URBANO
(PORCENTAJE POR SEXO Y PORCENTAJE TOTAL)
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	Consumo	Vestuario	Vivienda	Comercio	Ahorro	Gastos Médicos	Educación	Insumos Agríc.	Otros
1995	252,890	101,811	8,385	5,338	1,423	4,812	8,591	15,854	616	106,060
% Hombres	50.4	20.3	2.2	0.5	0.3	1.2	1.5	2.6	0.2	21.6
% Mujeres	49.6	19.8	1.2	1.6	0.3	0.7	1.9	3.7	0.04	20.4
1996	141,961	107,122	4,660	4,488	643	2,616	7,101	12,449	540	2,342
% Hombres	49.7	38.0	2.0	0.7	0.2	0.8	2.3	4.6	0.3	0.8
% Mujeres	50.3	37.8	1.2	2.3	0.2	1.1	2.7	4.1	0.03	0.9
1997	151,473	107,279	6,875	4,665	2,270	5,262	8,967	11,337	56	4,762
% Hombres	52.8	38.2	2.4	0.8	0.8	1.9	2.9	4.1	0.03	1.7
% Mujeres	47.2	32.5	2.2	2.3	0.7	1.6	3.0	3.4	0.0	1.5
% Total	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1995	100	40.3	3.3	2.1	0.6	1.9	3.4	6.3	0.2	41.9
1996	100	75.5	3.3	3.2	0.5	1.8	5.0	8.8	0.4	1.6
1997	100	70.8	4.5	3.1	1.5	3.5	5.9	7.5	0.04	3.1

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

4.5.3 Area rural

A nivel rural la situación es un poco diferente que a nivel nacional y urbano, ya que el porcentaje de hogares que utilizaron las remesas para consumo fue mucho más alto. Por ejemplo, para 1995 éste fue del 43.7%; para 1996 se incrementó al 81.2% y para 1997 fue del 79.4%. Sin embargo, el número de hogares que invirtieron en el resto de necesidades fue menor a excepción de los insumos agrícolas que fue mayor a los dos casos anteriores. El porcentaje de hogares que invirtieron en el resto de áreas en promedio para los tres años fue de la siguiente manera: educación (5.2%), salud (4.3), vestuario (3.0%), insumos agrícolas (1.9%), ahorro (1.2%), vivienda (0.7%) y comercio 0.5% (Cuadro No.28).

En cuanto al uso de las remesas por sexo del jefe de hogar, a nivel rural tenemos que el hombre invierte mayoritariamente en consumo, vestuario, vivienda, ahorro, gastos médicos e insumos agrícolas; mientras que la mujer lo hace principalmente en comercio y educación, de acuerdo a la información que se presenta en el Cuadro No. 28.

CUADRO No. 28
HOGARES RECEPTORES DE REMESAS SEGÚN DESTINO A NIVEL RURAL
(PORCENTAJE POR SEXO Y PORCENTAJE TOTAL)
PERIODO 1995-1997

Años	Total Familias	Consumo	Vestuario	Vivienda	Comercio	Ahorro	Gastos Médicos	Educación	Insumos Agríc.	Otros
1995	153,075	66,878	3,315	792	546	1,517	4,141	7,412	1,943	66,531
% Hombres	56.0	25.2	0.9	0.3	0.1	0.5	1.1	1.8	0.7	25.4
% Mujeres	44.0	18.3	1.3	0.2	0.2	0.4	1.6	3.6	0.7	17.7
1996	88,913	72,208	2,116	601	226	766	4,768	5,540	2,017	671
% Hombres	61.5	48.8	1.4	0.2	0.2	0.7	3.2	3.2	1.9	0.6
% Mujeres	38.5	31.0	1.0	0.4	0.1	0.2	2.1	3.1	0.4	0.2
1997	87,971	69,866	3,818	848	724	1,394	4,162	4,146	1,912	1,101
% Hombres	57.1	45.5	2.6	0.8	0.4	0.5	3.3	2.2	1.3	0.6
% Mujeres	42.9	33.8	1.7	0.2	0.5	1.1	1.5	2.5	0.9	0.7
% Total	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
1995	100	43.7	2.2	0.5	0.4	1.0	2.7	4.8	1.3	43.5
1996	100	81.2	2.4	0.7	0.3	0.9	5.4	6.2	2.3	0.8
1997	100	79.4	4.3	1.0	0.8	1.6	4.7	4.7	2.2	1.3

Fuente: Elaboración propia en base a datos de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples, 1995, 1996, 1997.

4.6 Cambio en las principales fuentes de divisas del país.

Desde el punto de vista macroeconómico, la década de los noventa ha sido escenario de una sensible recuperación de la economía salvadoreña con respecto a los bajos niveles de inversión y producción prevalecientes durante los ochenta. Durante el período 1990-98, el PIB real creció a una tasa del 1.5%, mientras que la inversión interna bruta lo hizo a una tasa del 10%. Por otra parte, la tasa de inflación promedio anual se redujo de casi 20% en 1990 a 4.5% en 1997, mientras que el tipo de cambio nominal ha permanecido estable desde 1993 en torno a 8.79 colones por dólar⁹⁰ (Cuadro No. 18).

El Cuadro No.29 muestra la estructura de las principales fuentes de generación de divisas durante el período 1990-98. Las divisas procedentes de las transferencias netas se habrían incrementado de US\$568.6 millones a US\$1,509.4 millones, aportando en promedio el 53.3% del total de divisas captadas por el país durante ese período y un monto equivalente al 13.9% del PIB. Las remesas familiares se incrementaron de US\$322.4 millones en 1990 a US\$1,332.0 millones en 1998. En promedio, las remesas familiares habrían aportado el 40% de las divisas captadas por el país durante dicho período.

En contraste, los esfuerzos desplegados durante los noventa en materia de fomento de las exportaciones, si bien han propiciado un relativo incremento de los niveles de exportación no tradicionales, éstos han sido insuficientes para generar volúmenes de divisas comparables a los aportados por las remesas.

⁹⁰ Centroamérica Cinco 1999. Op. cit.

CUADRO No. 29
ESTRUTURA DE LAS FUENTES DE INGRESOS DE DIVISAS EN DOLARES DE EUA
PERIODO: 1990-1998.

Concepto	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998*
En millones de \$									
Exportaciones Tradicionales	294.8	272.1	217.3	295.7	321.0	425.8	414.5	603.6	421.1
Exportaciones No tradicionales	285.4	315.9	380.2	446.3	498.0	579.6	610.6	755.5	842.1
Maquila neta	15.4	25.0	42.0	68.8	108.3	173.6	212.7	291.1	339.1
Transferencias	568.6	721.3	934.4	1043.5	1285.2	1389.5	1254.5	1363.6	1509.4
Privadas	345.4	542.8	707.9	823.2	1001.1	1195.1	1193.0	1308.2	1478.4
Oficiales	223.2	178.5	226.5	220.3	284.1	194.4	61.5	55.4	31.0
Remesas	322.4	520.1	697.0	790.3	921.8	1062.6	1083.0	1199.5	1332.0
Total	1164.2	1334.3	1573.9	1854.3	2212.5	2568.5	2492.3	3013.8	3111.7
Importaciones	1309.5	1291.4	1560.5	1923.4	2252.0	2856.1	2671.2	2973.4	3112.4
En porcentajes del total									
Exportaciones Tradicionales	25.3	20.4	13.8	15.9	14.5	16.6	16.6	20.0	13.5
Exportaciones No tradicionales	24.5	23.7	24.2	24.1	22.5	22.6	24.5	25.1	27.1
Maquila neta	1.3	1.9	2.7	3.7	4.9	6.8	8.5	9.7	10.9
Transferencias	48.8	54.1	59.4	56.3	58.1	54.1	50.3	45.2	48.5
Privadas	29.7	40.7	45.0	44.4	45.2	46.5	47.9	43.4	47.5
Oficiales	19.2	13.4	14.4	11.9	12.8	7.6	2.5	1.8	1.0
Remesas	27.7	39.0	44.3	42.6	41.7	41.4	43.5	39.8	42.8
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Como porcentaje del PIB									
Exportaciones Tradicionales	6.1	5.1	3.6	4.3	4.0	4.5	4.0	5.4	3.5
Exportaciones No tradicionales	5.9	5.9	6.4	6.4	6.2	6.1	5.9	6.7	7.1
Maquila neta	0.3	0.5	0.7	1.0	1.3	1.8	2.1	2.6	2.9
Transferencias	11.8	13.6	15.7	15.0	15.9	14.6	12.1	12.2	12.7
Privadas	7.2	10.2	11.9	11.9	12.4	12.6	11.5	11.6	12.4
Oficiales	4.6	3.4	3.8	3.2	3.5	2.0	0.6	0.5	0.3
Remesas	6.7	9.8	11.7	11.4	11.4	11.2	10.5	10.6	11.2
Total	24.2	25.1	26.4	26.7	27.4	27.0	24.1	26.8	26.2

Fuente: BCR

* Cifras preliminares.

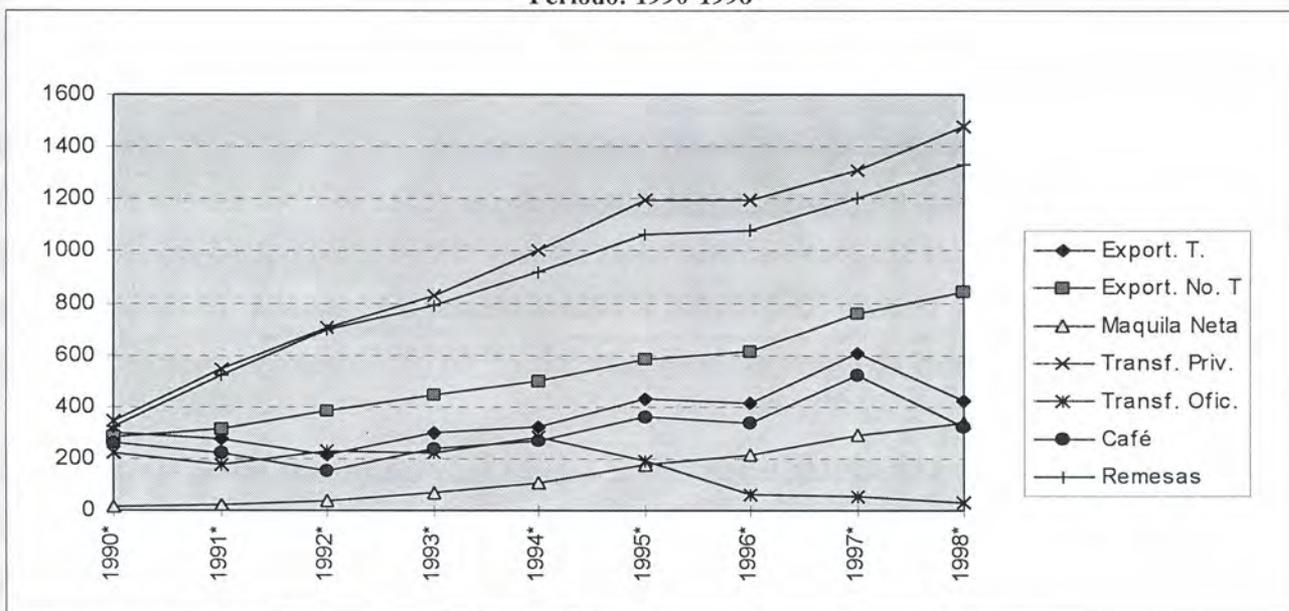
Las divisas procedentes de las exportaciones tradicionales se habrían incrementado de US\$294.8 millones en 1990 a US\$421.1 millones en 1998. En promedio, sin embargo, los ingresos generados por las exportaciones tradicionales habrían representado solamente un 17.4% del total de divisas captadas por el país durante dicho período. Como punto de comparación, considérese que los productos de exportación tradicional (café, azúcar, algodón y camarones) aportaron casi el 80% del total de divisas captadas por El Salvador en 1978.

Las divisas aportadas por las exportaciones no tradicionales, excluyendo maquila, se incrementaron de US\$285.4 millones en 1990 a US\$842.1 millones en 1998. En promedio, los ingresos generados por las exportaciones no tradicionales representaron un 24.3% del total de las divisas captadas por el país durante dicho período.

Los ingresos provenientes de las exportaciones de maquila neta se incrementaron de US\$15.4 millones en 1990 a US\$339.1 millones en 1998, incrementando su contribución en el total de divisas captadas por el país de un 1.3% en 1990 a un 10.9% en 1998 (Cuadro No.29).

El gráfico No.13 muestra la evolución de las distintas fuentes de divisas del país durante la década de los noventa. Nótese cómo las transferencias privadas y las remesas familiares han venido creciendo a partir de 1990, así como el repunte que han experimentado las exportaciones no tradicionales y la maquila neta. Se puede observar además la fuerte caída de las exportaciones tradicionales, especialmente el café, y la drástica reducción de las transferencias oficiales debido a la reducción en la ayuda internacional.

Gráfico No. 13
Comportamiento en las Fuentes de Divisas
(En millones de dólares)
Período: 1990-1998



Fuente: Elaborado en base a información del Cuadro No. 29

UNIVERSIDAD NACIONAL



CAPITULO V

IMPACTO SOCIOECONOMICO DE LA MIGRACION Y LAS REMESAS EN LA MICRORREGION DE NUEVA CONCEPCION: EL CASO DE LA PRODUCCION DE GRANOS BASICOS

5.1 Introducción

En el presente capítulo se analizan los principales resultados de la investigación de campo que se realizó en la microrregión de Nueva Concepción. Para ello fue necesario esquematizar el trabajo a dos niveles: microrregional y familiar, en el ámbito de los pequeños productores de granos básicos. El objetivo de este esfuerzo de investigación estuvo centrado en analizar el impacto socioeconómico de la migración y las remesas familiares tanto en la microrregión como en los pequeños productores de granos de la misma, haciendo un análisis de tipo comparativo entre productores que reciben remesas y productores que no las reciben.

Para alcanzar este objetivo fue necesario utilizar la metodología sugerida y desarrollada en el Capítulo II, que consistió en hacer uso de material bibliográfico y documental, así como realizar investigación de campo que permitió tener un mejor acercamiento con las instituciones del sector público y privado. Además, fue posible gracias a este método conocer las apreciaciones de los diferentes sectores involucrados y no involucrados en el fenómeno de las remesas familiares.

Entre los instrumentos utilizados para recoger la información de campo se utilizó la observación sistematizada, la entrevista focalizada y el cuestionario. Este último instrumento, se utilizó a nivel de los pequeños productores con el objetivo de conocer el impacto de la migración y las remesas.

Se consultaron a 60 pequeños productores de granos básicos, es decir, 30 que reciben remesas y 30 que no las reciben. De este total, 16 son mujeres jefas de hogar que se dedican a la producción de granos básicos, es decir un 26.7% (12 que reciben remesas y 4 que no las reciben). Estos productores se encuentran localizados en diferentes lugares de la microrregión, por lo que fue necesario seleccionarlos previamente de acuerdo a una serie de características comunes como el número de manzanas cultivadas, tipo de suelo, tecnología, etc.

A través de este método de investigación fue posible la aproximación al impacto que tienen la migración y las remesas familiares a nivel de los diferentes ámbitos de una determinada zona específica, es decir a nivel rural, microrregional y a nivel de la producción (marco teórico desarrollado en el Capítulo III).

5.2 Caracterización de la microrregión

5.2.1 Ubicación geográfica

La microrregión de Nueva Concepción se encuentra localizada en el departamento de Chalatenango, al norte del país. Tiene una densidad territorial de 257.49 Km², constituye el municipio de mayor tamaño de un total de 33 con que cuenta el departamento. Administrativamente el municipio está dividido en 10 cantones y 72 caseríos, siendo los cantones: Los Chilamates, El Gavilán, El Zapote, Laguna Seca, Las Tablas, Potenciana, Potrero Sula, Santa Rita Cimarrón, Santa Rosa y Sunapa.

El municipio limita al este con el departamento de Santa Ana, al sur con el departamento de San Salvador y al norte y oeste con los municipios de Agua Caliente, La Reina y Tejutla, pertenecientes al mismo departamento. Su límite natural al este y al sur es el río Lempa que baña las dos terceras partes de su frontera y constituye al mismo tiempo su principal recurso natural.

Históricamente su capital fue una ciudad precolombina fundada por los indios Chortis y su nombre original Chiconhuexo, que en Náhuat significa “Los Siete Sauces”, le fue cambiado en 1857 por el nombre que ahora lleva (Nueva Concepción). Durante el conflicto armado Nueva Concepción fue escenario de enfrentamientos entre la guerrilla y el ejército, principalmente en sus cantones occidentales. Sin embargo, su papel económico de “granero” del departamento fue respetado por ambos ejércitos de forma que no sufrió mayores pérdidas en la producción.

5.2.2 Población

Al municipio de Nueva Concepción le corresponde el 7.8% del territorio departamental y el 15.4% de la población, lo que refleja que, a pesar de la emigración que generó la guerra, este municipio cuenta con una densidad mayor de población que el promedio departamental⁹¹.

De acuerdo a proyecciones hechas por la DIGESTYC, para 1998 la población de Nueva Concepción se estimó en 28,385 habitantes, de los cuales 20,174 (71.1%) se encuentran en el área rural y 8,211 (28.9%) en el área urbana. Para este mismo año, el 72% de la población del municipio tenía edades entre los 0 y 29 años, a nivel urbano el porcentaje fue del 68.2% y a nivel rural de un 73.5%, lo que indica que es una población joven. El comportamiento de la población a lo largo de 7 décadas se observa en el Cuadro No. 30.

Los datos muestran que desde 1971 a 1992 la población registró un incremento del 36.4%, muy por encima del crecimiento departamental que sólo fue del 2.9%, pero por debajo del crecimiento nacional de 46.8%. Esto indica que si bien el municipio experimentó los fenómenos nacionales de emigración al exterior y del campo a la ciudad, y el fenómeno de la guerra que despobló algunos cantones como El Gavilán, en términos departamentales constituyó un lugar de inmigración de población desplazada principalmente de la zona oriental del departamento.

CUADRO No.30
POBLACION DE NUEVA CONCEPCION POR SEXO Y AREA
(MILES DE PERSONAS)
PERIODO: 1930-2000

Años	Mujeres	Hombres	Total	Urbana	Rural
1930	3,023	3,307	6,330	944	5,386
1950	5,435	6,140	11,575	1,538	10,037
1961	7,097	7,778	14,875	2,873	12,002
1971	9,817	10,715	20,532	4,741	15,791
1992	13,557	13,764	27,321	7,903	19,418
1998	14,085	14,300	28,385	8,211	20,174
2000	15,115	15,346	30,462	8,812	21,650

Fuente: Censos Nacionales de Población. Para los años 1998 y 2000 se elaboró una proyección.

⁹¹ DIGESTYC 1992. Censo Nacional de Población

5.2.3 Empleo

La falta de empleo en el departamento de Chalatenango ha sido la principal causa de la migración de población, principalmente, hacia los Estados Unidos. Pese a que en 1992 se firmaron los Acuerdos de Paz, la migración durante la década del noventa ha sido mucho mayor que en años anteriores, lo cual demuestra que las microrregiones del país no ofrecen oportunidades de superación a su población.

Existe una limitante en el desarrollo de la microrregión en cuanto a la poca o nula articulación sectorial, principalmente entre agricultura e industria. A pesar de la importancia de la agricultura y la ganadería en la zona, no existe el desarrollo de la agroindustria como actividad generadora de empleo de forma tal que evite la migración de su población.

Tal como sostiene Chiriboga M., (1991), *el desarrollo rural microrregional es posible si se logra desarrollar una agricultura ampliada. Esto implica un modelo de desarrollo en que el proceso de industrialización y el desarrollo de un sistema de servicios modernos, así como la participación en el mercado internacional, surgen y se construyen desde la agricultura.*

Al respecto, el 81% de los productores de la microrregión consideran que en el municipio existe suficiente oferta de mano de obra y que ésta sólo escasea durante mayo y agosto que son los meses de siembra y cosecha de los granos básicos. Otro período en que escasea la mano de obra es durante los meses de noviembre y diciembre en ocasión de la corta de la caña de azúcar a lo cual los pequeños productores de granos básicos acuden a trabajar para complementar sus ingresos.

Un dato importante en la microrregión es que de la población que no trabaja parcelas agropecuarias, el 63% recibe sus principales ingresos como jornaleros. Al mismo tiempo, el 63% de los pequeño productores minifundistas reciben ingresos por trabajos extras a su parcela para poder sostener a sus familias⁹². Mucha de esta población se incorpora al cultivo de la caña de azúcar y actividades relacionadas con la ganadería, el comercio y los servicios.

⁹² Encuesta realizada por el proyecto PROCHALATE en el Estudio: Plan Maestro para el Desarrollo Agropecuario del Departamento de Chalatenango. Proyecto financiado por la FAO, 1994.

5.2.4 Tenencia de la tierra

La agricultura y la ganadería son las principales actividades económicas del municipio de Nueva Concepción. Incluso una parte mayoritaria de la ciudad vive de actividades vinculadas al sector agropecuario, aunque es clasificada como urbana por los censos nacionales. En las zonas rurales donde habita el 71.1% de la población del municipio, el 88% de ésta se encuentra de una u otra forma ligada a actividades del sector agropecuario⁹³, por lo que es necesario relacionar su población al recurso tierra como un factor importante de la producción. El Cuadro No. 31 presenta la situación de la tenencia de la tierra en el municipio .

CUADRO NO. 31
TENENCIA DE LA TIERRA EN EL MUNICIPIO DE NUEVA CONCEPCION
PERIODO 1995

Tipo de Productores	% de Productores	% de Tierra en Propiedad
Arrendatarios <2 has.	41.4	0.0
Arrendatarios de 2 a 4.99 has.	3.8	0.0
Subtotal arrendatarios	45.2	0.0
Propietarios < 2 has.	13.0	2.2
Propietarios de 2 a 6.99 has.	13.0	8.0
Propietarios > de 7 has.	8.2	62.4
Subtotal Propietarios Tradicionales	34.2	72.6
Reforma Agraria	10.6	22.1
PTT	10.0	5.3
Subtotal Nuevos Propietarios	20.6	27.4
Totales	100.0	100.0

Fuente: Encuesta de la FUNDE, 1995

Los datos del cuadro anterior muestran la existencia de nuevas formas de propiedad de la tierra en el municipio, como resultado de las reformas en la tenencia de la tierra a partir de 1980. Una de las formas importantes de tenencia de la tierra que existe en el municipio es la propiedad cooperativa que surge con la implementación de la Reforma Agraria de 1981 y el Programa de Transferencia de Tierras (PTT) que nace como un compromiso de la firma de los Acuerdos de Paz en 1992.

⁹³ Ibid.

El sector de la Reforma Agraria que representa al 10.6% de los productores, tiene en propiedad cooperativa el 22.1% de la tierra del municipio. Si a este sector le sumamos el 5.3% de la tierra transferida a los beneficiarios del PTT, encontramos que una parte importante de la tierra del municipio se encuentra bajo formas asociativas de propiedad, es decir un 27.4%.

Pese a las reformas en la tenencia de la tierra que distribuyó una cuarta parte de la tierra del municipio, aun persiste una marcada polarización en la distribución de la misma. Por ejemplo, mientras el 13% de los propietarios minifundistas posee apenas el 2.2% de la tierra, el 8.2% posee el 62.4% de la misma. Por otro lado, existe un alto porcentaje de familias que carecen de tierras (45.2%) que tienen que acceder como arrendatarios para poder subsistir (Cuadro No.31).

5.2.5 Recurso hídrico

Los principales ríos de la microrregión de Nueva Concepción son tres en los cuales a su vez desembocan otros de menor importancia. Estos tres ríos principales son: Peñanalapa con 26.1 kms. de longitud, Mojaflares con 25.2 kms. y Jayuca con 46.6 kms., totalizando en conjunto 97.9 kms. de longitud que desembocan en el río Lempa.

Es difícil conocer el estado de las subcuencas de Nueva Concepción, porque no existe una base de datos ni indicadores para poder determinar los caudales, fluctuaciones, calidad del agua y el transporte de sedimentos. Tampoco se dispone de una base informática que permita determinar áreas prioritarias de acción en función de la restauración de estos sistemas. Se observa sin embargo, que los ríos de Mojaflares y Jayuca están altamente contaminados.

La microrregión está experimentando un alto grado de desequilibrio respecto al estado actual de sus cuencas hidrográficas. Se aprecia que la deforestación y la consecuente erosión de suelos, están afectando no sólo la calidad de los suelos, sino también la capacidad de captación de agua de las subcuencas.

Estos dos fenómenos derivan en dos consecuencias: primero, afecta la seguridad local en términos de abastecimiento de agua y deterioro del suelo para los sistemas locales de producción y de consumo humano; y segundo, la dependencia del país de las aguas captadas en la zona norte, tanto para el abastecimiento de agua para consumo humano, como para la generación de energía eléctrica.

En la actualidad la devastación ecológica que se experimenta en la zona está contribuyendo a la generación de problemas severos, como la sedimentación de los embalses y la alarmante disminución de los caudales de agua que alimentan las presas, 40% de disminución en tan sólo 8 años (de 1985 a 1993).

La deforestación, las quemas y el mal uso de los suelos, son señalados como las causas permanentes que provocan erosión en la parte alta de la cuenca del Río Lempa, provocando una gran sedimentación en las presas, razón por la cual se tiene la necesidad de nuevas inversiones para la expansión de las presas existentes y la protección de su vida útil.

La microrregión de Nueva Concepción es considerada en el departamento de Chalatenango un municipio rico en agua, bañado por el río Lempa en sus fronteras norte y sur, surcado por numerosos ríos y con abundantes ojos de agua. Sin embargo sólo una cuarta parte de los productores tienen acceso al agua ya sea en forma de río, nacimientos, pozos o canal de riego. El acceso al agua es mayor cuando aumenta el tamaño de las propiedades⁹⁴.

Un rasgo distintivo de este municipio es la existencia del Distrito de Riego de Atiocoyo sector norte que tiene una capacidad de riego de unas 1200 has., y los terrenos regados por los ríos Mojaflares (60 has.), Chaguitón (56 has.), El Jute (36 has) y otros. Según un estudio realizado por la FAO para 1992, el 56% de las tierras con potencial de riego en el departamento de Chalatenango se encontraban en el municipio de Nueva Concepción. Entre estas tierras susceptibles a beneficiar con sistemas de riego se señalan en dicho estudio 102.50 has. en el río Peñanalapa, 62 has. en varias terrazas a las orillas del río Lempa y 516 has. por las aguas del río Mojaflares que beneficiarían a unos 400 productores de la zona⁹⁵.

⁹⁴ Ibid.

⁹⁵ Engels, M. y Denys, R. Potenciales de Riego en el departamento de Chalatenango. Plan Maestro de desarrollo Agropecuario. FAO. San Salvador, junio de 1994.

5.2.6 Recurso suelo

La microrregión cuenta con una área total de 25,749 has., de las cuales 4,377 has. (17%) son suelos Clase III, constituidos por tierras que se ubican en distintas posiciones geográficas, con inclinaciones que varían desde 4% hasta un 12% de pendiente, con alguna presencia de pedregosidad en pequeñas dimensiones en la superficie y ligero riesgo de inundaciones o de erosión. Están constituidos por suelos moderadamente profundos, con texturas finas o muy gruesas. Su vocación natural es para el cultivo intensivo o semiintensivo y mecanizado de especies anuales, semipermanentes y permanentes, incluyendo pastos adaptables según la zona⁹⁶.

Un 25% de los suelos (6,437 has.) son Clase IV que son tierras cuyas inclinaciones varían de 12% hasta un 25% de pendiente y pueden o no presentar moderadas limitaciones por pedregosidad. Estos suelos son poco profundos, de textura fina o muy fina y eventualmente muy gruesas. En las zonas planas son aptos para el cultivo semi-intensivo y mecanizado de cultivos anuales y semipermanentes, así como para pastos intensivamente manejados y algunos cultivos permanentes como frutales y forestales⁹⁷.

Un 5% de los suelos o sea 1,287 has., son Clase VI con pendientes que oscilan entre 25% y 50%, con o sin presencia de pedregosidad superficial y/o interna. Son suelos moderadamente profundos, textura moderada y generalmente limitados por material rocoso, con fertilidad de buena a moderada. Estos suelos pueden cultivarse con pastos y granos básicos usando prácticas de conservación de suelos. Fundamentalmente son aptos para cultivos permanentes, especialmente frutales y bosques permanentes⁹⁸.

Los suelos Clase VII representan el 40% (10,300 has.) del territorio de la microrregión y presentan muchas limitaciones para la producción agropecuaria. Son de topografía irregular con pendientes mayores de 30% pero dominantes de 50% a 70%. Pueden tener inclinación menor a 30% pero con fuerte limitación por pedregosidad. Los suelos son poco profundos o superficiales, de textura franco arenoso, franco arcilloso o arcilloso graviloso y de bajo nivel de fertilidad.

⁹⁶ Descripción de Capacidad de Uso de las Tierras. Tomado de FAO. Plan Maestro para el Desarrollo Agropecuario del Departamento de Chalatenango. P.12

⁹⁷ Ibid

⁹⁸ Ibid

Debido a sus limitaciones las aptitudes se limitan a cultivos forestales y eventualmente frutales como el marañón y la guayaba y otros no muy exigentes, así como para el cultivo de pastos naturales o mejorados dedicables a ganadería intensiva⁹⁹.

Los suelos Clase VIII representan el 13%, es decir, 3,347 has., incluyen todas aquellas tierras que por sus limitantes extremas no presentan posibilidades para su aprovechamiento agropecuario o forestal. En general son tierras muy accidentadas, con pendientes mayores de 70% o de menor inclinación pero extremadamente pedregosa y/o rocosa. Son suelos muy superficiales pero generalmente el estrato útil es la roca madre en estado de descomposición físico-química¹⁰⁰.

Se puede concluir que la calidad de los suelos es una limitante importante para el desarrollo agrícola de la microrregión, ya que un 70% de los suelos son Clase IV y VII, lo que representa 16,737 has. de un total de 25,765 has. que es el área del municipio (Cuadro No.32).

CUADRO No. 32
CLASIFICACION COMPARATIVA DE LOS SUELOS
DE NUEVA CONCEPCIÓN

Clase de suelo	El Salvador %	Chalatenango %	Nueva Concepción %	Nueva Concepción Has.
I	0.65	0.32	0.00	0
II	5.00	1.06	0.00	0
III	11.00	3.2	17.0	4,377
IV	16.78	11.47	25.0	6,437
Subtotal	33.43	16.06	42.0	10,814
V	2.17	4.45	0.00	1,277
VI	9.55	9.11	5.0	0
VII	40.24	34.45	40.0	10,300
Subtotal	51.96	48.01	45.0	11,577
VIII	11.93	31.95	13.0	3,374
Area Urbana, Embalses y Otros	10.63	3.69		
Total	100.00	100.00	100.00	25,765

Fuente: Hutt, Hernandez. y Martinez. Perspectivas de la Agricultura de El Salvador. FUNDE, 1995. y FAO, 1994.

⁹⁹ Ibid

¹⁰⁰ Ibid

5.2.7 Recurso bosque

La microrregión cuenta con dos tipos de bosque: un “Bosque Seco Tropical” y un “Bosque Húmedo Subtropical”. El primero cubre prácticamente el 70% del bosque existente en la microrregión, en el cual se observan biotemperaturas menores de 24°C y las precipitaciones no sobrepasan los 1,700 mm promedio de precipitación anual. El segundo tipo de bosque corresponde al 30% restante. Las precipitaciones por año varían aproximadamente desde 1,400 mm hasta más de 2,000 mm.

El proceso de deforestación ha venido aumentando a un ritmo acelerado debido a una serie de factores entre los que se mencionan el avance de la frontera agrícola, que ha venido reemplazando los bosques con cultivos de granos básicos, caña de azúcar y arroz.

El manejo racional del bosque como forma de producción para el pequeño productor no forma parte de su visión, dado que hay pocos canales de comercialización y no existen incentivos para mantener áreas forestadas, además de no existir una justificación económica para el aprovechamiento sostenible del bosque.

5.2.8 Infraestructura vial

La microrregión de Nueva Concepción cuenta con 18 kms. de carreteras secundarias, 42 kms. de carreteras terciarias y 48.5 kms. de caminos rurales. La carretera secundaria es pavimentada, se construyó a principios de 1980 y se conserva en muy buen estado, ya que es la principal vía que comunica con la cabecera departamental de Chalatenango y con San Salvador. En cuanto a las carreteras terciarias, éstas están revestidas o balastreadas (arena y piedra pequeña), cuentan con drenaje y se encuentran en condiciones aceptables¹⁰¹.

¹⁰¹ Encuesta realizada por la FUNDE en el Estudio: Desarrollo Económico, Social y Ambiental para Tres Microrregiones de Chalatenango, 1995.

Los caminos rurales, sin embargo, se encuentran en muy pésimas condiciones; son de tierra y en muy pocos casos están balastreados. Presentan problemas en cuanto a la calidad y cantidad de los drenajes y en muchos casos más parecen brechas. En las regiones montañosas los caminos rurales presentan tramos con pendientes entre 12% y 18%. Esta situación hace que en la época lluviosa de mayo a octubre la mayoría de los caminos rurales estén intransitables.

Para los pequeños productores y pobladores del campo esta situación es un problema ya que para ellos son mucho más importante los caminos rurales que las carreteras secundarias y terciarias, debido a que a través de estos caminos se vinculan al mercado principal que es la ciudad de Nueva Concepción.

5.2.9 Marco institucional

La institucionalidad que existe en la microrregión de Nueva Concepción tiene sus orígenes, principalmente, en el conflicto armado que libró el país a partir de 1979. La guerra misma fue creando déficit en algunos servicios básicos como la salud, educación, infraestructura física y otros. La migración del campo a la ciudad y de otros municipios conflictivos del departamento de Chalatenango profundizaron aun más la precaria situación de los servicios básicos.

Es durante los años ochenta ante la abundancia de recursos externos por parte de países y organismos financieros que nacen en la microrregión una serie de ONGs e instituciones (Cuadro No. 33) y se instalan en la ciudad algunas oficinas estatales, ya que el centro urbano del municipio fue muy poco afectado por el conflicto armado, debido a que la guerrilla se abastecía de productos de esta zona. Esta institucionalidad tenía como objetivo suplir algunos servicios básicos a la población, sólo que de carácter asistencialista.

En la década del noventa y con la firma de los Acuerdos de Paz, el municipio comienza a vivir una nueva etapa en su desarrollo. Se comienzan a fomentar una serie de actividades no agrícolas como el comercio y los servicios principalmente, y con ello el agotamiento del sector agropecuario como principal patrón de crecimiento de la microrregión.

Este fuerte dinamismo en el surgimiento de actividades no agrícolas está siendo alimentado por el constante flujo de remesas familiares que ha propiciado a su vez un mayor poder adquisitivo de las familias receptoras e iniciar procesos de acumulación en otros sectores de la economía. Es a partir de este nuevo contexto que las instituciones gubernamentales han consolidado sus servicios en la microrregión, cuentan con sedes, oficinas de coordinación y supervisoría, así como una cantidad importante de personal.

En el caso de las ONGs que operan en la zona, se está produciendo en su interior una especie de transformación que obedece a una nueva realidad y que es muy distinta a la que existía durante la guerra. Se están abandonando posiciones partidaristas y se está buscando una mayor eficiencia en el uso de los recursos, así como ejecutar acciones que promuevan el desarrollo sostenible de la comunidad, a través de la creación de destrezas productivas en los destinatarios. Las ONGs buscan ir fomentando actividades productivas como la creación de microempresas que permitan a los destinatarios valerse por sí mismos, olvidándose de las prácticas asistencialistas. El recorte de la ayuda externa les está obligando a crear sus propios recursos para su funcionamiento.

Sin embargo, pese a este esfuerzo en la institucionalidad de la microrregión, existen áreas en las cuales no se presentan consensos como en los servicios a la producción, específicamente en crédito, asistencia técnica, capacitación y crédito. En estas áreas existen esfuerzos aislados, con metodologías diferentes y duplicación de esfuerzos.

CUADRO No. 33
INSTITUCIONES DE DESARROLLO EN LA
MICRORREGION DE NUEVA CONCEPCION

Sector/Institución	Sector/Institución
<p>Agricultura y Ganadería</p> <ul style="list-style-type: none"> - Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria (CENTA). - Iglesia Católica. - Federación de Asociaciones Cooperativas de Producción Agropecuaria de El Salvador de R.L. (FEDECOOPADES). - Federación Salvadoreña de Cooperativas de la Reforma Agraria de R.L. (FESACORA). - TECNOSERVE. <p>Crédito</p> <ul style="list-style-type: none"> - Iglesia Católica - Federación de Asociaciones Cooperativas de Producción Agropecuaria de El Salvador de R.L. (FEDECOPADES). - Fundación Promotora de Cooperativas (FUNPROCOP). - Programa para el Desarrollo de las Artesanías (PRODESAR). - Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador de R.L. (FEDECACES). <p>Artesanal</p> <ul style="list-style-type: none"> - Programa para el Desarrollo de las Artesanías (PRODESAR). <p>Industrial</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agroindustria Ganadera S.A. de C.V. (AGRINGA) 	<p>Servicios</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sociedad Cooperativa de Servicios de taller y maquinaria Agrícola (El Italiano de R.L. SOSTAMAG). <p>Salud</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) - Coordinadora Nacional de la Mujer Salvadoreña (CONAMUS) - Iglesia Católica <p>Educación</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Educación Pública (MINED) - Coordinadora Nacional de la Mujer Salvadoreña (CONAMUS) - Iglesia Católica <p>Otras Instituciones de Desarrollo en la Comunidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fundación para el Desarrollo de Nueva Concepción (FUNDANUEVA) - Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) - Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) - Correos de El Salvador - Compañía de Alumbrado Eléctrico de San Salvador (CAESS)

Fuente: Elaboración en base a información de campo

Objetivos de las organizaciones e instituciones

Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria (CENTA).

Esta institución actúa en la microrregión por medio del Centro de Desarrollo Tecnológico (CDT) de San Andrés, el cual coordina la región central a la que pertenece Nueva Concepción. Entre los objetivos específicos del CENTA se destacan los siguientes: consolidar la seguridad alimentaria de la zona; proteger los recursos suelo, agua y bosque; capacitar al pequeño agricultor y a su familia; investigar, validar y extender tecnologías agropecuarias

Iglesia Católica

Sus acciones principales de pastoral social diocesana han estado encaminadas a buscar los siguientes objetivos: gestión financiera y material para la ejecución de programas y proyectos con la población más necesitada; capacitación y asistencia técnica en las áreas agrícola, salud, y educación; facilitar créditos para la diversificación agropecuaria; implementar proyectos de emergencia como la promoción de la mujer y el joven, oficios vocacionales, vivienda y otros.

Federación de Asociaciones Cooperativas de Producción Agropecuarias de El Salvador de R.L. (FEDECOOPADES)

Esta federación tienen como objetivo general convertir a las cooperativas miembros en empresas exitosas que satisfagan las necesidades económicas y sociales de sus socios y contribuir al proceso de cambio y al desarrollo económico del país, a través de los siguientes objetivos específicos: brindar asesoría para la obtención de créditos y acceso a la tierra, brindar asistencia técnica agropecuaria, y brindar asesoría en administración y contabilidad.

Federación Salvadoreña de Cooperativas de la Reforma Agraria de R.L. (FESACORA).

Esta federación de cooperativas nace en 1982 y la integran cooperativas de la reforma agraria, en un principio tenía como objetivo velar por el cumplimiento de la reforma agraria. Sus principales objetivos son: la organización en las cooperativas miembros, educación cooperativa y asesoría

técnica. Actualmente está trabajando con cooperativas de la reforma agraria en Peñanalpa, Santa Rosa II, Tepeagua y Los Chilamates.

TECNOSERVE

Esta ONG nace en 1975 con los objetivos de mejorar el nivel de vida de las personas de escasos recursos, creando y rehabilitando empresas para el beneficio de sus propietarios y de su comunidad. Además está prestando asistencia técnica a la producción en forma asociativa.

Fundación Promotora de Cooperativas (FUNPROCOP)

Nació el 22 de mayo de 1967 como una iniciativa de la iglesia católica para ayudar a campesinos pobres a mejorar su situación económica. Esta fundación tiene entre sus objetivos: brindar asesoría técnica agropecuaria, organización cooperativa, capacitación administrativa y agropecuaria y brindar créditos para la producción agropecuaria.

Programa para el Desarrollo de las Artesanías (PRODESAR)

Este programa tiene los siguientes objetivos: mejorar la productividad y calidad de la producción de los talleres y microempresas artesanales; incrementar la capacidad financiera de los artesanos mediante un fondo de crédito; aumentar las exportaciones artesanales; incrementar la rentabilidad de los artesanos; fortalecer la gestión empresarial y el desarrollo autosostenible de los talleres artesanales.

Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito de El Salvador de R.L. (FEDECACES)

Tiene personería jurídica desde 1966, su misión consiste en establecer un sistema cooperativo de intermediación financiera, conformado por cooperativas de ahorro y crédito eficientes y solventes que vinculadas a una red institucional, les permita integrarse con otras instituciones afines y articularse con el sistema financiero formal, para que sean capaces de impulsar el desarrollo

económico de los sectores que atiende, especialmente en lo relacionado al desarrollo del mercado de la micro y pequeña empresa, así como la búsqueda de nuevos mercados.

Agroindustria Ganadera S.A. de C.V. (AGRINGA)

Fue creada por ganaderos de la zona para potenciar la pequeña y mediana producción ganadera, a fin de generar mejores precios de la leche e incentivar el mejoramiento de las exportaciones de productos pecuarios del departamento. Fundamentalmente su labor se concretiza en el funcionamiento de una planta de leche.

Sociedad Cooperativa de Servicios de Taller y Maquinaria Agrícola (El Italiano de R.L. SOSTAMAG)

Esta sociedad ejecuta el programa Unidad de Servicios de Maquinaria Agrícola (USMA) y tiene como objetivos: prestar servicios de alquiler de maquinaria agrícola al mediano y pequeño productor, así como al sector reformado; prestar servicios de taller de mecánica automotriz y agrícola, servicios de enderezado y pintura automotriz; y prestar servicios de mecánica de obra de banco.

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPYAS)

El Ministerio de Salud tiene incidencia en la microrregión a través del Hospital Público y por medio de los Sistemas Locales de Salud (SILOS). Estos últimos son instancias de concertación en el sector de salud y son de carácter local entre los agentes que actúan en él, sean éstos gubernamentales, no gubernamentales o privados. El objetivo es articular los recursos de modo que se utilicen más eficazmente de acuerdo a las necesidades locales, con un método que pretende mejorar y extender la cobertura del servicio de salud llevando los niveles de decisión a la comunidad.

Los SILOS fomentan la relación de responsabilidad entre quien proporciona el servicio y la población demandante, promoviendo la activa participación de la comunidad en la promoción de la salud en la entrega de servicios, redefiniendo la responsabilidad en los agentes de salud.

Ministerio de Educación (MINED)

Este ministerio incide en la educación de la zona a través de las escuelas públicas y por medio del Instituto Nacional de Nueva Concepción (INCO), que es la institución que imparte la educación media. Al igual que en los sistemas de salud, aquí funcionan también los llamados Sistemas Locales de Educación (SILED). Esta modalidad de llevar la educación a las áreas rurales tiene una cobertura local y tiene como objetivo un mayor involucramiento de los distintos actores de la educación (estudiantes, padres de familias, maestros, Ministerio de Educación y comunidad en general).

Coordinadora Nacional de la Mujer Salvadoreña (CONAMUS)

Esta organización nace con la misión de contribuir a superar la desigualdad que existe entre los géneros. Sus áreas de trabajo en el ámbito social son la lucha contra la violencia doméstica, salud integral de la mujer, salud materno infantil, educación, vivienda, albergue, promotores legales etc. En el área productiva busca promover a la mujer a través del fomento de la producción, capacitación, comercialización artesanal, etc.

Fundación Nacional para el Desarrollo de Nueva Concepción (FUNDANUEVA)

Esta fundación fue creada recientemente y está integrada por representantes de los diferentes sectores del municipio. Tiene como objetivo principal promover proyectos de desarrollo comunal a través de la participación de la comunidad. Para alcanzar este objetivo, la Fundación organiza diversas actividades de manera conjunta con la comunidad, a fin de recaudar recursos económicos para la ejecución de proyectos sociales. Hasta muy recientemente se han comenzado a realizar algunas actividades para recaudar fondos en Los Angeles, California. En estas actividades participan ciudadanos de Nueva Concepción que residen en dicha ciudad.

5.3 Impacto de la migración y las remesas en la microrregión

5.3.1 Dimensión de la migración

La migración externa, especialmente hacia los Estados Unidos se ha convertido en una de las principales aspiraciones de la juventud y de mucha gente en el municipio de Nueva Concepción. La falta de empleo bien remunerado en la industria, los servicios y el comercio, así como la contracción de la agricultura han expulsado durante las dos últimas décadas a miles de pobladores y productores agropecuarios de la zona.

Durante los años ochenta, la principal causa de la migración estuvo asociada al conflicto armado y en segundo lugar a problemas económicos como la falta de empleo, esto como producto de la crisis económica que vivía el país. En los noventa, sin embargo, la principal causa de la migración se ha convertido en la falta de empleo y en la falta de oportunidades para la mayor parte de la población.

De acuerdo con un sondeo de opinión entre pobladores de la zona, se estimó que más del 85% de las familias del municipio tienen como mínimo 2 miembros de sus familias en el exterior, principalmente, en los Estados Unidos. Si se parte del hecho que la población del municipio es de 28,385 habitantes y que el promedio de miembros por hogar es de 5, se tendría un total de 5,677 familias. Si a este total de familias del municipio se le calcula el 85%, resultarían 4,825 familias que tienen como mínimo 2 miembros en el exterior. Significa entonces, que en el municipio de Nueva Concepción han emigrado al menos unas 9,650 personas, lo que representa un 25.4% de su población. A nivel nacional ha emigrado un 18.5% de la población.

Esta gran masa de población inmigrante en los Estados Unidos han incrementado la demanda de algunos servicios en la microrregión. Por ejemplo, los servicios de teléfono para realizar llamadas internacionales no dan abasto durante los fines de semana y mucho menos durante la época de festividades como la Semana Santa, el día de la madre y durante las fiestas navideñas y de fin de año. Un dato importante al respecto es que durante los fines de semana (tarifa más baja) se

realizan a través del servicio público de ANTEL un promedio de 75 llamadas diarias, principalmente hacia California¹⁰².

Otro servicio que tiene una gran demanda es el de correos, especialmente durante las festividades de Navidad y Año Nuevo; el servicio público se utiliza principalmente para el envío de tarjetas navideñas y cartas familiares, ya que para el envío de dinero los usuarios prefieren las agencias privadas de encomiendas como los courier que son más ágiles y más seguros¹⁰³.

Según la encuesta de campo consultada a los productores de granos básicos que dijeron tener familiares en los Estados Unidos (30 en total), un 33.3% de los inmigrantes se localizan en Los Angeles, un 20% en Houston, un 10% en Nueva York, un 10% en Chicago, un 6.7% en Texas, otro 6.7% en Miami, y un 13.2% distribuidos en Nevada, Washington, Luisiana y San Francisco. Sobre el número de parientes residiendo en exterior, un 30% dijo tener 1 pariente, un 33.3% dijo 2, un 30% dijo 3 y un 6.7% dijo que tenía 4 miembros.

Respecto al medio de transporte utilizado para emigrar hacia los Estados Unidos, un 73.3% manifestó que sus familiares lo hicieron por vía terrestre y un 26.7% lo hizo por vía aérea. Sobre su situación legal en los Estados Unidos, un 76.7% se encuentran de manera ilegal y sólo un 23.3% su situación es legal. Por otro lado, cuando se les preguntó si sus familiares piensan regresar al país, un 36.7% afirmó que en el mediano plazo, un 10% en el largo plazo y un 53.3% no piensan regresar. Asimismo, un 56.7% de los entrevistados dijo que hay miembros en su familia que piensan emigrar, y un 43.3% afirmó que no. El promedio del número de años que tienen sus familiares residiendo en el exterior es de 5 años.

¹⁰² Entrevista con el señor Mauricio Salguero Girón, Jefe de la Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) de Nueva Concepción.

¹⁰³ Entrevista con el señor Mario Henriquez, Jefe de Correos de Nueva Concepción.

5.3.2 Dimensión de las remesas

La microrregión de Nueva Concepción es un caso atípico en relación a la captación de remesas familiares del exterior, lo que determina que la dinámica de la economía local gire en torno a este fenómeno. Por ejemplo, la creación de dos sucursales bancarias, de bancos muy reconocidos y la apertura de una serie de agencias de envíos de encomiendas (courier) son algunos indicadores de la dimensión de las remesas y del movimiento de la actividad económica de la microrregión.

La encuesta reveló que el promedio que los inmigrantes envían a sus familiares en la zona de estudio es de US\$172.6. Asimismo, el 83.3% afirmó que el envío es mensual, y un 16.7% dijo que era bimensual. Significa entonces, que si multiplicamos el número de inmigrantes residiendo en los Estados Unidos (9,650 personas) por el promedio enviado tendríamos que la microrregión recibe mensualmente US\$1.387,436 ó ¢12.1 millones de colones salvadoreños.

Otra forma de aproximarnos al monto de remesas enviado por los inmigrantes a Nueva Concepción fue a través del sistema cambiario, para ello fue necesario entrevistar a dos sectores importantes que son: los “cambistas de dólares” que es el sector más fuerte y los bancos de la zona. A través de una serie de entrevistas con estos sectores fue posible conocer el monto aproximado del envío mensual de remesas que envían los inmigrantes a la zona (Cuadro No. 34)

CUADRO No. 34
INGRESO MENSUAL DE REMESAS A LA MICRORREGION
DE NUEVA CONCEPCION
(EN DOLARES Y COLONES)

Institución/Cambista	Monto Mensual Cambiado en US\$	Monto Mensual Cambiado en ¢
Bancos		
Banco Salvadoreño	60,000	523,200
Banco Hipotecario	57,000	497,040
Banco de Fomento Agropecuario.	12,960	113,011
Cambistas		
Ruben Rodríguez	375,000	3.270,000
Magdalena Rodríguez	345,000	3.008,400
Roberto Rodríguez	360,000	3.139,200
Zoila Rivera	21,000	183,120
Gladys Maldonado	21,000	183,120
Total	1.251,960	10.917,091

Fuente: Elaboración propia en base a información de campo.

*: Tipo de cambio ¢8.72 por 1US\$

Este monto en el ingreso de remesas podría sobrepasar ya que durante la época de Semana Santa, durante el mes de mayo (día de las madres) y en la época de Navidad, los montos enviados por los inmigrantes a sus familiares se duplican. Además, de acuerdo a las personas entrevistadas existe un monto considerable de remesas que son convertidas a colones en la ciudad de San Salvador en el momento en que los comerciantes realizan sus transacciones económicas.

5.3.3 Canales de remisión y conversión

Los canales más comunes de remisión de las remesas familiares es a través de las agencias de encomiendas o courier, que tienen sucursales en los Estados Unidos. “Estas agencias llevan y traen productos manufacturados, productos alimenticios, dinero en efectivo y en Money Orden, así como productos medicinales”¹⁰⁴.

“En la microrregión existen 5 de estas agencias que atienden además de la población del municipio a usuarios de otros municipios vecinos como Agua Caliente y La Reyna. Las agencias de envíos más fuertes son Gigante Express y Urgente Express; existen además otras como León Express, El Cairo Express y Los Angeles Express que tienen una menor demanda”¹⁰⁵.

De acuerdo a entrevistas realizadas a empleados de estas agencias se verificó que mensualmente reciben en promedio unas 1,200 órdenes de encomiendas y 750 cartas para ser enviadas a los Estados Unidos. El costo por libra enviada hacia los Estados Unidos es de US\$17¹⁰⁶.

Otro medio para el envío de encomiendas son los llamados “viajeros” que llevan y traen encomiendas hacia y desde los Estados Unidos. Estas son personas conocidas en el ámbito local y gozan de mucha confianza entre los usuarios. Generalmente estas personas cobran menos por llevar y traer encomiendas que las agencias o courier. El cobro por llevar o traer dinero equivale a un 5 u 8% del valor de la encomienda y unos US\$15 por libra enviada.

¹⁰⁴ Entrevista con la señora Magdalena Rodríguez, administradora de León Express de Nueva Concepción.

¹⁰⁵ Ibid

¹⁰⁶ Entrevista con la señora Elena Sánchez, administradora de Gigante Express de Nueva Concepción.

“Uno de los mayores problemas que enfrenta el grupo de viajeros en la zona es que cada vez la competencia es mayor, debido a que más gente se está dedicando a este tipo de negocio. Por otro lado, las autoridades de Aduanas en los Estados Unidos y en El Salvador son demasiado estrictos con el tipo de productos que se transporta, ya que muchas veces algunos alimentos tienen que ser desechados por razones de sanidad en ambos países y el viajero tiene que quedar mal con sus clientes”¹⁰⁷

Otra forma muy usual de enviar dinero de los Estados Unidos es a través del Sistema Electrónico Wenster Union, que es una manera rápida de enviar dinero y que se encuentra disponible en el Banco de Fomento Agropecuario (BFA), Banco Salvadoreño y Banco Hipotecario. Bajo este sistema los inmigrantes autorizan el envío de dólares en los Estados Unidos y sus familias retiran en los bancos del municipio en moneda nacional al tipo de cambio vigente; el cobro por el envío es de un 11% sobre la cantidad enviada.

En torno a los canales de conversión de las remesas, la mayor parte de las familias que las reciben prefieren convertirlas a colones con los “cambistas”, que en la mayoría de los casos son los mismos dueños de las agencias de encomiendas, pese a que la ley prohíbe a éstas, la compra y venta de divisas.

Una de las razones principales por la cual las familias prefieren a los “cambistas” que a los bancos, es que buena parte de las remesas que les envían son en forma de giros o cheques. En el caso de los bancos estos instrumentos financieros son sometidos a 15 y hasta 22 días de compensación, lo cual demora que el dinero sea entregado, mientras que con los cambistas la entrega es inmediata, independientemente si son dólares en efectivo o en forma de giro, el único inconveniente es que el tipo de cambio es dos o tres puntos menos que en los bancos o en las casas de cambio¹⁰⁸.

¹⁰⁷ Entrevista con el señor Francisco Rivera, viajero entre El Salvador y Los Angeles desde hace ocho años.

¹⁰⁸ Entrevista con la señora Julia Portillo, receptora de remesas de Nueva Concepción.

5.3.4 Impactos globales en la microrregión

5.3.4.1 Sector financiero

El desarrollo del sistema financiero ha sido uno de los principales resultados de la abundancia de remesas en la microrregión de Nueva Concepción. La existencia de tres bancos fuertes, Asociaciones Cooperativas de Ahorro y Crédito y algunas ONGs que proporcionan créditos, son indicadores importantes del auge que está cobrando la actividad financiera en la zona.

Como se dijo anteriormente, las remesas familiares están fomentando la economía local, especialmente en actividades ajenas al sector agropecuario como la industria, el comercio y los servicios. Este dinamismo en la economía local está permitiendo el surgimiento de otros sectores como los servicios financieros y los proyectos de lotificación, tal es el caso de la empresa ARGOZ S.A de C.V que se dedica a la compra de terrenos para ser lotificados.

El surgimiento de dos bancos importantes (el Salvadoreño y el Hipotecario) durante la segunda mitad de los noventa, obedece a la necesidad de apoyar a sectores no transables como el comercio y los servicios, así como a la industria incipiente. Las actividades relacionadas con el sector agropecuario y rural han dejado de ser el objetivo principal para el sistema financiero; incluso el mismo BFA, que nació con el objetivo de apoyar a los pequeños productores agrícolas, está volcando sus políticas hacia otro tipo de actividades que están fuera del sector agropecuario y que se consideran más rentables.

Según el gerente del Banco Salvadoreño,¹⁰⁹ el sector agropecuario sólo tiene el 20% de la cartera de créditos del banco, el 80% restante ha sido orientado en apoyar a la micro y pequeña empresa, principalmente en el sector comercial. Una de las causas de esta preferencia se debe al elevado riesgo que representan las actividades agropecuarias, especialmente en el caso de los granos básicos; es por esta razón que el banco prefiere apoyar aquellas actividades que se localizan fuera del sector agropecuario y que son más rentables y seguras. Por ejemplo, actualmente se tienen solicitudes de créditos para la construcción de hoteles en la zona.

¹⁰⁹ Entrevista con el Lic. Rolando Sales, Gerente General del Banco Salvadoreño de Nueva Concepción.

El sistema financiero está creciendo de manera acelerada; por ejemplo, la sucursal del Banco Salvadoreño se inauguró en diciembre de 1996 habiéndose trazado una meta de ¢15 millones en depósitos para diciembre de 1997; sin embargo esta meta fue alcanzada en los primeros 6 meses de 1997, de tal manera que para diciembre de ese mismo año ya contaban con ¢100 millones en depósitos.

Otro aspecto importante que según el gerente del Banco Salvadoreño se está produciendo en la población urbana como rural, y que es producto de las remesas familiares y de la dinámica de crecimiento local, es el manejo de instrumentos financieros como cuentas de ahorro, cuentas corrientes e incluso tarjetas de crédito. Considera que esto es importante para el fomento de la actividad económica del municipio.

En el caso del BFA, la situación no es muy favorable ya que el banco ha entrado en un proceso de crisis por el mismo estancamiento que ha sufrido la agricultura en los últimos años, así como por problemas internos de funcionamiento, a tal grado que se maneja en algunos círculos políticos su privatización.

Ante esta crisis, según el gerente interino del BFA,¹¹⁰ se ha optado por diversificar la cartera de créditos del banco hacia otro tipo de actividades que están fuera del sector agropecuario, como por ejemplo, el comercio y los servicios. Prueba de ello es que el sector agropecuario y rural sólo tiene el 50% de la cartera de créditos del banco, pese a que es un banco que nació para financiar actividades agropecuarias, y específicamente para financiar a pequeños productores.

Una de las principales causas de la morosidad en su cartera crediticia es que muchos productores solicitan el crédito de avío y al sacar la cosecha la venden y se marchan hacia los Estados Unidos, dejando en serios problemas a la institución.

¹¹⁰ Entrevista con el Ing. Ronoldi Rodríguez, Gerente interino del BFA de Nueva Concepción.

Otra de las causas tiene que ver con fenómenos naturales como la falta de agua, ya que es una zona en donde escasea con frecuencia, producto en buena medida de la crítica situación de los recursos naturales, principalmente el recurso bosque. Sin embargo, muchos de los pequeños productores de granos básicos que no pueden cancelar sus deudas con su producción, las están cancelando con remesas que les envían sus familiares para dicho fin.

En el caso de las Asociaciones de Cooperativas que otorgan créditos al sector agropecuario, éstas trabajan preferiblemente con sectores organizados como es el caso de las cooperativas de la reforma agraria; y no tanto con productores individuales, lo que restringe las posibilidades de desarrollo en las zonas rurales, ya que los pequeños productores agropecuarios de la zona no están organizados¹¹¹.

Las federaciones de crédito que inicialmente apoyaron fuertemente al sector agropecuario, principalmente en las décadas setenta-ochenta, también están reorientando sus políticas de crédito hacia otro tipo de actividades más rentables y menos riesgosas como la pequeña industria, el comercio y los servicios¹¹².

5.3.4.2 Sector servicios, comercio e industria

La presencia de un alto volumen de remesas familiares (US\$1.251,960 mensuales aproximadamente) en la microrregión de Nueva Concepción, está provocando un fuerte dinamismo en la economía local y regional, especialmente en sectores como los servicios, el comercio y de alguna manera la pequeña industria. Este dinamismo es motivado por un mayor poder adquisitivo de la población derivado del mayor ingreso familiar generado por las remesas.

¹¹¹ Entrevista con el Lic. Salvador González, Gerente de la Asociación de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Producción Agropecuaria (ACACYPAC).

¹¹² Entrevista con el señor Pablo Alvarado, Gerente de la Federación de Cajas de Crédito de El Salvador (FEDECREDITO), sucursal de Nueva Concepción.

Se considera que el origen de las inversiones en estos sectores se centra en recursos provenientes del sector agropecuario (reorientación de inversiones), en inversiones foráneas que se han desarrollado en los noventa y por el flujo de remesas calculado a nivel nacional en un 6% del total recibido¹¹³. Un ejemplo de inversiones foráneas ha sido la apertura de las dos agencias bancarias, una privada y otra estatal (Banco Salvadoreño y Banco Hipotecario, respectivamente).

Actualmente, la microrregión es considerada una de las zonas más activas del departamento. El municipio cuenta con la segunda ciudad del departamento que con sus 7,903 habitantes agrupa al 29% de su población. Esta concentración le confiere a esta ciudad una actividad de servicios, comercial y manufacturera muy intensa sólo comparable con la cabecera departamental (Chalatenango).

La mayoría de las empresas del sector industrial se ubican dentro de la categoría de pequeña empresa, a excepción de la fábrica de tubos y ladrillos, la Cooperativa de Productos Lácteos (LANCO) y la constructora y lotificadora ARGOZ, una de las principales del país. La empresa LANCO, propiedad de la Asociación de Ganaderos, constituye un interesante eslabón en la construcción de cadenas productivas que agregan valor a la producción de productos primarios.

Una característica sobresaliente del auge económico que se está desarrollando en la microrregión es que un buen número de establecimientos son de carácter familiar en donde las técnicas de producción que se emplean son relativamente simples, de baja productividad y con un uso extensivo de mano de obra. Además no existe capacidad de gestión ni de organización por parte de los propietarios para iniciar procesos de modernización en sus empresas.

Este surgimiento de pequeñas empresas familiares en el municipio es producto de procesos de acumulación provocados por las remesas en sectores receptores, así como de productores agropecuarios que han preferido reorientar sus inversiones hacia otros sectores de la economía con mayor rentabilidad.

¹¹³ Siri, G. Uso Productivo de las Remesas Familiares en El Salvador. Documento de Trabajo No.42, FUSADES, San Salvador, enero de 1996.

De acuerdo a opinión de comerciantes¹¹⁴ de la zona, *“sin la existencia de las remesas familiares en Nueva Concepción, difícilmente se podría mantener la gran cantidad de negocios que existen, ya que la mayor parte de la gente que compra lo hace porque reciben dinero de los Estados Unidos, incluso en la época de Navidad muchos compradores lo hacen con dólares”*.

El problema, según estos comerciantes, es que los dólares están provocando en la juventud mucha vagancia, drogadicción y sobre todo mucha inseguridad para invertir. Este fenómeno se produce porque no existen políticas por parte de las instituciones públicas y privadas para incorporar a la juventud a la vida productiva. La falta de opciones para los jóvenes fomenta los problemas sociales y repercute de manera negativa en la inversión del sector privado. Por ejemplo, no existen talleres de capacitación productiva para jóvenes o programas de rehabilitación. El sector privado debería tener un mayor protagonismo en estas áreas.

El Cuadro No.35 detalla el inventario de actividades económicas que existen en la ciudad de Nueva Concepción para 1998. Se observa que existe una gran diversidad de actividades asociadas principalmente a los sectores no transables como el comercio y los servicios. En el caso de la industria, el número de actividades es menor, aunque se puede apreciar en la zona que existe un proceso incipiente en este sector ya que exige un mayor nivel de capacitación para iniciar este tipo de negocios.

¹¹⁴ Entrevista con el señor Romeo Torres, comerciante de zapatos y ropa de Nueva Concepción.

CUADRO No. 35
INVENTARIO DE EMPRESAS DE SERVICIOS, COMERCIO
Y MANUFACTURAS
PERIODO 1998

Servicios	No.	Comercio	No.	Industria	No.
Talleres de vehículos	6	Venta de ropa y calzado	16	Fabrica de tubos y ladrillos	2
Reparación eléctrica	4	Farmacias	8	Estructuras metálicas	6
Reparación de bicicletas	4	Establecimientos comerciales	8	Productos lácteos	1
Talleres/academias	5	Tiendas	55	Constructoras y lotificadoras	1
Salas de belleza	6	Librerías	1	Mueblerías	4
Líneas de transporte	30	Venta de útiles escolares	5	Sastrerías	10
Rastros municipales	2	Abarroterías (de licores)	7	Carpinterías	5
Funerarias	3	Ferreterías	5	Panaderías	3
Agencias de encomiendas	5	Cafetines	8	Joyerías	3
Bancos	3	Venta de lácteos	6	Molino agroindustrial	1
Federaciones de Ahorro y Cred.	1	Venta de pollos	3	Pastelerías	2
Cooperativas de Ahorro y Crédito.	1	Cantinas	8		
Molinos de granos	7	Restaurantes y cervecerías	5		
Hospedajes	3	Compra y venta de granos	10		
Gimnasios	3	Venta de discos y cassetes	3		
Servicio de maquinaria agrícola.	5				
Pizzerías	2				
Cambistas de dólares	5				
Salones (prostíbulos)	4				
Billares (pool)	4				
Totales	103		148		38

Fuente: Elaboración propia en base a información de campo

5.3.4.3 Subsector granos básicos

Pese al auge que están experimentando algunos sectores de la economía local como el comercio, los servicios, la pequeña industria y las actividades financieras, la agricultura continúa siendo de mucha importancia para un 71.1% de la población que se localiza en las zonas rurales del municipio; además, como se mencionó anteriormente, un 88% de la población de este municipio se encuentra ligada de una u otra forma a la actividad agrícola.

Mucha de la población pobre rural de esta microrregión depende básicamente de la producción de granos básicos, del trabajo asalariado agrícola y de las remesas familiares. Existe además un pequeño grupo de medianos y grandes productores con capacidad de acumulación que dependen de la producción de caña de azúcar, de la ganadería, así como de algunos productos no tradicionales como la sandía y el melón.

Sin embargo un rasgo sobresaliente de la microrregión es la pequeña producción de granos básicos. El maíz es el cultivo más difundido entre los productores, ya sea cultivado de manera solo o en asocio con otros granos. Este producto es cultivado por el 91% de los pequeños productores en la mayoría de los casos asociado con otros granos básicos. Existe un 24.8% de pequeños productores que por su restringido acceso a la tierra y capital sólo cultivan este producto con marcada orientación a la subsistencia.

El área promedio sembrada de maíz por productor es de 0.9 has y su productividad promedio es de 36.5 qq/ha, muy por debajo de la productividad obtenida en sistemas semitecnificados, que para el año de 1992/93 fue de 78.6 qq/ha. según el departamento de Economía Agrícola del CENTA¹¹⁵. La asociación más frecuente del cultivo del maíz es con el maicillo, cultivado por el 26.8% de los pequeños productores (Cuadro No.36).

CUADRO NO. 36
COMBINACIONES PRODUCTIVAS DE PEQUEÑOS PRODUCTORES
DE GRANOS BASICOS.

Combinación Productiva	Número de Productores Según la Muestra	% de la Muestra
Maíz y maicillo	30	26.8
Maíz y frijol	29	25.9
Sólo maíz	26	23.2
Maíz y arroz	7	6.3
Sólo arroz	7	6.3
Otras combinaciones	13	11.6
Totales	112	100.0

Fuente: Encuesta de PROCHALATE; 1994.

En el caso del maicillo el área promedio sembrada por los pequeños productores es de 0.98 has y su rendimiento es de 24.6 qq/ha, por debajo del promedio obtenido con el sistema semitecnificado que es entre 28.6 y 42.9 qq/ha.

¹¹⁵ Montenegro, Tito. Costos de Producción de Granos Básicos, Hortalizas, Frutales y Agroindustriales 1992/1993. Departamento de Economía CENTA.

En los cantones con tierras cuya altura oscila entre los 400 msnm el cultivo más frecuente en asocio con el maíz es el frijol; el 25.9% de los pequeños productores siembran bajo este tipo de combinación. El promedio sembrado por productor es de 0.8 has, obteniendo un rendimiento promedio de 12 qq/ha., en este caso superior al obtenido en sistemas semitecnificados que fue de 10qq/ha para el año de 1993/92 según el estudio del CENTA¹¹⁶.

En el caso del arroz asociado con maíz o solo, es producido por el 12.6% de los productores de la microrregión y es dominante en las zonas bajas de riego. El área promedio de arroz sembrada es de 1.1 has por productor y su rendimiento promedio es de 74qq/ha, inferior a los 85.7 qq/ha definidos como aceptables a nivel nacional.

De acuerdo a representantes del BFA¹¹⁷, aunque no existen datos reales sobre la producción actual de granos básicos, se estima según sondeo realizado por la zona, que la superficie cultivada es de unas 8,500 mz, mucho menor a lo cultivado durante la década pasada que fue de 16,500 mz experimentando una disminución de 48.5%.

La tendencia hacia la reducción en la producción es cada vez mayor, ya que no existen incentivos para la producción, especialmente por falta de asistencia técnica, capacitación, información de mercados y créditos entre otros. Esta situación se profundiza aun más por la caída de los precios relativos de los granos básicos y los bajos niveles de productividad, resultado del constante deterioro de los suelos. El factor más importante en la caída de la producción de granos ha sido la abundancia de remesas familiares que mejoran sustancialmente la capacidad adquisitiva de los productores y pobladores rurales en general.

Las remesas están provocando desincentivos en los pequeños productores de granos de las zonas rurales, debido a que en muchas veces prefieren dedicarse al ocio; o en el caso de los que acumulan prefieren reorientar sus inversiones hacia otro tipo de actividades más rentables, con menos riesgo y con menos esfuerzo como es el caso del comercio y los servicios. Este es uno de los principales resultados del estudio.

¹¹⁶ Montenegro, Tito. Op-cit.

¹¹⁷ Entrevista con el Ing. Ronoldi Rodríguez y el Agr. Jacobo López, técnicos del BFA de Nueva Concepción.

En relación a la asistencia técnica a pesar de que este municipio es la sede de una serie de instituciones importantes para el desarrollo agrícola del departamento de Chalatenango, como por ejemplo el CENTA, la GECA (Granja Escuela de Capacitación Agropecuaria), la FUNPROCOP, y de la fuerte presencia de cooperativas vinculadas a la reforma agraria; según la encuesta de PROCHALATE, sólo un 8% de los pequeños productores declara haber recibido asistencia técnica para el desarrollo de sus actividades.

Según representantes del CENTA¹¹⁸ *“la baja cobertura en los servicios de asistencia técnica se debe a que los pequeños productores no acuden a las instituciones del Estado para ser atendidos cuando se les presentan sus necesidades. Se considera que existe poca credibilidad en estas instituciones. Por otra parte, los limitados presupuestos gubernamentales para las áreas de asistencia técnica y capacitación no son suficientes para atender a la población que requiere estos servicios”*.

Los programas de asistencia técnica y capacitación se encuentran por lo general desvinculados de una estrategia integral que solamente junto a otros componentes como la tierra, crédito y mercadeo, permitirían lograr un impacto que transforme la realidad socioeconómica de estos pequeños productores de granos básicos. De los productores que declaran haber recibido asistencia técnica, sólo uno había recibido crédito en forma complementaria. Con todo y su escaso desarrollo, la capacitación y la asistencia técnica son consideradas necesarias por el 48% de los productores para mejorar la producción y controlar las plagas.

Por otro lado, la comercialización ha sido históricamente uno de los eslabones más excluyentes y desventajosos para los pequeños productores de granos básicos en las cadenas productivas agroalimentarias, lo cual les ha imposibilitado iniciar procesos de acumulación. De acuerdo a la encuesta de PROCHALATE, un 20.5% de los entrevistados produce para la subsistencia; mientras que según la encuesta de la FUNDE, dicho porcentaje es del 41.3%.

¹¹⁸ Entrevista con el Ing. Manuel Mejía, Jefe de la agencia del CENTA de Nueva Concepción.

En la microrregión la mayoría de los pequeños productores de granos básicos venden su producción inmediatamente después de la cosecha para ir sufragando compromisos adquiridos como el pago de deudas que en muchos casos se adquieren con los mismos intermediarios en un momento previo a la cosecha. Según la encuesta de PROCHALATE, el 89% de los entrevistados declaró no tener información previa a la venta sobre los precios del mercado, y el 11% restante dijo informarse previamente por medio de otros productores.

En cuanto a los canales de comercialización la mayoría de los productores venden su producción en el centro urbano del municipio (98%), trasladando su producto hasta la ciudad y vendiéndolo a comerciantes intermediarios que son los que fijan el precio; y luego éstos lo venden en las principales plazas de San Salvador o lo almacenan a la espera de obtener mejores precios.

En relación a la presencia de instituciones de crédito, Nueva Concepción cuenta con una mayor oferta que otros municipios del departamento; existe en la zona, una agencia del BFA, la Asociación Cooperativa de Ahorro y Crédito de Producción Agropecuaria (ACACYPAC) y la Federación de Cajas de Crédito (FEDECREDITO). Además de estas instituciones, existen otras fuentes de financiamiento como las cooperativas, la diócesis de Chalatenango y los Bancos Comunales.

En términos generales las fuentes más importantes de financiamiento han sido el BFA (37.5%), la Cooperativa Santa Bárbara (31%), la Arquidiócesis de Chalatenango (12.5%), la Cooperativa Fe y Paz (9.3%), los Bancos Comunales (2%) y FEDECREDITO (3%). En el caso de los medianos y grandes productores, éstos financian con recursos de la banca privada como el Banco Salvadoreño y el Banco Hipotecario de El Salvador, recién fundados en la zona.

Sin embargo, a pesar de esta fuerte cobertura institucional, el 81.25% de los productores manifiesta que el limitado acceso al crédito es uno de los principales problemas a los que se enfrentan para la producción agrícola en el municipio. Según los productores uno de los problemas mayores para poder acceder al crédito formal son los excesivos trámites burocráticos que hay que cumplir, así como el número de garantías que exigen principalmente los bancos.

Ante esta situación, la mayoría de pequeños productores de granos básicos financian sus costos de producción (principalmente la compra de insumos) con recursos generados fuera de la parcela provenientes del trabajo asalariado, con recursos provenientes de prestamistas o usureros que les cobran altas tasas de interés y con remesas familiares que reciben de sus parientes en el exterior.

5.3.4.4 Desarrollo rural

Durante los años sesenta y setenta, Nueva Concepción se caracterizó por ser una zona eminentemente agrícola y ganadera, con abundantes recursos naturales, principalmente agua en las zonas bajas y bosque en las zonas altas. Se llegó a considerar como el “granero” del departamento de Chalatenango por su abundante producción de granos básicos. Sobresalió además la producción de caña de azúcar en las tierras planas y las haciendas ganaderas que producían ganado de carne en zonas extensivas, así como la producción de leche.

La microrregión se caracterizó por ser un lugar típicamente rural, con la existencia de un pequeño grupo de familias dominantes, estrechamente ligadas a la producción agropecuaria, en donde existía una estructura agraria con una marcada concentración de la tierra que determinaba a su vez el poder político y económico.

Esta sociedad agraria local se comienza a desconfigurar con el inicio del conflicto armado a principios de los años 80s. Se genera un proceso de migraciones del campo a la ciudad, y de la ciudad hacia la capital y a otros países, principalmente hacia los Estados Unidos. Adicionalmente se producen afluencias de poblaciones de otros municipios del departamento para buscar refugio en la ciudad de Nueva Concepción, ya que de las zonas urbanas del departamento, ésta fue la menos afectada por los enfrentamientos armados.

Se produce entonces todo un proceso de persecución y estafa en contra de los sectores tradicionalmente dominantes, tanto por parte del ejército como por parte de las fuerzas guerrilleras. Ante esta situación, muchos de los antiguos terratenientes de la zona se ven obligados a vender parte de sus propiedades y a emigrar hacia la capital, iniciándose así un proceso de rompimiento de las estructuras económicas y políticas, ya que simultáneamente se inicia un proceso de reforma agraria que modificó la tenencia de la tierra y que afectó un 21% de

la superficie del municipio, es decir 5,411 has. repartidas en 9 cooperativas. Recientemente se afectó otro 5.3% como producto de los Acuerdos de Paz firmados en 1992.

Sin embargo, las mayores transformaciones al interior del municipio se originan por las migraciones y las remesas familiares que dan lugar al nacimiento de nuevas élites económicas y políticas. Estos nuevos grupos emergentes, asociados ya no a la agricultura, han surgido de las áreas rurales que tuvieron que emigrar del campo a la ciudad, y que antes en sus lugares de origen disponían de algunos medios de producción, es decir, los más acaudalados de las zonas rurales.

Con el inicio del conflicto armado, muchos de sus familiares emigraron hacia los Estados Unidos, y con ello se inicia el envío de remesas para ser invertidas en la ciudad, principalmente en actividades de servicios, comercio e industria. Además muchos de los comerciantes actuales con poder económico llegaron a la ciudad durante el conflicto procedentes de otros municipios del departamento.

Las migraciones y el envío de remesas no sólo han transformado las estructuras de poder económico y político de la microrregión, sino que también están alterando los espacios rurales, desde los puntos de vista social, cultural y de la estructura productiva.

El paisaje rural que prevalecía en décadas pasadas se está desconfigurando de manera acelerada; el patrón de crecimiento de la microrregión ha dejado de ser la agricultura a pesar de que ésta sigue siendo importante para el 71% de la población, mayoritariamente pobres que habitan en las zonas rurales.

La segregación de fincas agrícolas, motivada por los altos precios vigentes en el mercado y que son el resultado del poder adquisitivo que provocan las remesas, están reduciendo de manera drástica la superficie cultivada. Según datos recabados se pudo constatar que los precios de algunos bienes inmuebles como las viviendas y terrenos lotificables se han incrementado hasta en un 300%.

Prueba del acelerado crecimiento en la construcción y en las lotificaciones es la instalación en la zona de oficinas de una de las empresas más grandes a nivel nacional en este campo, como es la empresa ARGOZ S.A de C.V.. Este crecimiento en la construcción está provocando déficit en la prestación de algunos servicios básicos como agua, energía eléctrica, salud y educación, principalmente.

Como se dijo anteriormente las remesas están provocando en la población rural desincentivos para continuar en actividades agrícolas. Los jóvenes campesinos prefieren mantenerse en el ocio que continuar en este tipo de actividades, además están adoptando una serie de patrones culturales y de consumo ajenos a la cultura agraria y rural. Esta situación traerá importantes cambios en las futuras generaciones de productores y en el desarrollo rural en general.

Es importante considerar que los efectos positivos o negativos de las migraciones y las remesas familiares en el sector rural dependerán de la conducción del proceso de desarrollo, es decir, del papel regulador del Estado a través de las municipalidades y del aparato institucional.

El fomento del consumismo comercial que provocan las migraciones y las remesas y el abandono de tradiciones autóctonas propias de la campiña, están alterando el folclor que caracterizó a la zona durante décadas. Algunas tradiciones como el Día de la Cruz y la celebración del Día de la Raza prácticamente han desaparecido del ámbito rural; otras como la celebración del Día de la Madre y las fiestas patronales con sus tradicionales carreras de caballos, se han vuelto un completo negocio.

Además, la migración de productores capacitados está provocando pérdida de recursos humanos calificados en el sector rural, lo que se traduce en bajos niveles de producción y productividad, así como la desaparición parcial o total de las unidades productivas campesinas, especialmente si estos productores ya no regresan a sus lugares de origen. Según comentarios de técnicos del BFA, los productores más exitosos y creativos de la zona han emigrado hacia los Estados Unidos durante la presente década. Ante la fuga de estas personas corresponde a las mujeres hacerse cargo del cultivo de la parcela, lo cual representa para ellas un doble trabajo.

Este deterioro de la capacidad productiva de las zonas rurales, podría traer serios problemas para el desarrollo futuro de la microrregión, debido a una serie de aspectos considerados de mucha importancia para la sostenibilidad del desarrollo rural, entre los que se mencionan:

- Las actividades no agrícolas como el comercio, los servicios y la industria, son de carácter familiar por lo que la absorción de mano de obra rural en el corto plazo es muy limitada en este tipo de microempresas. A esto hay que agregar que no existe capacidad de gestión ni de organización por parte del sector productivo para iniciar procesos de innovación, modernización y ampliación de sus unidades productivas.
- La situación legal de la mayoría de inmigrantes en los Estados Unidos es muy difícil e inestable ya que las leyes migratorias cada vez son más drásticas, lo que podría provocar un retorno de inmigrantes y con ello una reducción en el envío de remesas. En el caso de los inmigrantes legales el envío de remesas es menor ya que éstos han iniciado nuevos lazos familiares en los Estados Unidos y con ello nuevos compromisos. En todo caso el envío de remesas a la microrregión no será por siempre, por lo que es necesario lograr una mejor articulación entre el sector urbano y rural.
- El grueso de las remesas familiares son utilizadas para satisfacer necesidades básicas como alimentación, educación, salud y vivienda. Lo que se invierten en actividades productivas realmente es muy poco, según encuestas realizadas. Esta situación es muy preocupante, pues la gente está adoptando principalmente patrones de consumo sin estar generando empleos.
- El grave deterioro de los recursos naturales se agudiza aun más con la desarticulación de las zonas rurales provocada en parte por las remesas familiares. Lo anterior podría traer serios problemas para la sostenibilidad de los recursos naturales en la microrregión y para las zonas urbanas.

Por otro lado, el éxodo de población de las zonas rurales de la microrregión se debe principalmente a la falta de oportunidades y empleos bien remunerados, así como a la caída de los precios reales de los principales productos agropecuarios. Esta situación lleva a la necesidad

de buscar una mejor articulación entre el sector rural y urbano para crear nuevos y mejores empleos. Se requiere además de una nueva visión del desarrollo rural que permita una mejor administración del impacto de las remesas familiares.

Sin embargo, el aparato institucional de la zona ignora la desarticulación que están provocando las migraciones y las remesas. El accionar de las instituciones se limita únicamente a realizar proyectos específicos de manera aislada y sin ninguna integración para poder evaluar la problemática global del municipio.

5.3.4.5 Desarrollo microrregional

A nivel microrregional los impactos de las migraciones y las remesas son notables y de mucha trascendencia para las futuras generaciones, tanto en el ámbito económico, institucional y ambiental, como en el social, cultural y político.

Como se ha expresado a lo largo de este trabajo, el surgimiento de actividades económicas no agrícolas han sido fomentadas por el abundante flujo de remesas, las cuales han alterado el estilo de desarrollo tradicionalmente practicado en la microrregión durante décadas y que estuvo centrado en el desarrollo del sector agropecuario. Sin embargo, aparte de la producción agropecuaria (granos, caña de azúcar, hortalizas y frutas; ganado de carne y leche, lácteos etc.), la microrregión no produce otro tipo de productos, ya que la pequeña industria es apenas muy incipiente.

Como producto de este fenómeno externo (remesas) la microrregión de Nueva Concepción se ha convertido en un importante mercado de consumo de la producción procedente de otras zonas del país, especialmente de San Salvador, así como de una cantidad considerable de producción importada que llega principalmente de los Estados Unidos; y gracias a este flujo de comercio, se están creando encadenamientos económicos. La microrregión se está integrando con otras microrregiones y regiones del país, como por ejemplos, con la cabecera departamental (Chalatenango) y con los municipios de Agua Caliente, La Reina, Aguilares, Guazapa y Apopa.

El problema de este tipo de actividades (comercio, servicios y finanzas) es que generan poco valor agregado y muy poco empleo, siendo ésta la principal razón por la cual la población continúa emigrando de la zona en busca de mejores oportunidades. Por otro lado, este tipo de actividad no constituye una ventaja competitiva para la microrregión, ya que las fuerzas que las impulsan son de carácter externo y sobre ellas los agentes locales no tienen ningún tipo de control, poniendo en duda su sostenibilidad en el largo plazo, principalmente por las leyes anti-migratorias que existen en los Estados Unidos. Además, no se está construyendo el tejido empresarial y productivo que se requiere para convertir a la microrregión en una zona competitiva.

El surgimiento de nuevas élites basadas en la capacidad de acumulación generada por las remesas es otro de los impactos importantes provocados a nivel de la microrregión. Estos nuevos grupos vinculados a actividades no agrícolas se diferencian de los anteriores grupos de poder (oligarquía agraria) por su reducida visión del desarrollo rural y local del municipio. La visión que sobresale en estos nuevos grupos es más bien de tipo mercantilista en donde lo único que interesa es la ganancia neta que se pueda obtener de las transacciones económicas que se realizan.

Contrariamente a lo que sucede en otras regiones del país que reciben remesas, en Nueva Concepción no se ha producido el fenómeno de la gestión comunal para llevar a cabo obras de desarrollo comunal, de manera conjunta con inmigrantes nuevños residentes en los Estados Unidos. Esto se debe fundamentalmente a la falta de organización del aparato institucional y de líderes comunales, así como por la ausencia de una visión de desarrollo de largo plazo por parte del sector privado. A nivel local lo que sí se está produciendo son gestiones entre inmigrantes y empresarios locales para la creación de pequeñas empresas de carácter privado.

A nivel social, las migraciones además de desintegrar los hogares por la partida de sus miembros, también están causando una serie de transformaciones al interior de la microrregión de Nueva Concepción, ya que los jóvenes están adoptando nuevos hábitos de consumo y comportamiento propios de la cultura norteamericana. Por ejemplo, el consumo de productos importados enlatados, el uso de ropa hecha en los Estados Unidos, modas, música, bailes y otros.

Otro rasgo importante en la microrregión es la existencia de pandillas juveniles entre las que sobresalen la “Mara 18” y la “Mara Salvatrucha”, dos de las pandillas más peligrosas que existen en Los Estados Unidos. Por lo general los líderes de estas pandillas son jóvenes inmigrantes que han sido deportados de los Estados Unidos, y que en la mayoría de los casos han tenido problemas con la justicia norteamericana. Estos líderes están involucrando a jóvenes de la comunidad, que en la mayoría de los casos son estudiantes que han abandonado sus estudios.

La existencia de estas pandillas está provocando problemas de delincuencia, drogadicción y prostitución en la comunidad de Nueva Concepción. Las disputas por territorios entre ambas pandillas han provocado ya varios muertos y muchos daños materiales en algunos centros comerciales. La delincuencia es tal que la población civil se está tomando la justicia por sus propias manos contra estas pandillas.

Al consultar con algunos líderes de la “Mara Salvatrucha¹¹⁹” sobre sus actividades, manifestaron con sus propias palabras lo siguiente: *“hacemos desórdenes porque no tenemos nada que hacer y no tenemos cómo divertirnos, porque aquí en la Nueva no hay entretenimientos, además lo único que hacemos es defender nuestro territorio, porque pertenecer a la mara salvatrucha es un honor”. Y continúan diciendo: “además nosotros no tenemos necesidad de robar ni de pedir porque los paisanos que están en la USA nos alivianan (ayudan) con todo lo que les pedimos, nos mandan dolores (\$), ropa y polvo mágico (droga)”*.

Otro problema común en la zona es el aumento de la prostitución, que está ligado a las pandillas juveniles. En la comunidad existen 4 prostíbulos en donde la mayoría de las jóvenes que allí trabajan han abandonado sus estudios y han pertenecido a algunas de las pandillas que existen, mientras que otras provienen de hogares desintegrados por causa de la guerra o por la migración de sus padres.

¹¹⁹ Entrevista con Rambo y El Chacal (sobrenombres), líderes de la “Mara Salvatrucha” de Nueva Concepción.

Se tuvo la oportunidad de entrevistar a algunas de ellas¹²⁰ para conocer cuál era la clientela que atendían, y manifestaron lo siguiente: *“en el caso de nosotras no trabajamos en este lugar siempre, nosotras venimos de Chalatenango para la época de Navidad y nos quedamos de una sola vez para las fiestas patronales; es que en estas épocas hay más trabajo porque viene la mara de la USA y ellos sí pagan bien, ni siquiera preguntan el precio, sólo entran”*.

Como se puede observar, los efectos sociales que están provocando las migraciones y las remesas tiene profundas repercusiones, especialmente en la juventud de la comunidad; qué sin lugar a dudas repercutirá en las futuras generaciones.

Existe desinterés por el estudio y mucha deserción, especialmente a nivel de la educación media. Según algunos maestros del gremio de educación¹²¹ consideran que *“Nueva Concepción ha perdido el rumbo del desarrollo, aquí existen muchas condiciones para que la juventud se pierda; muchos salones (prostíbulos), cantinas, cervecerías, etc. y muy poco o casi nada para la diversión sana, es por eso que la juventud se está desviando. Además, no estamos haciendo nada para cambiar esta situación, las instituciones están dormidas”*

Se acudió además a entrevistar a los pastores¹²² de algunas iglesias protestantes para conocer su punto de vista en torno a este problema y nos plantearon que actualmente existe toda una campaña para rescatar a jóvenes del vicio de las drogas y de las pandillas juveniles, para lo cual se organizan retiros espirituales fuera de la comunidad de Nueva Concepción. Afirman que la mayoría de los jóvenes que llegan a la iglesia se retiran con el tiempo y vuelven a caer en problemas, en realidad son pocos lo que se quedan.

¹²⁰ Entrevista con Karla y Jérica (nombres ficticios), trabajadoras del sexo.

¹²¹ Entrevista con el Prof. José Rolando Avila, Director Escuela El Rosario.

¹²² Entrevista con el señor Osmín Corleto Cruz, Pastor de la iglesia “Misión Centroamericana Betel” de Nueva Concepción.

Según los pastores se debe realizar un trabajo conjunto de manera organizada con toda la comunidad para poder ir eliminando todos estos problemas que aquejan contra la sociedad y contra los principios cristianos. Según ellos es necesario buscar soluciones a los grandes problemas de nuestra juventud, se deben crear condiciones favorables para que la juventud pueda desarrollarse sanamente, situación que no existe en la comunidad.

5.4 Impacto en la pequeña producción de granos básicos.

5.4.1 Características de la población encuestada

Como se mencionó anteriormente, para realizar el trabajo de investigación de campo fue necesario seleccionar previamente un total de sesenta pequeños productores y productoras de granos básicos, localizados en distintas zonas de la microrregión, y con una serie de características similares, es decir, 30 productores que reciben remesas y 30 que no las reciben (Cuadro No. 37). Tal como se explicó en la metodología, esta técnica permitió realizar un análisis de tipo comparativo entre ambos segmentos de productores.

Del total de productores (60), el 55% de ellos tenía edades entre los 28 y 47 años de edad, y un 45% tenía edades entre los 50 y 72 años, lo cual representa un equilibrio entre productores relativamente jóvenes y productores maduros; asimismo un 50% de los productores entrevistados está casado, un 36.7% en unión libre, un 5% divorciado, otro 5% viudo y un 3.4% soltero.

Como se dijo anteriormente, se entrevistaron 44 productores jefes de hogar y 16 productoras jefas de hogar. Del total de hombres, 18 reciben remesas y 26 no las reciben, mientras que de las mujeres entrevistadas 12 reciben remesas y 4 no reciben. El promedio de edades de los hombres entrevistados es de 46.9 años y el de las mujeres es de 40.9 años.

Sobre el número de años de estudio de los productores, se encontró que un 5% no tiene ningún año de estudio, un 16.7% tiene entre 1 y 2 años, un 40% entre 3 y 4 años, un 35% entre 5 y 6 años y un 3.4% entre 7 y 8 años. Haciendo la diferenciación por sexo, se tiene que el promedio de años de estudio para los hombres es de 3.75 años, mientras que para las mujeres es de 3.37 años.

A nivel global, se tiene que un 66.7% de los productores tienen entre 4 y 6 hijos, un 15% tiene 3 hijos, un 18.3% tiene 7 hijos. Al analizar el número de hijos por sexo se tiene que los productores jefes de hogar tienen en promedio 4.9 hijos, mientras que las productoras jefas de hogar tienen en promedio 4.1 hijos.

CUADRO No. 37
PRODUCTORES DE GRANOS BASICOS ENTREVISTADOS
EN EL MUNICIPIO DE NUEVA CONCEPCION,
SEGÚN UBICACIÓN GEOGRAFICA

Lugar de la encuesta	Familias con remesas	Familias sin remesas	Total
Cantón Sunapa	5	5	10
Caserío El Matazano	5	5	10
Caserío Las Trancas	5	5	10
Cantón Santa Rosa	5	5	10
Cantón Potrero Sula	5	5	10
Centro Urbano de Nueva Concepción	5	5	10
Total	30	30	60

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta, 1998/99.

Otro aspecto importante de los productores entrevistados son las fuentes de ingresos complementarios a la producción de granos básicos que todos realizan (100%); así tenemos que un 25% se dedica además al comercio, un 50% (30) reciben remesas, un 43.3% recibe ingresos provenientes del trabajo asalariado y un 20% recibe ingresos de actividades relacionadas con la ganadería, como actividad complementaria.

La muestra seleccionada de productores y productoras cuenta con características bastante similares, especialmente en aspectos productivos como lo relacionado a número de manzanas cultivadas, tipo de suelos, tipo de tecnología utilizada y condiciones económicas de sus familias.

5.4.2 Impactos económicos

5.4.2.1 Producción

Los resultados del estudio de caso indican que la superficie cultivada de granos básicos en la microrregión de Nueva Concepción se ha reducido considerablemente. Los productores que reciben remesas han reducido la superficie cultivada en un 57.5% respecto a lo que cultivaban en la década de los ochenta, mientras que los productores que no reciben remesas han reducido la

superficie tan sólo un 13.5% para el mismo período. Estos resultados contrastan con el comportamiento registrado a nivel nacional que muestra un leve crecimiento en el área cultivada de granos básicos. Los datos indican que a nivel de las microrregiones que reciben remesas, se podría estar iniciado un proceso de reducción en el área cultivada de granos que se puede manifestar en el mediano plazo.

Como se observa en el Cuadro No.38, el porcentaje de productores que cultivan parcelas entre 1 y 1.5 mz.; es mayor en el caso de los que reciben remesas (16.8%) que en el caso de los que no las reciben (10.0%). Esto indica que un 16% de productores que reciben remesas sólo están cultivando para el auto consumo por el tamaño de las parcelas.

La otra situación es el porcentaje de los productores que cultivan entre 4.5 y 10 mz., como se puede observar, el 13.2% corresponde a los productores que reciben remesas y un 19.9% a los que no las reciben. Esto indica que existe un 83.2% de los productores que reciben remesas que están cultivando para el mercado, y 90.0% de los productores que no reciben remesas. Existe un 70% de los productores en ambos grupos que cultivan entre 2 y 4 mz.

CUADRO No. 38
SUPERFICIE CULTIVADA DE GRANOS BASICOS
(EN PORCENTAJE Y MANZANAS)

Area cultivada	Con remesas		Sin remesas	
	(%)	Mz.	(%)	Mz.
Productores que cultivan entre 1 y 1.5 mz.	16.8	6	10.0	2.5
Productores que cultivan entre 2 y 4 mz.	70.0	59	70.1	66
Productores que cultivan entre 4.5 y 10 mz.	13.2	22.5	19.9	31
Total	100	87.5	100	99.5

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta, 1998/99.

En el Cuadro No.39 se presenta el porcentaje de productores por tipo de cultivo y el número de manzanas cultivadas. Un rasgo muy importante es que la mayoría de productores entrevistados cultivan el maíz, es decir el 80.3% de los productores que reciben remesas, y un 93.0% de los que no reciben, un dato bastante cercano al porcentaje del municipio que es de 91%. El frijol es cultivado por el 73.3% de los productores que reciben remesas y por un 60% de los que no las reciben; el producto menos cultivado es el sorgo, por un 33% de los productores con remesas y un 53.3% de los que no las reciben.

Si la muestra se divide por sexo, en el caso de las mujeres productoras jefas de hogar, un 56.3% cultiva el maíz como el principal producto, un 50% cultiva frijol, un 37.5% cultiva arroz y un 18.8% cultiva sorgo.

CUADRO No. 39
PORCENTAJES DE PRODUCTORES POR TIPO DE PRODUCTO
(EN PORCENTAJE Y MANZANAS)

Producto	Con remesas			Sin remesas		
	%	Mz.	%	%	Mz.	%
Maíz	80.3	25.5	29.1	93.0	33.5	33.7
Frijol	73.3	21.5	24.6	60.0	17.0	17.1
Arroz	49.0	31.0	35.4	63.3	36.0	36.2
Sorgo	33.0	9.5	10.9	53.3	13.0	13.1
Total	00.0	87.5	100.0	00.0	99.5	100.0

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

En relación a la producción y a los rendimientos por ambos grupos de productores (con y sin remesas) se observa en el Cuadro No.40 que los mayores rendimientos en los cuatro productos los obtuvieron el grupo de productores que están recibiendo remesas familiares, lo que confirma que el manejo y la tecnología empleada por estos productores es más eficiente que en el caso de los productores que no reciben remesas. Una mayor disponibilidad de recursos económicos les permite acceder a una mejor tecnología, así como a un mayor uso de fertilizantes y agroquímicos.

CUADRO No.40
PRODUCCION ANUAL Y RENDIMIENTOS POR PRODUCTO
(QUINTALES POR MANZANA)

Producto	Con remesas		Sin remesas	
	Producción en qq	Rendimiento qq/mz	Producción en qq	Rendimiento qq/ mz
Maíz	1,611.6	63.2	1,852.6	55.3
Frijol	352.6	16.4	256.7	15.1
Arroz	2,498.6	80.6	2,725.2	75.7
Sorgo	268.9	28.3	325.0	25.0
Total	4,731.7	54.1	5,159.5	51.9

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

Para poder conocer la rentabilidad anual obtenida por cada productor se realizó un análisis de ingresos y costos. Se consideraron los rendimientos por manzana, los precios de mercado vigentes (diciembre/98), así como todos los costos de producción por manzana que incluyen: siembra, fertilización, sanidad vegetal, labores culturales, recolección, administración e intereses.

Como se puede apreciar en el Cuadro No.41, la rentabilidad anual que los productores entrevistados obtuvieron fue insignificante ya que la mayoría tuvo ingresos entre los ¢50 y ¢3,000 anuales (US\$5 y US\$344). En el caso del cultivo del sorgo todos los productores obtuvieron pérdidas. Sin embargo, pese a estos resultados un 6.7 de los productores que reciben remesas dijeron que el cultivo de granos básicos era rentable, mientras que un 23.3% de los que no reciben, opinaron igual.

Estos resultados confirman una vez más que la producción de granos básicos en El Salvador, así como en el resto de países del área, es considerada como una actividad que garantiza la autorreproducción de la familia y no como una fuente importante de ingresos. La lógica de la producción de granos básicos no es vista con una racionalidad empresarial debido a que por los resultados obtenidos éstos habrían desaparecido hace mucho tiempo.

CUADRO No. 41
RENTABILIDAD ANUAL POR PRODUCTO
SEGÚN TRAMO DE INGRESO Y GRUPO DE PRODUCTORES
(EN PORCENTAJE)

Rentabilidad anual por tramo de ingresos en ¢	Con remesas (% de productores)				Sin remesas (% de productores)			
	Maíz	Frijol	Arroz	Sorgo	Maíz	Frijol	Arroz	Sorgo
50-500	18.2	-	35.8	-	34.8	-	5.6 (5.6)	-
501-1000	36.4	-	14.3	(11.1)	23.1 (3.8)	5.6	22.2 (5.6)	(29.4)
1001-1500	27.3	4.3	21.4	(11.1)	19.2	-	11.1 (11.1)	(17.6)
1501-2000	4.5	13.0	7.1	(55.6)	(3.8)	11.1	5.6	(29.4)
2001-2500	4.5	17.6	14.3	-	11.5	22.2	-	(11.8)
2501-3000	4.5	17.5	-	(11.1)	-	11.1	16.4	(5.9)
3001-3500	-	4.3	-	(11.1)	-	16.7	(5.6)	(5.9)
3501-4000	-	21.7	-	-	-	-	-	-
4001-4500	-	4.3	-	-	-	16.7	-	-
4501-5000	4.5	4.3	-	-	-	-	-	-
5001-5500	-	13.0	-	-	3.8	5.6	5.6	-
5501-6000	-	-	-	-	-	5.6	5.6	-
6001-6500	-	-	-	-	-	5.6	-	-
12000 y más	-	-	7.1	-	-	-	-	-
Total	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta, 1998/99.

Nota: los porcentajes en paréntesis, significa productores con rentabilidad negativa según tramo de ingresos.

En relación a la propiedad de la tierra que cultivan, un 66.7% de los productores que reciben remesas dijo que era propia, un 20% alquilada y un 13.3% que era de un familiar. De los productores que no reciben remesas un 30% dijo que era propia, un 53.4% alquilada y un 16.7% de un familiar.

Si se analiza sólo el segmento de mujeres productoras jefas de hogar se tiene que un 50% declaró que la parcela que cultivan es propia, un 37.5% dijo que era alquilada y un 12.5% afirmó que era de un familiar.

Sobre la forma de cómo adquirieron la tierra que cultivan, un 47.6% de los productores que reciben remesas dijo que con remesas, un 23.8% con la producción, un 4.8% con préstamos y un 23.8% heredada. En cambio, de los productores que no reciben remesas, un 55.6% la obtuvo con ingresos provenientes de la producción, un 22.2% con préstamo y otro 22.2% dijo que era heredada.

En el caso del grupo de mujeres jefas de hogar, de la muestra de 16, un 25% obtuvo la tierra con remesas que les enviaron sus familiares del exterior, un 6.25% la adquirieron con ingresos provenientes de la producción, un 6.25% con préstamos y un 18.75% fue heredada.

Estos resultados demuestran que en el caso de las zonas rurales la mayor parte de las remesas que se invierten son utilizadas para la adquisición de tierras y para la compra de animales, principalmente ganado vacuno (inversión).

En relación al empleo generado por la producción de granos básicos, un 23.4% de los productores que reciben remesas dijeron que generaba entre 4 y 5 meses al año, un 50% dijo que entre 6 y 7 meses y un 23.3% entre 8 y 9 meses. De los productores que no reciben remesas un 36.6% dijo que les generaba entre 4 y 5 meses al año y un 63.3 entre 6 y 7 meses al año.

5.4.2.2 Comercialización

La comercialización de la producción de granos básicos en la microrregión se realiza a través de intermediarios que son los que compran toda la producción para luego venderla en las principales plazas de San Salvador. Muchos de estos comerciantes intermediarios almacenan la producción para venderla cuando los precios son más altos que es de febrero a junio. Generalmente la mayoría de productores venden toda su producción cuando los precios son más bajos, inmediatamente después de la cosecha que es de septiembre a diciembre, esto lo hacen para solventar todos los compromisos adquiridos durante el proceso productivo, especialmente las deudas por créditos.

La encuesta arroja un dato muy interesante: el 100% de los productores (con y sin remesas) venden la producción a los comerciantes intermediarios. Sin embargo, en el caso de los productores que reciben remesas, un 45% no vende la producción inmediatamente después de la cosecha, sino que hasta que los precios han mejorado (febrero/junio), mientras que de los productores que no reciben remesas sólo un 5% no venden la producción inmediatamente después de la cosecha.

Esta situación indica que las remesas familiares constituyen un complemento importante en el proceso de producción de granos básicos, ya que a través de éstas los productores pueden solventar algunos costos de producción, así como una serie de gastos familiares que les permiten almacenar la cosecha para poder ser vendida cuando los precios sean más altos, es decir que se convierten en un instrumento de acumulación que les permite obtener mayores precios.

El 90% de los productores que reciben remesas no venden toda su producción, de éstos un 73.4% vende entre el 85 y el 95% de la producción, mientras que de los productores que no reciben remesas un 93.3% no vende toda su producción y de éstos un 78.6% venden entre el 85 y el 95% de la producción. Esto significa que la mayor parte de la producción de los productores entrevistados va para el mercado y sólo entre un 5 y 15% para el consumo familiar.

El 100% de los productores en ambos grupos vende la producción al contado. En el caso de la tenencia de silos para guardar la cosecha, un 66.6% de los que reciben remesas afirmó que disponía de éstos, así como un 73.3% de los productores que no reciben remesas.

5.4.2.3 Crédito

A pesar de que en el municipio de Nueva Concepción el aparato institucional en el área de crédito esta muy bien desarrollado, de acuerdo a la encuesta existe un 53.3% de pequeños productores de granos básicos que no utilizan el crédito formal debido al difícil acceso, especialmente por la falta de garantías y por lo inoportuno que significa. Muchos de estos pequeños productores acuden al crédito informal de parte de prestamistas que les cobran altas tasas de interés, otros acuden a familiares, trabajo asalariado o utilizan remesas que les envían de los Estados Unidos.

El problema según estos productores¹²³ son la falta de garantías para poder acceder al crédito formal ya que las instituciones son demasiado rigurosas cuando se solicita crédito para financiar actividades de tipo agrícolas. Existe una total preferencia por aquellas actividades que no son agrícolas como el comercio y los servicios debido a que las posibilidades de recuperación son mayores.

En el caso de las mujeres jefas de hogar, la restricción al crédito es mucho mayor, en razón de que existe una clara discriminación por parte de las instituciones financieras, principalmente si la solicitud del crédito es para inversión en la agricultura. Existe la creencia en la mayoría de las instituciones de crédito de que las mujeres conocen muy poco sobre el manejo de microempresas rurales, prueba de ello es que sólo un 31.25% de las productoras jefas de hogar recibieron crédito, principalmente de la banca nacional.

Al analizar el crédito por grupos de productores se observa que de los que reciben remesas un 70% no utiliza crédito formal, mientras que del 30% restante, que utiliza crédito, el 100% proviene del BFA. Dentro de este grupo de productores un 56.6% utilizó las remesas para producir.

¹²³ Entrevista con el señor Antonio Peña, pequeño productor de granos básicos de Nueva Concepción.

En cambio, de los productores que no reciben remesas, un 53.3% no utiliza crédito formal, mientras que de los que utilizan (46.7%), un 14.3% reciben crédito de bancos privados (71.4% del BFA y 14.3% del sistema cooperativo). Como se puede apreciar la banca nacional (BFA) es la institución que más está atendiendo a los pequeños productores de la zona.

En relación al tipo de crédito, un 26.7% de los productores que reciben remesas solicitaron crédito de avío y un 3.3% crédito de inversión. En el caso de los productores que no reciben remesas, un 41.7% solicitaron crédito de avío y un 5% crédito de inversión. En cuanto a los montos, un 66.6% de los productores que reciben remesas solicitaron entre ¢2,000 y ¢4,000, mientras que un 79% de los productores que no reciben remesas solicitaron entre ¢6,000 y ¢12,000 por crédito. Estos datos indican que los productores que no reciben remesas tienen más necesidad de créditos que los productores que reciben remesas. Las tasas de interés por los créditos oscilaron entre 15 y 16% anual, para ambos grupos de productores.

5.4.2.4 Uso productivo de las remesas

Aunque a nivel nacional sólo se invierte un 6% de las remesas en actividades productivas, en el caso de la microrregión de Nueva Concepción y de acuerdo a la encuesta, un buen porcentaje de productores que reciben remesas invierten pequeñas cantidades en actividades productivas. Los resultados de la encuesta indican que las actividades de preferencia para invertir son: mejora de terrenos (43.3%), producción (56.6), tiendas o pulperías (13.3%) y venta de artículos del hogar (16.7%). Algunas de estas últimas actividades son atendidas principalmente por las mujeres jefas de hogar y están relacionadas con productos que los mismos inmigrantes envían de los Estados Unidos, como la venta de ropa y cosméticos, así como la venta de zapatos y electrodomésticos (Cuadro No. 42).

CUADRO No. 42
INVERSIONES PRODUCTIVAS HECHAS CON REMESAS
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Actividad Económica	% de productores	Actividad Económica	% de productores
Mejora de terreno	43.3	Compra de equipo agrícola	3.3
Producción (principalmente granos)	56.6	Tienda (pulpería)	13.3
Compra de lote para construir	6.7	Venta de ropa	3.3
Compra de tierra para cultivar	6.7	Venta de artículos del hogar	16.7
Compra de ganado de leche	6.7	Ferretería	3.3
Compra de ganado de engorde	6.7	Venta de zapatos	6.7
Compra de caballos	3.3	Mesa de billar	3.3
Compra y venta de animales	3.3	Construcción de casa	6.7
Compra y venta de hortalizas	3.3	Prestamista	3.3
Compra y venta de granos	3.3		

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

En muchos casos las remesas familiares se están convirtiendo en una forma de acumulación económica, generando efectos multiplicadores a través de la generación de empleo, dependiendo del tipo de actividad económica. Aunque no se tiene el dato por zona geográfica, se pudo observar que los productores que invierten sus remesas en actividades relacionadas con el comercio y los servicios son los que están más cerca de las áreas urbanas, como por ejemplo los del Centro Urbano de Nueva Concepción. Las remesas familiares ofrecen confianza para asumir mayores riesgos de inversión o para diversificar actividades productivas.

5.4.3 Impactos sociales

Los impactos sociales de las migraciones y las remesas son de los más cuestionados a nivel nacional, especialmente los impactos indirectos como las pandillas, la drogadicción, la prostitución, el consumismo y otros. Estos problemas sociales se presentan en cualquier país en desarrollo, sobre todo cuando se reduce el gasto social de atención a los sectores más vulnerables de la sociedad.

En el caso de los impactos directos como la alimentación, la vivienda, la salud y la educación, no existe ninguna discusión debido a que gracias a estos flujos de recursos el impacto de la crisis económica que vive el país es menor en los sectores de más bajos ingresos, especialmente cuando el estado ha reducido programas en áreas sociales.

Los resultados de la encuesta revelan que las condiciones socioeconómicas de los productores y sus familias que reciben remesas del exterior han mejorado significativamente respecto a las familias de los productores que no reciben remesas y que se dedican básicamente a la agricultura y la ganadería. Sin embargo, la desintegración familiar es mayor en el caso de las familias que reciben remesas y que tienen familiares que han emigrado hacia los Estados Unidos.

Sobre el uso de las remesas, según la encuesta realizada, el 100% de los productores entrevistados destina entre el 40 y el 70% de las remesas a satisfacer necesidades de alimentación; un 36.7% destina entre 5 y 20% a gastos de vivienda; un 96.7% utiliza entre 5 y 10% a gastos de salud; un 86.6% invierte entre 5 y 10% a gastos de educación; un 100% destina entre 5 y 10% a gastos de vestuario; un 76.7% destina entre 5 y 20% al ahorro para luego invertir; un 30% utiliza entre 4 y 10% al pago de deudas y un 60% destina entre 5 y 25% a otros gastos (Cuadro No.43).

CUADRO No.43
INVERSION SOCIAL DE LAS REMESAS
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Destino	% del destino												Total
	0	4	5	10	15	20	25	40	50	60	65	70	
Alimentación	-	-	-	-	-	-	-	3.3	20.0	23.3	10.0	43.3	100
Vivienda	29.3	-	40.7	26.7	-	3.3	-	-	-	-	-	-	100
Salud	3.3	-	90.0	6.7	-	-	-	-	-	-	-	-	100
Educación	13.3	-	63.3	23.3	-	-	-	-	-	-	-	-	100
Vestuario	-	-	83.3	16.7	-	-	-	-	-	-	-	-	100
Ahorro/Inversión	23.3	-	36.7	30.0	3.3	6.7	-	-	-	-	-	-	100
Pago de deudas	70.0	3.3	3.3	23.3	-	-	-	-	-	-	-	-	100
Otros	40.0	-	6.7	30.0	3.3	16.7	3.3	-	-	-	-	-	100

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta, 1998/99.

5.4.3.1 Vivienda

Al analizar las condiciones materiales y los servicios básicos con los que cuentan las viviendas de las familias que reciben remesas respecto a las familias que no las reciben se encuentran significativas diferencias. La disponibilidad de recursos les ha permitido mejorar las condiciones de sus viviendas, ya que un 67.4% de los productores que reciben remesas invierten entre un 5 un 10% de sus remesas en ello (Cuadro No. 44).

Además de mejorar sus viviendas, las remesas familiares les han permitido a muchos pequeños productores convertirse en propietarios. Según la encuesta un 76.6% de los productores que reciben remesas son propietarios de las viviendas donde viven, mientras que de los productores que no reciben remesas sólo un 65% es propietario de las viviendas que habitan.

De estos propietarios, un 39.6% han adquirido sus viviendas con remesas que les han enviado sus familiares que residen en los Estados Unidos, el resto lo han hecho con recursos provenientes de la producción agropecuaria (17.4%), préstamos (23.7%) y herencias de familiares (19.3%). En el caso de los productores que no reciben remesas la mayor parte de los propietarios las han adquirido con recursos provenientes de la producción agropecuaria principalmente (36.7%).

Al analizar la situación legal de la vivienda de las mujeres productoras jefas de hogar, se tiene que un 75% de las que reciben remesas declararon ser propietarias de la vivienda que habitan, mientras que de las mujeres que no reciben remesas, sólo un 66.7% es propietaria. En cuanto al origen de los recursos para adquirir la vivienda, un 60.6% de las que reciben remesas dijo que con remesas que les envían sus familiares, un 25.4% con recursos provenientes de la producción y un 14% dijo que es heredada.

El tipo de materiales con los que están construidas las viviendas de los productores que reciben remesas son de una mayor calidad, que en el caso de las viviendas de los productores que no reciben remesas. En el caso de las paredes y el piso el porcentaje de viviendas construidas con ladrillo y cemento es mayor para el grupo de productores que reciben remesas, mientras que las viviendas en donde el piso es de tierra y las paredes son de adobe el porcentaje es mayor para el grupo de productores que no reciben remesas.

La misma situación se presenta con la disponibilidad de algunos servicios básicos, en el caso de los productores que reciben remesas un 16.3% dispone de servicio sanitario de agua, un 75.7% tiene de fosa y un 8.0% no tiene. En el caso de los productores que no reciben remesas un 6.7% cuenta con servicio sanitario lavable, un 48.3% tiene de fosa y un 45% no tiene.

En relación a la disponibilidad del servicio de agua potable, recolección de basura y energía eléctrica, el porcentaje de los que tienen es mayor para el grupo de productores que reciben remesas familiares, lo mismo sucede para el resto de indicadores (Ver Cuadro No.44).

CUADRO No.44
SITUACION ACTUAL DE LA VIVIENDA
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Concepto	Con remesas	Sin remesas	Concepto	Con remesas	Sin remesas
1. Situación Legal			7. Piso		
a) Propia	76.7	65.0	a) Ladrillo	26.3	23.7
b) Alquilada	20.0	26.7	b) Cemento	28.7	23.0
c) De familia	3.3	8.3	c) Tierra	45.0	53.3
2. Como adquirió Casa			8. No. de Habitaciones		
a) Remesas	39.6		a) Una	78.3	88.7
b) Producción	17.4	36.7	b) Dos	21.7	11.3
c) Préstamo	23.7	28.6	c) Tres		
d) Herencia	19.3	34.7	d) Cuatro		
3. Techo			9. Baño		
a) Teja	80.0	80.7	a) SI	66.6	46.6
b) Duralita	15.0	12.0	b) NO	33.4	53.4
c) Lamina	5.0	7.3			
d) Paja					
4. Paredes			10. Energía Eléctrica		
a) Ladrillo	44.3	31.0	a) SI	76.3	69.7
b) Adobe	55.7	65.7	b) NO	23.7	30.3
c) Otro		3.3			
5) Sist. de agua potable			11. Recolección Basura		
SI	56.3	76.3	a) SI	33.3	33.3
NO	43.7	23.7	a) NO	66.7	66.7
6. Servicio Sanitario					
a) Lavable	16.3	6.7	-	-	-
b) Fosa	75.7	48.3	-	-	-
c) No tiene	8.0	45.0	-	-	-

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta, 1998/99.

Otro indicador importante del impacto que están provocando las remesas en las condiciones de vida de los pequeños productores es la disponibilidad de artículos del hogar en sus viviendas. La disponibilidad de electrodomésticos es mayor en el caso de los productores que reciben remesas. Incluso, el uso de ropa importada de los Estados Unidos y la disponibilidad de automóvil sólo corresponde a estos productores (Cuadro No. 45).

La disponibilidad de electrodomésticos, ropa importada y de automóviles está relacionada a la migración, ya que en la mayoría de los casos quizás en un 95% son productos que sus familiares les envían de los Estados Unidos. Por ejemplo, durante la época de Navidad la microrregión se convierte en una feria de artículos procedentes de los Estados Unidos, en donde uno puede comprar a precios más bajos ya que muchos prefieren vender debido a que ya disponen de estos productos.

CUADRO No.45
ARTICULOS DEL HOGAR POR VIVIENDA
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Artículo	Con remesas	Sin remesas	Artículo	Con remesas	Sin remesas
Refrigerador	53.3	23.3	Plancha	100.0	90.0
TV	96.7	38.3	Muebles de sala	43.3	6.7
Cocina de gas	40.0	23.3	Muebles de comedor	96.7	70.0
Cocina eléctrica	00.0	00.0	Automóvil	12.7	00.0
VHS	33.3	3.3	Ropa que utilizan:		
Grabadora	100.0	86.7	Nacional	65.0	100.0
Radio	86.7	60.0	Importada	35.0	00.0
Aparatos de sonido	40.0	00.0			

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

5.4.3.2 Salud

La salud es otra de las variables sociales que han mejorado con las remesas familiares en la microrregión, pudiendo observarse que las familias que reciben remesas prefieren utilizar los servicios médicos privados, ya que los servicios de salud pública que existen en la microrregión son muy deficientes. Por ejemplo, para una población de 28,385 habitantes los recursos humanos asignados por el Ministerio de Salud para 1995 fueron: 8 médicos, 10 enfermeras, 20 auxiliares de enfermería, 1 inspector de saneamiento, 10 promotores de salud, 1 odontólogo, 1 técnico de

laboratorio, 1 técnico de rayos "X" y 1 anestésista¹²⁴. A esto habría que agregar la gran cantidad de población que se atiende de otros municipios ya que a nivel departamental únicamente existen dos hospitales.

Como se observa en el Cuadro No. 46, el número de productores con remesas que utilizan los servicios médicos privados es mayor que el número de productores sin remesas. Un mayor ingreso de recursos les permite poder acceder a mejores servicios de salud y a una mayor cobertura de sus miembros.

CUADRO No. 46
SITUACION DE LA SALUD POR SISTEMA DE ATENCION
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Sistema de atención	Con remesas	Sin remesas	Sistema de atención	Con remesas	Sin remesas
<u>Enfermedades estomacales</u>			<u>Atención odontológica</u>		
Pública	33.3	96.7	Pública	56.3	76.3
Privada	66.7	3.3	Privada	43.7	23.7
<u>Enfermedades respiratorias</u>			<u>Enfermedades de los ojos</u>		
Pública	33.3	100.0	Pública	36.7	86.7
Privada	66.7	00.0	Privada	63.3	13.3
<u>Enfermedades del corazón</u>					
Pública	46.7	90.0			
Privada	53.3	10.0			

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

5.4.3.3 Educación

La situación de la educación en la microrregión es bastante crítica, según datos del Censo Nacional de Población de 1992 el promedio de analfabetismo es del 43.4%, siendo mayor en las áreas rurales en donde alcanza el 49.6%, mientras que en el área urbana es del 28.8%.

Del total de población que sabe leer y escribir, sólo el 24.3% ha logrado terminar algún ciclo o nivel de educación formal, logrando la mitad de estos sólo cursar los dos primeros ciclos de enseñanza básica, es decir, hasta sexto grado. El 2.5% de la población ha podido completar su educación media y sólo un 0.33% ha logrado alcanzar algún nivel de educación universitaria.

¹²⁴ Ministerio de Salud, Sub-Sede Chalatenango. Tomado de FUNDE 1995.

Los resultados de las encuestas sobre el impacto de las remesas en la educación indican que el nivel educativo de los hijos de los productores que reciben remesas es superior al de los hijos que no las reciben. Por ejemplo, el promedio de años de estudio de los hijos de los productores que reciben remesas es de 7.8 años, mientras que el promedio de los hijos de los productores que no las reciben es de 6.3 años. Incluso, el nivel de estudio de los padres de los hogares que reciben remesas es mayor, ya que muchos de ellos han reiniciado sus estudios nocturnos.

Lo mismo sucede con los cursos de capacitación recibidos por los hijos de los productores, el porcentaje de familias que reciben estos cursos es mayor para el caso de los productores que reciben remesas, no así en los cursos de sastrería, carpintería y albañilería (Cuadro No.47).

CUADRO No.47
SITUACION DE LA EDUCACION POR AÑOS DE ESTUDIO
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Años de estudio	Con remesas	Sin remesas	Años de estudio	Con remesas	Sin remesas
Del padre			Promedio de años de estudio de los hijos.		
0	40.0	43.3		7.8	6.3
1	6.7	16.7			
2	13.3	13.3			
3	16.7	13.3	Sistema de estudio		
4	10.0	6.7	Público	93.3	100.0
5	6.6	6.7	Privado	6.7	00.0
6	6.6				
De la madre			Cursos de capacitación		
0	43.3	46.7			
1	6.7	13.3	Computación	10.0	3.7
2	3.3	20.0	Inglés	6.6	3.3
3	20.0	13.3	Sastrería	10.0	13.3
4	23.3	3.3	Carpintería	16.3	20.0
5	3.3	3.3	Albañilería	16.7	20.0
			Otros	00.0	10.0

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

5.4.3.4 Alimentación

De acuerdo a los resultados de la encuesta, el 100% de los productores entrevistados consume maíz y frijol todos los días. Un 80% de los productores que reciben remesas consumen arroz todos los días y un 65% de los que no reciben remesas. Los datos del Cuadro No.48 indican que las familias que reciben remesas han diversificado su dieta alimentaria y han aumentado el consumo de carnes. Por ejemplo, el porcentaje de familias que consumen carnes una vez cada 7 y

15 días es mayor en el caso de los productores que reciben remesas que en el caso de los productores que no las reciben.

Lo mismo sucede con el consumo de productos enlatados y golosinas, muchos de estos productos alimenticios enlatados son enviados de los Estados Unidos por sus familiares, para ser consumidos en El Salvador. Un rasgo muy importante que se observa con las familias que tienen familiares en los Estados Unidos es que su dieta alimentaria está muy relacionada con la producción manufacturada, como bebidas enlatadas y alimentos sólidos enlatados.

CUADRO No. 48
SITUACION DE LA ALIMENTACION POR TIPO DE PRODUCTO CONSUMIDO
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Alimentos que consumen	Con remesas				Sin remesas			
	(Una vez cada 7, 15, 22, y 30 días)				(Una vez cada 7, 15, 22 y 30 días)			
	7	15	22	30	7	15	22	30
Carne de res	17.6	27.6	25.3	18.3	4.3	15.6	22.7	40.3
Carne de cerdo	19.7	25.6	21.6	16.3	6.7	10.6	23.6	60.3
Carne de pollo	22.6	38.3	35.6	26.6	8.3	17.6	37.7	76.6
Carne de pescado	16.3	15.6	15.3	16.6	3.3	18.7	19.6	73.6
Leche	73.6	60.6	53.3	39.3	33.3	65.3	55.6	67.3
Lácteos	69.7	65.7	62.6	50.6	39.3	70.6	64.6	72.6
Huevos	97.6	93.6	87.7	83.6	76.6	86.7	87.2	93.6
Productos enlatados	56.3	55.7	50.6	36.6	17.3	22.6	63.2	67.6
Golosinas	83.6	80.6	76.6	62.6	12.6	18.7	71.6	76.6

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99.

5.4.3.5 Desintegración familiar

La desintegración familiar que está provocando la migración y las remesas familiares a nivel de microrregiones, así como de sectores económicos, son alarmantes. Aunque fue difícil recabar este tipo de información por la resistencia que trataron de poner algunos informantes, se pudo obtener con el uso de fuentes alternas (cruce de información entre informantes) alguna información muy importante (Cuadro No.49).

Los datos del siguiente cuadro indican que un 66.7% de las familias que reciben remesas tienen alguno de sus hijos involucrados directa o indirectamente en problemas de pandillas juveniles, mientras que en el caso de las familias que no reciben remesas sólo un 6.7% tienen este tipo de problemas.

De igual forma, en el caso de las familias que reciben remesas, un 60% tiene alguno de sus hijos involucrados en problemas de alcoholismo y drogadicción, un 55.3% de estas familias tienen problemas de abandono de estudio, un 86.7% han adoptado nuevos hábitos de consumo (alimentación, vestido, música, etc.) y en un 83.3%, alguno de sus hijos ha abandonado el trabajo de la tierra por otro tipo de actividades. En el caso de las familias que no reciben remesas los porcentajes son considerablemente menores, los resultados fueron, 13.3%, 10%, 33.3% y 33.3% respectivamente.

CUADRO No. 49
IMPACTO DE LA MIGRACION Y LAS REMESAS EN LA
DESINTEGRACION FAMILIAR
(EN PORCENTAJE DE PRODUCTORES)

Pregunta o Indicador	Con remesas	Sin remesas
1. ¿Está involucrado alguno de sus hijos en problemas de pandillas juveniles ? SI NO	66.7 33.3	6.7 93.3
2. ¿Está involucrado alguno de sus hijos en problemas de alcoholismo o drogadicción ? SI NO	60.0 40.0	13.3 86.7
3. ¿Ha abandonado alguno de sus hijos el centro de estudios ? SI NO	55.3 46.7	10.0 90.0
4. ¿Ha adoptado alguno de sus hijos, nuevos hábitos de consumo en cuanto a forma de vestir, alimentos que consume, música que escucha etc. ? SI NO	86.7 13.3	33.3 66.7
5. ¿Ha abandonado alguno de sus hijos el trabajo de la tierra por otro tipo de actividades ? SI NO	83.3 16.7	33.3 66.7

Fuente: Elaboración propia en base a información de la encuesta 1998/99

Las migraciones y las remesas familiares están provocando efectos positivos en algunos indicadores económicos como la estabilidad macroeconómica, generación de empleo, inversión privada, nivel de ingreso familiar, así como en algunos indicadores sociales como la vivienda, salud, educación y alimentación. Sin embargo, a nivel microrregional y familiar los efectos que están provocando son de muy largo alcance ya que esta situación afectará no sólo a las presentes generaciones sino también a las futuras.

Al impacto de las migraciones y las remesas en la desintegración familiar habría que agregar además las secuelas que dejó el pasado conflicto armado en uno de los departamentos más conflictivos del país como fue Chalatenango. Esta situación es producto de la falta de una visión integral de desarrollo rural y microrregional de largo plazo.

El desconocimiento o indiferencia por parte de las instituciones públicas y privadas que existen en la microrregión hacen que el problema sea cada vez mayor, a tal grado que este proceso de cambios se está volviendo incontrolable e inmanejable y atenta contra el desarrollo futuro de la zona, especialmente, por la ausencia de programas sociales de apoyo a la juventud .

5.4.3.6 Estructura familiar

La migración de alguno de los miembros del hogar provoca de alguna manera ruptura en el hogar, especialmente si el que emigra es el padre o la madre. Los resultados de la encuesta indican que en la mayoría de los casos la familia se ha desintegrado como producto de la partida de alguno de sus miembros; además la migración implica asignación de nuevos roles en el hogar. Por ejemplo, un 40% de los entrevistados indicó que es la madre quien administra la ayuda que les envían de los Estados Unidos, un 36.7% el padre, un 10% un hermano mayor y un 13.3% un tío.

Cuando es la madre quien emigra o se queda, el rol que desempeña es totalmente distinto al que tradicionalmente había venido desempeñando, la encuesta reflejó que un 15% había cambiado en la toma de decisiones, un 15% había adquirido mayores responsabilidades, un 45% se había convertido en generadora de ingresos y un 25% en nuevas productoras.

Un 70% de los entrevistados afirmó que han llegado a vivir al hogar nuevos miembros de la familia al recibir ayuda de los Estados Unidos. Un 77.7% dijo que habían llegado entre 1 y 2 nuevos miembros, y un 22.3% dijo que entre 3 y 5 nuevos miembros.

Sobre la pregunta de quién es hoy el responsable de la familia¹²⁵, un 50% dijo que el padre, un 30% la madre, un 10% el hermano mayor y un 10% el nuevo acompañante. Antes el jefe de hogar era, un 93.3% el padre y un 6.6% la madre. Como se puede ver el rol de los miembros del hogar cambia significativamente.

En cuanto al cuidado de los niños, antes la persona responsable era, un 93.3% la madre y un 6.6% el padre. Hoy la persona responsable es, un 10% el padre, 63.3% la madre, 10% hermano mayor, 16.7% la madrastra.

En los casos en que el padre tuvo que emigrar hacia los Estados Unidos, un 36.7% lo hizo solo, un 45.5% se llevó algún hijos después, un 9.1% piensa llevarse a todos los hijos, un 9.1% pieza llevarse a la madre de sus hijos, el 100% no ha abandonado del todo a sus hijos y a la madre de sus hijos, un 36.4% está casado o acompañado en los Estados Unidos con otra mujer distinta a la madre de sus hijos.

En cuanto a la nacionalidad de la nueva mujer que tiene en los Estados Unidos, un 50% es salvadoreña, un 25% mexicana y un 25% guatemalteca; de éstas, un 50% está legal y un 50% ilegal; un 50% de los padres tienen hijos con estas nuevas mujeres. Ante la pregunta de ¿en caso de que regresara a El Salvador, con quién cree que vivirá? el 100% de las mujeres dijo que con “la otra”.

En el caso donde la mujer tuvo que emigrar, la situación es la siguiente: un 16.7% se fue sola, el 100% dejó hijos, el 40% se llevó algún hijo después, un 80% se piensa llevar algún hijo, un 80% piensa llevarse a todos los hijos, el 100% no piensa llevarse al padre de sus hijos, el 100% no ha abandonado del todo a sus hijos, el 80% está casada o acompañada con otro hombre en los Estados Unidos. Un 25% de los nuevos maridos es de nacionalidad mexicana y un 75% de nacionalidad salvadoreña; el 100% de esos hombres no está legal en los Estados Unidos; el 100% de sus anteriores esposos cree que en caso de que regresara a El Salvador viviría con “el otro”.

¹²⁵ De acuerdo a Laura Pérez y Arlette Pichardo, los términos jefe de hogar, jefe de familia o jefatura familiar refuerzan el modelo patriarcal e invisibilizan el papel que puedan asumir las mujeres en la manutención y desarrollo de las familias; se recomienda entonces adoptar el término de “responsable de la familia” en vez del de jefa o jefe de hogar/familia.

Los datos indican que los costos que acarrear las migraciones en la estructura familiar son demasiado altos, especialmente cuando la ausencia de uno de los padres se prolonga por mucho tiempo, ya que un buen porcentaje de los hogares tiende a desintegrarse. A esto habría que agregar todos los problemas que trae a nivel microrregional, especialmente en la juventud.

CAPITULO VI

CONCLUSIONES

Antes de presentar las conclusiones del trabajo, es importante tener presente que los datos estadísticos que arroja la investigación deben considerarse como indicadores de un proceso de consulta, pero que no necesariamente podrían estar indicando la realidad del fenómeno de las migraciones y las remesas familiares. Es necesario en este sentido, considerar tanto los resultados de tipo cuantitativo como cualitativo.

Después de analizar los resultados obtenidos se concluye que en El Salvador las migraciones y las remesas familiares están provocando profundas transformaciones al interior de los espacios rurales y microrregionales. Estas transformaciones alcanzan a su vez a las regiones y al país en general, pues la estabilidad del tipo de cambio en la economía depende en buena medida de la disponibilidad de divisas.

En la actualidad son muy pocos los estudios que analizan el impacto global de las migraciones y las remesas a nivel de la sociedad, casi siempre se hace referencia a la importancia que tienen las remesas a nivel macroeconómico, sin considerar las drásticas transformaciones que se están presentando a nivel de pequeñas comunidades, así como de familias y sectores económicos. Esta falta de visión está llevando a la construcción de un estilo de desarrollo desarticulado que agudiza algunas contradicciones, debido a que se cuestiona la sostenibilidad del modelo en el largo plazo.

Por la importancia y complejidad del tema, un estudio de esta magnitud requiere de un mayor tiempo de investigación y profundidad. Sin embargo, la investigación realizada proporciona resultados importantes y plantea algunas pistas para futuras iniciativas.

Para tener una mejor comprensión de las conclusiones del estudio, éstas se presentan a tres niveles: nacional, microrregional y familiar, con el objetivo de tener una apreciación más integral del fenómeno de las migraciones y las remesas familiares.

7.1 Nivel nacional

Las reformas económicas implementadas en El Salvador a partir de 1989 han propiciado las condiciones para que un segmento importante de la población haya tomado la decisión de emigrar durante la década de los noventa. Las condiciones socioeconómicas de la mayor parte de la población cada vez son más críticas. La falta de oportunidades de empleo bien remunerado se ha convertido en la principal causa de expulsión de población, principalmente, hacia los Estados Unidos durante la presente década. Habría que considerar además la cercanía del país como un factor que determina el elevado número de migraciones.

Los impactos de las reformas económicas han sido más significativos en las zonas urbanas que en las rurales. Esta situación se manifiesta en los altos índices de pobreza rural (61.6% para 1997), en el bajo crecimiento del sector agropecuario (1.2% en promedio para la presente década) y en el alto deterioro de los recursos naturales (5% de cobertura vegetal).

De igual forma, la situación de los granos básicos es bastante desfavorable y se manifiesta en el lento crecimiento del subsector desde la cosecha 1979/80. Entre los indicadores de esta situación se mencionan la caída de los precios reales pagados a los productores, la reducción de la participación en el PIB y en el PIBA y un leve crecimiento de la producción, del área cultivada y de los rendimientos.

Todo este entorno desfavorable que prevalece en las zonas rurales ha propiciado condiciones para que su población emigre ya sea hacia las ciudades o hacia los Estados Unidos; además se convierte en un factor que desmotiva la inversión en el sector agropecuario.

A nivel nacional una de las conclusiones más importantes es la participación de las remesas familiares en la economía nacional (US\$1,338 millones para 1998), así como el impulso que le imprimen al aparato productivo, especialmente las actividades relacionadas con el comercio, los servicios y las actividades financieras.

Sin la existencia de las remesas familiares el país difícilmente habría podido alcanzar la estabilidad macroeconómica con la que hoy cuenta. Las remesas familiares han proporcionado al país ingresos equivalente a más del 98% del valor de las exportaciones de bienes, y más del 10% del PIB durante 1990-98. Han aportado asimismo la mayor parte de las divisas para financiar el déficit de la balanza comercial (unos US\$1,500 millones). Sin su existencia el país difícilmente habría podido hacer frente a las crecientes importaciones realizadas durante la década de los noventa.

Las remesas familiares han superado de manera considerable a las exportaciones de productos tradicionales, productos no tradicionales, maquila neta y las transferencias oficiales. La única fuente de divisas que no es superada por las remesas familiares ha sido la de transferencias privadas.

La conclusión más importante que se desprende a nivel nacional es que la estabilidad y la dinámica de funcionamiento de la economía salvadoreña dependen fundamentalmente de recursos generados fuera del país (remesas). El país no está generando suficientes recursos para financiar su desarrollo, por lo que se cuestiona la sostenibilidad del mismo. Adicionalmente habría que agregar que buena parte de las remesas son utilizadas principalmente para importar bienes de consumo y bienes intermedios, lo cual no garantiza la creación de un aparato productivo generador de empleo. En este sentido, no existen a nivel nacional políticas que fomenten el uso productivo de las remesas a nivel de regiones y microrregiones.

En cuanto a los hogares receptores de remesas, se considera que en promedio un 60% se localiza en las zonas urbanas y un 40% en las zonas rurales. El hecho de que el mayor porcentaje se localice en las zonas urbanas no quiere decir que es allí donde están los más pobres, por el contrario, esta distribución se debe a que los sectores urbanos tienen mayores opciones de emigrar por el costo que significa la migración.

En relación al uso de las remesas por área geográfica, se tiene que a nivel rural es un poco diferente que a nivel urbano y nacional. Por ejemplo a nivel urbano y nacional, entre un 70.8 y un 77.7% de los hogares utilizan las remesas para satisfacer necesidades de consumo; mientras que en el caso del sector rural dicho porcentaje es mayor, siendo entre 79.4 y 81.2%. de los hogares que utilizan las remesas para satisfacer necesidades de consumo. Esto se explica por el hecho de que las condiciones socioeconómicas de los hogares rurales son más críticas que en las zonas urbanas. La mayoría de los hogares rurales utilizan las remesas para el consumo y dejan muy poco para otro tipo de necesidades básicas.

7.2 Nivel microrregional

La falta de empleo y la reducida o nula rentabilidad de las actividades agropecuarias han sido algunas de las principales causas de la migración hacia las zonas urbanas y hacia los Estados Unidos. Un 81% de los productores considera que en el municipio existe suficiente oferta de mano de obra y que escasea únicamente durante los meses de mayo y agosto que son los meses de siembra y cosecha de los granos básicos.

Un dato importante es que un 63% de la población rural que no trabaja parcelas agrícolas recibe sus ingresos como jornaleros, y un 63% de los pequeños productores recibe ingresos extras de trabajo asalariado para poder sostener a su familia. Esta situación demuestra que el empleo agrícola continúa siendo importante en la microrregión a pesar del flujo de remesas.

La alta concentración de la tierra en unos pocos productores es otro de los factores que propicia las migraciones de población. Por ejemplo, un 8.2% de los productores posee el 62.4% de la tierra de la microrregión, lo que determina a su vez la situación de pobreza de un alto porcentaje de la población. Existe un 45.2% de familias que carecen de tierras y que tienen que accederlas como arrendatarios para subsistir.

La deforestación, el deterioro de los suelos y la falta de agua para riego son factores generadores de pobreza que presionan a pequeños productores a emigrar en busca de mejores oportunidades. Habría que considerar además, que el 70% de los suelos son Clases IV y VII los cuales no ofrecen mayores oportunidades para establecer una agricultura diversificada.

Estos factores han propiciado la migración de por lo menos un 25.4% de la población de la microrregión, es decir, unas 9,650 personas. La migración hacia los Estados Unidos se ha convertido en la principal aspiración de la población, principalmente de la población joven. Esta situación y el envío de remesas a la microrregión están alterando la dinámica tradicional del desarrollo de la zona.

El surgimiento y fortalecimiento de otros sectores económicos es producto de la abundancia de remesas. Este es el caso del repunte que ha tenido el sector financiero en la década de los noventa y el surgimiento de actividades económicas vinculadas a los sectores comercio, servicios e industria. Esta dinámica de desarrollo interno está provocando a su vez el surgimiento de nuevas élites económicas y políticas identificadas con el sector comercial (élite comercial) y ya no con la estructura agraria.

El lento crecimiento de la agricultura y el surgimiento de nuevas actividades económicas han roto con el estilo tradicional de desarrollo de la microrregión. Esta situación está provocando cambios acelerados en el paisaje rural. La abundancia de remesas está acelerando la transición de un paisaje rural a uno urbano, ya que muchas fincas agrícolas están siendo segregadas para la construcción de viviendas y el establecimiento de pequeños negocios.

Los precios de los bienes inmuebles, las viviendas y los terrenos para lotificaciones se han incrementado hasta en un 300% como producto de una mayor demanda de la población provocada por la abundancia de remesas. Esta situación pone en serios problemas a la población que no capta remesas, ya que el acceso a este tipo de bienes es casi imposible.

El acelerado crecimiento de la construcción está llevando a procesos desordenados de urbanización, que a su vez, está provocando déficit en algunos servicios básicos como energía eléctrica, agua potable, salud y educación.

La microrregión se ha convertido en un importante mercado de productos procedentes de otras regiones y microrregiones del país, así como de productos importados, principalmente de los estados Unidos. Este proceso de integración comercial se está convirtiendo en un fenómeno articulador entre distintas regiones y microrregiones vecinas. El mayor problema sin embargo, es que no existe una política que oriente la inversión hacia actividades que generen empleos productivos como la industria y la agroindustria.

La ausencia de políticas que reorienten la inversión de las remesas hacen cuestionable el estilo de desarrollo que se está promoviendo en la microrregión (principalmente comercio, finanzas y servicios). Dicho cuestionamiento se basa en el hecho de que la sostenibilidad de las remesas en el futuro es un tanto incierto. Adicionalmente, no se está construyendo el tejido empresarial y productivo que se requiere para convertir a la microrregión en una zona productiva, sostenible y competitiva. Habría que agregar además, que el monto que se invierte de las remesas es muy bajo (entre un 6 y 7%) por lo que sería necesario incentivar el uso productivo de las mismas.

En el ámbito social las migraciones y las remesas están transformando los espacios rurales. Los jóvenes campesinos están adoptando una serie de patrones culturales y de consumo ajenos a la cultura agraria y rural. Se puede observar en los jóvenes formas de comportamiento similares a los latinos en Estados Unidos, especialmente en aspectos como formas de vestir, productos que consumen, modas, música, bailes etc. Los efectos futuros de esta situación para el sector rural son incalculables ya que los jóvenes están abandonando el trabajo de la tierra y en muchos casos prefieren mantenerse en el ocio.

El consumismo comercial en la microrregión está llevando al abandono de tradiciones autóctonas propias del municipio, así como la adopción de costumbres ajenas que están alterando el folclore de la zona. Esta situación está llevando a procesos de transculturización de la sociedad de Nueva Concepción.

El surgimiento de pandillas juveniles, la drogadicción y la prostitución son fenómenos que se han expandido debido a las migraciones. Esta situación está alterando la tranquilidad de la microrregión y constituye una seria limitante para la inversión privada, ya que se han presentado algunos casos de secuestros y extorsiones contra pequeños empresarios.

Finalmente, una conclusión importante que se desprende del presente trabajo de investigación a nivel microrregional, es que el aparato institucional que existe, desconoce o ignora los graves impactos sociales que están provocando las migraciones y las remesas familiares. No existen instituciones que trabajen de manera directa en beneficio de la juventud, lo que existen son intentos tímidos de algunas instituciones por comenzar a trabajar en estas áreas del desarrollo. La ausencia de programas que permitan la integración de los jóvenes a la vida social y productiva está llevando a la microrregión a una situación de incertidumbre y de desintegración de la sociedad. Se requiere entonces de un marco institucional que administre de manera integral la transición de un ámbito rural a un ámbito urbano.

7.3 Nivel familiar

La conclusión más importante a este nivel es la significativa reducción en la superficie cultivada de granos básicos que contrasta con los datos registrados a nivel nacional. Como se dijo anteriormente, esto podría ser un indicio de que las microrregiones que reciben remesas están comenzando a reducir el área cultivada, lo cual se manifestará en el mediano o largo plazo.

La encuesta refleja que a nivel de los 60 pequeños productores entrevistados, la caída es de un 41% respecto a lo que se cultivaba en la década de los ochenta. No obstante en el caso de los productores que reciben remesas la reducción en el área cultivada es mucho mayor, es decir un 57.5%, mientras que en el caso de los productores que no reciben remesas la reducción es de sólo un 13.5%. Significa que en la medida que los ingresos aumentan el interés por cultivar granos básicos disminuye.

Sin embargo, los mayores rendimientos por manzana en la producción de granos básicos fueron obtenidos por los productores que reciben remesas, lo cual significa que a mayor disponibilidad de recursos la asistencia técnica y la tecnología utilizada es mejor. El uso de una mayor cantidad de insumos podría ser también un factor que incrementa los rendimientos por manzana. Por un lado, los productores que reciben remesas disminuyen la superficie cultivada, pero por otro aumentan los rendimientos. Las remesas se convierten entonces en un factor positivo que permite incrementar la productividad de los granos básicos.

La producción de granos básicos en la microrregión es una actividad que se practica para garantizar la autorreproducción de la familia y no como una actividad que genere ingresos económicos, ya que los niveles de rentabilidad obtenidos por manzana no son significativos como para garantizar a los productores y a sus familias un nivel de vida digno. De acuerdo a los resultados de la investigación, la mayoría de los pequeños productores obtuvieron rentabilidades anuales que oscilaron entre US\$5 y US\$344. En el caso de los productores de sorgo todos obtuvieron pérdidas.

Algo muy importante en la comercialización de los granos básicos es que un 45% de los productores que reciben remesas no venden la producción inmediatamente después de la cosecha, sino que hasta que los precios han mejorado (febrero/junio). En el caso de los productores que no reciben remesas sólo un 5% no venden la producción inmediatamente después. Las remesas constituyen un mecanismo de acumulación que les permiten a quienes las reciben hacer frente a compromisos financieros, así como solventar algunos costos de producción sin tener que vender la cosecha en momentos en que los precios son bajos. Las remesas se convierten en un instrumento que activa los precios en el mercado y que permite obtener precios más altos a los productores.

De igual forma sucede con el uso del crédito para la producción de granos básicos, un 70% de los productores que reciben remesas no utiliza crédito formal. De los productores que reciben remesas un 56.6% utiliza las remesas para producir. De los productores que no reciben remesas un 53.3% no utiliza crédito formal y tienen que acudir a otro tipo de financiamiento, como el de los prestamistas, trabajo asalariado etc. Las remesas se convierten entonces en un soporte para la producción de granos básicos y permiten un menor uso del crédito para la producción.

Otra forma de acumulación de los productores que reciben remesas es a través de la adquisición de terrenos y viviendas. Por ejemplo, un 47.6% manifestó haber adquirido la tierra con tales recursos, mientras que un 39.6% dijeron haber adquirido vivienda.

Sobre la inversión de las remesas, existen algunas actividades que son preferidas por los receptores. La encuesta reveló que un 43.3% de los productores que reciben remesas invierten en la mejora de terrenos; un 56.6% en la producción agrícola, principalmente de granos básicos; un 13.3% en el establecimiento de tiendas (pulperías); y un 16.7% invierten en el establecimiento de negocios de venta de artículos del hogar. Las remesas permiten a las familias que las reciben asumir mayores riesgos de inversión que las familias que tienen una sola fuente de ingresos (diversifican sus inversiones y sus ingresos).

Los resultados de la encuesta revelan además que las condiciones socioeconómicas de los productores y sus familias que reciben remesas han mejorado significativamente respecto a las familias que no reciben. No obstante, la desintegración familiar es mucho mayor en el caso de los productores que reciben remesas.

Las condiciones de la vivienda han mejorado significativamente en el caso de los productores que reciben remesas. Esto se puede observar en el tipo de materiales con los cuales están construidas las paredes y los pisos de las viviendas. En la mayoría de los casos utilizan ladrillo y cemento, mientras que las viviendas de los productores que no reciben remesas están contruidos de tierra. Lo mismo sucede con la disponibilidad de algunos servicios básicos como agua potable, energía eléctrica, servicios sanitarios y otros, así como la tenencia de artículos del hogar como muebles, televisor, refrigeradora entre otros.

El sistema de salud es otro de los indicadores que ha mejorado con la captación de remesas. La mayoría de las familias de los productores que reciben remesas utilizan los servicios privados de salud, ya que los públicos son muy deficientes. En el caso de las familias que no reciben remesas utilizan principalmente los servicios públicos debido a que el nivel de ingresos no les permiten acceder al sistema privado.

Lo mismo sucede en el caso de la educación, la encuesta reveló que el número de años de estudio de los hijos de los productores que reciben remesas es mayor que en el caso de los productores que no las reciben. Esto es válido para los estudiantes que se logran mantener en el sistema educativo, ya que el nivel de deserción en los hijos de los productores que reciben remesas es muy alto.

La alimentación ha mejorado significativamente en el caso de las familias que reciben remesas respecto a las familias que no las reciben. Los datos de la encuesta revelaron que las familias con remesas han diversificado su dieta alimentaria, así como la frecuencia en el consumo de carnes que es mucho mayor en relación a las familias que no reciben remesas. Sin embargo, el consumo de productos enlatados también es mayor, debido a la adopción de patrones de consumo importados, principalmente de los Estados Unidos. Resta realizar una investigación adicional sobre estas variables para ampliar los resultados.

Sin embargo, los mayores problemas se observan en el seno de las familias que se ven involucradas en el fenómeno de las migraciones y las remesas. Los resultados de la encuesta son alarmantes al indicar que estas familias presentan mayores problemas de desintegración si se comparan con las familias que no reciben remesas. Entre las mayores amenazas se mencionan: problemas de pandillas juveniles, alcoholismo y drogadicción, abandono del centro de estudios, adopción de nuevos patrones culturales, abandono del trabajo agrícola, etc.

A lo anterior habría que agregar la desintegración de la familia por motivos de divorcios o separaciones de los padres. La encuesta revela que los porcentajes de separaciones de los padres por motivo de la migración de alguno de ellos son extremadamente altos. En el caso en donde es el hombre quien emigra, la separación es de un 36.4%; y cuando es la mujer, la separación es de un 80%. Es importante considerar que las migraciones y las remesas familiares son sólo una de las causas de la desintegración familiar, habría que evaluar otros elementos como el sistema educativo para conocer su participación en dicha problemática, lo cual requiere de investigaciones futuras.

La principal conclusión que se desprende es que tanto las migraciones como las remesas familiares tienen impactos favorables y desfavorables. El grado de incidencia de estos impactos dependerá de la capacidad organizativa de las instituciones públicas y privadas para conducir el desarrollo económico y social de la microrregión.

Finalmente, es importante destacar el potencial que tiene el instrumento o metodología aplicada en este trabajo de investigación, debido a que fue posible tener una mejor aproximación a la realidad a través de la consulta directa a personas y a instituciones. El uso del cuestionario, la observación y la entrevista como instrumentos de investigación nos permitió comprender de manera integral el fenómeno de las migraciones y las remesas familiares.

BIBLIOGRAFIA

Alburquerque, Francisco 1995. Competitividad internacional, estrategia empresarial y papel de las regiones. Revista EURE, Vol. XXI, No.63. Santiago de Chile.

Ander, Ezequiel 1981. Introducción a las técnicas de investigación social. Editorial Humanistas, Panamá.

Angel, Amy et al 1997. Análisis del gasto fiscal rural en El Salvador. Estudio realizado por el proyecto: Crecimiento Económico Equitativo Rural (CRECER), con el financiamiento de la AID, San Salvador, El Salvador.

Barry, Deborah y Rosa, Herman 1995. Crisis de la economía rural y medio ambiente en El Salvador. Documento de trabajo No.9, PRISMA, San Salvador, El Salvador.

Barril, Alex 1985. Notas metodológicas para investigar la producción y reproducción económica-social de las economías campesinas. Revista "Agricultura y Sociedad" No. 1/85 del Grupo de Investigaciones Agrarias (GIA). Academia de Humanismo Cristiano, Chile.

Boyce, James et al 1995. Ajuste hacia la paz: la política económica y la reconstrucción de post-guerra en El Salvador. PNUD, San Salvador, El Salvador.

Chiriboga, Manuel y Plaza, Orlando 1993. Desarrollo rural microrregional y descentralización. Serie Documentos de Programas, No.32 IICA, Costa Rica.

Chiriboga, Manuel 1991. Hacia una modernización democrática e incluyente de la agricultura de América Latina y el Caribe. Seminario Internacional: Desarrollo Rural y Apertura Económica, Fondo DRI-IICA, Santafé de Bogotá, Colombia.

Centro América Cinco, Consultores Internacionales, S.A de C.V. 1999. Impacto de la política cambiaria sobre la competitividad externa de la economía salvadoreña. San Salvador, El Salvador.

- CDR 1998. Lineamientos para una estrategia de desarrollo rural. Documento para consulta, Ministerio de Agricultura y Ganadería, San Salvador, El Salvador.
- Cruz, Ricardo 1991. La política de granos básicos en El Salvador: análisis y recomendaciones. Centro de Investigaciones Tecnológicas y Científicas (CENITEC), San Salvador, El Salvador.
- CEPAL 1991. Remesas y economía familiar en El Salvador, Guatemala y Nicaragua. Proyecto CEPAL/Gobierno de los Países Bajos, México.
- DIGESTYC 1992. Censo Nacional de Población. Ministerio de Economía, San Salvador, El Salvador.
- Eekhoff, Katharine 1994. Asociaciones Salvadoreñas en Los Angeles y las posibilidades para el desarrollo en El Salvador. Master's Thesis for Graduate School of Architecture and Urban Planning, UCLA.
- F.H. de Canales et al 1991. Metodología de la investigación, manual para el desarrollo del personal de salud. Organización Panamericana de la Salud (OPS), Honduras.
- Furió, Elio 1996. Evolución y cambio en la economía regional. Editorial Ariel S.A., España.
- FAO 1994. La política agrícola en el nuevo estilo de desarrollo latinoamericano, Santiago de Chile.
- FAO 1994. Encuesta de Diagnóstico. Plan Maestro para el desarrollo agropecuario del Departamento de Chalatenango, proyecto PROCHALATE, Chalatenango, El Salvador.
- FAO 1994. Potenciales de riego en el Departamento de Chalatenango. Plan Maestro para el desarrollo de Chalatenango, proyecto PROCHALATE, Chalatenango, El Salvador.
- FAO 1994. Descripción de capacidad de uso de las tierras. Plan Maestro para el desarrollo de Chalatenango, proyecto PROCHALATE, Chalatenango, El Salvador.

FUNDE 1995. Desarrollo económico, social y ambiental para tres microrregiones de Chalatenango, San Salvador, El Salvador.

Hernández, Vilma 1992. Caracterización de los productores de granos básicos en El Salvador. Programa de Seguridad Alimentaria, MAG-CEE-CADESCA, San Salvador, El Salvador.

Pérez, Laura y Pichardo Arlette 1994. Pobreza en el Istmo Centroamericano: Perspectivas de las Mujeres, Tomo II. Trabajo elaborado para el Proyecto CAM/93/337: "Apoyo a la Participación de las ONGs y Organizaciones de la Sociedad Civil de Centroamérica, en las Acciones Preparatorias para la IV Conferencia Mundial de la Mujer, Beijing, 1995", San José, Costa Rica 1995.

Larroyo, Francisco 1963. La ciencia de la educación. Editorial Porrúa, México.

Lungo, Mario et al 1996. Migración internacional y desarrollo local en El Salvador. FUNDE, Avance No.1, San Salvador, El Salvador.

Lazo, Francisco y Osorio, Ana 1998. Iniciativa 20/20: El gasto en servicios sociales básicos en El Salvador. Mimeo PNUD-UNICEF-Ministerio de Relaciones Exteriores, San Salvador, El Salvador.

Ministerio de Relaciones Exteriores. Encuestas de Hogares de Propósitos Múltiples 1995, 1996 y 1997, San Salvador, El Salvador.

Ministerio de Planificación y Coordinación del Desarrollo Económico y Social 1992. Priorización de municipios a partir de los datos censales, San Salvador, El Salvador.

Machado, Absalón 1991. Las políticas neoliberales y el desarrollo rural. Seminario Internacional: Desarrollo Rural y Apertura Económica, Fondo DRI-IICA, Santafé de Bogotá, Colombia.

Montenegro, Tito 1994. Costos de producción de granos básicos, hortalizas, frutales y agroindustriales para 1992/93, CENTA, Departamento de Economía Agrícola, San Andrés, La Libertad, El Salvador.

Neuper, R 1997. Manual de investigación social. Editorial Universitaria, Honduras.

Núñez, Rubén 1993. Impacto de las políticas macroeconómicas y sectoriales en el sector agropecuario. Unidad de Análisis de Políticas Agropecuarias (UAP), Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), San Salvador, El Salvador.

Orozco, Manuel 1997. La política inmigratoria de los Estados Unidos: Implicaciones en las relaciones internacionales y la soberanía. Cuadernos de Ciencias Sociales No.98. Inmigración y Remesas Familiares, FLACSO, San José, Costa Rica.

Orozco, Manuel 1997. El impacto de las remesas familiares hacia América Latina. Cuaderno de Ciencias Sociales No.98. Inmigración y Remesas Familiares, FLACSO, San José Costa Rica.

OAPA. Informe de Coyuntura, diciembre de 1996, Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias, Ministerio de Agricultura y Ganadería, San Salvador, El Salvador.

OAPA. Informe de Coyuntura, octubre de 1997, Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias, Ministerio de Agricultura y Ganadería, San Salvador, El Salvador.

OAPA. Informe de Coyuntura, abril de 1998, Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias, Ministerio de Agricultura y Ganadería, San Salvador, El Salvador.

OAPA. Informe de Coyuntura, octubre de 1998, Oficina de Análisis de Políticas Agropecuarias, Ministerio de Agricultura y Ganadería, San Salvador, El Salvador.

Pacheco, Gilda 1983. Migraciones forzosas en Centro América: Una interpretación psicosocial. Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), San José, Costa Rica.

Plaza, Orlando y Sepúlveda, Sergio 1996. Metodología para el diagnóstico microrregional. Tomo 3, IICA, San José, Costa Rica.

Pérez, Guillermo y Ramos Hugo 1998. Revalorización del sector agropecuario en El Salvador. Estudio realizado por el proyecto: Crecimiento Económico Equitativo Rural (CRECER), con financiamiento de la AID, San Salvador, El Salvador.

Ramos, Hugo et al 1992. Estudio de respuesta de la producción de granos básicos en El Salvador. Kansas State University, Food and Fee Grains Institute, preparado para la AID.

Sorto, Fernando 1997. El Salvador, estrategia de finanzas rurales. Mimeo, consultoría para el Ministerio de Agricultura y Ganadería, San Salvador, El salvador.

Siri, Gabriel 1996. Uso productivo de las remesas familiares en El Salvador. FUSADES, San Salvador, El Salvador.

Schejman, Alexander 1999. Las dimensiones urbanas en el desarrollo rural. CEPAL, México.

Tamayo y Tamayo, M 1981. El proceso de la investigación. Editorial Limusa, Honduras.

World Bank 1996. El Salvador: Meeting the Challenge of Globalization. Washinton, D.C.

World Bank 1997. El Salvador: Rural Development Study. Yellow Cover Draft. Washington, D.C.

ANEXOS

ANEXO No. 1
TOPICOS DE LA ENTREVISTA

Instituciones del sector público

- * Cuál es el papel de las instituciones públicas en el desarrollo económico y social de la comunidad.
- * Cuáles son los cambios observados en la comunidad en los últimos diez años, a nivel económico, social, político, cultural y ambiental.
- * Cuáles considera usted que son las causas de los cambios observados.
- * Cuáles son sus apreciaciones en torno al fenómeno de la migración y las remesas familiares (aspectos positivos y negativos).
- * Cuales considera que son los principales problemas de la comunidad.

Sector privado

- * Cuál es el papel del sector privado en el desarrollo económico y social de la comunidad.
- * Qué cambios están provocando las migraciones y las remesas familiares al interior de la economía local.
- * Cuáles son las principales limitantes para el crecimiento del sector privado (inversión y ahorro, principalmente).
- * Cuál es el principal factor que dinamiza el crecimiento del sector privado.
- * Cuál es el futuro económico del sector privado en la comunidad.

Organizaciones no gubernamentales

- * Cuáles son las áreas de acción en el desarrollo de la comunidad.
- * Cuáles son sus principales limitantes.
- * Cuál es el apoyo del sector público y privado en apoyo a sus actividades.
- * Cuáles son los principales problemas sociales de la comunidad.
- * Cómo interpretan el fenómeno de las migraciones y las remesas familiares en la comunidad.

Sectores sociales (iglesia, educadores, pandillas, jóvenes y otros)

- * Cuál es el papel de las instituciones sociales en el desarrollo de la comunidad.
- * Cuáles son los principales problemas de los jóvenes.
- * Cuáles son las causas de la desintegración de la sociedad en la comunidad.
- * Cómo se interpreta el fenómeno de la migración y las remesas familiares.
- * Por qué los jóvenes se insertan al mundo de las pandillas, delincuencia, drogadicción y la prostitución.
- * Cómo se podrían incorporar a los jóvenes a la vida productiva y social de la comunidad.

ANEXO No. 2
CUESTIONARIO PARA LA RECOLECCION DE DATOS

I. Datos generales

1. Lugar de la encuesta: _____

2. Recibe remesas: Si _____ No _____

3. Jefe de hogar : M _____ F _____

4. Años cumplidos del jefe de hogar: _____

5. Estado civil:

Casado/a _____ Soltero/a _____ Divorciado/a _____ Viudo/a _____

Unión libre _____

6. Número de hijos _____

7. Años de estudio del jefe de hogar _____

8. Fuente de ingresos:

Sector agropecuario _____ Sector comercio _____ Sector servicios _____

Sector industria _____ Remesas _____ Trabajo asalariado _____ Otro _____ Tipo de actividad _____

II. Datos relacionados con la migración

1. Número de miembros residiendo en EU:

Padre _____ Madre _____ Hijos _____ Hermanos _____ Sobrinos _____ Tíos _____
 Cuñados _____ Otros _____

2. Tiempo de residir en el exterior y montos enviados:

Padre _____ Monto \$ _____
 Madre _____ Monto \$ _____
 Hijos _____ Monto \$ _____
 Hermanos _____ Monto \$ _____
 Sobrinos _____ Monto \$ _____
 Tíos _____ Monto \$ _____
 Otros _____ Monto \$ _____

3. Cada cuanto tiempo recibe remesas:

Mensual _____ Bimensual _____ Trimestral _____ Semestral _____ Anual _____

4. País de residencia en el exterior:

Estados Unidos _____ Australia _____ Canadá _____ México _____ Otro _____
 Estado o Ciudad _____

5. Medio de transporte utilizado para emigrar:

Terrestre _____ Aéreo _____ Marítimo _____
 Visa de turismo _____ Residencia _____ Ilegal _____

6. Situación legal en el exterior:

Legal _____ Ilegal _____

7. Piensan regresar al país los miembros de la familia que están en el exterior: Si _____ No _____

8. Cuando piensan regresar: Corto plazo _____ Mediano plazo _____ Largo plazo _____

9. Piensan emigrar otros miembros de la familia: Si _____ No _____

III. Datos relacionados con la situación económica y social del grupo familiar:

3.1 Vivienda

1. Situación legal: Propia _____ Alquilada _____ De familia _____

2. Fuente de ingresos para obtener la vivienda:

Remesas _____ Producción _____ Préstamo _____ Herencia _____ Salario _____

3. Techo: Teja _____ Duralita _____ Lamina _____ Paja _____

4. Paredes: Ladrillo _____ Adobe _____ Otro _____

5. Sanitario: Lavable _____ Fosa _____ Otro _____

6. Piso: Ladrillo _____ Cemento _____ Tierra _____

7. Número de habitaciones: Una _____ Dos _____ Tres _____ Cuatro _____

8. Baño: Si _____ No _____

9. Energía eléctrica: Si _____ No _____

10. Servicio sanitario: Si _____ No _____

11. Artículos del hogar:

Refrigerador _____ TV _____ Cocina de gas _____ Cocina eléctrica _____ VHS _____

Grabadora _____ Radio _____ Aparato de sonido _____ Plancha _____ Muebles de sala _____ Muebles de comedor _____ Automóvil _____ Marca _____ Año _____

10. Ropa que usan: Nacional _____ Importada _____

3.2 Salud

Sistema de atención :

1. Enfermedades estomacales: Pública _____ Privada _____

2. Enfermedades respiratorias: Pública _____ Privada _____

3. Enfermedades del corazón: Pública _____ Privada _____

4. Enfermedades de los ojos: Pública _____ Privada _____

5. Servicio de odontología: Pública _____ Privada _____

6. Cuenta con sistema de agua potable: Si _____ No _____

7. Cuenta con sistema de recolección de la basura: Si _____ No _____

3.3 Educación

1. Años de estudio de los padres de familia: Padre _____ Madre _____

2. Años de estudio de los hijos: a) _____ b) _____ c) _____ d) _____

e) _____ f) _____

3. Sistema de estudio: Público _____ Privado _____

4. Cursos de capacitación recibida: a) Computación _____ b) Ingles _____

c) Sastrería _____ d) Carpintería _____ e) Albañilería _____ Otros _____

3.4 Alimentación

1. Productos que consumen y cada cuanto tiempo: Frijol cada/días _____ Arroz cada/días _____
 Maíz cada/días _____ Sorgo cada/días _____ Carne de res cada/días _____ Carne de cerdo
 cada/días _____ Carne de pollo cada/días _____ Carne de pescado cada/días _____ Leche
 cada/días _____ Huevos cada/días _____ Lácteos cada/días _____ Productos enlatados cada/días _____
 Bebidas gaseosas cada/días _____ Golosinas cada/días _____

4. Datos relacionados con la estructura productiva

4.1 Producción

1. Años de cultivar la tierra _____
2. Número de Mz cultivadas _____
3. Tenencia de la tierra: Propia _____ Alquilada _____ De familiar _____
4. Fuente de ingresos para obtener la tierra:
 - a) Remesas _____ b) producción _____ c) préstamo _____ d) herencia _____ e) salario _____
5. Calidad de la tierra: Buena _____ Regular _____ Mala _____
6. Productos cultivados (Mz.): Maíz _____ Frijol _____ Arroz _____ Sorgo _____
 Hortalizas _____ Frutas _____ Otros _____
7. Producción anual (qq.): Maíz _____ Frijol _____ Arroz _____ Sorgo _____ Hortalizas
 Frutas _____ Otros _____
8. Precios por quintal: Maíz ¢ _____ Frijol ¢ _____ Arroz ¢ _____ Sorgo ¢ _____ Hortalizas ¢ _____
 Frutas ¢ _____ Otros ¢ _____
9. Ingresos por Mz.: Maíz ¢ _____ Frijol ¢ _____ Arroz ¢ _____ Sorgo ¢ _____ Hortalizas _____
 Frutas ¢ _____ Otros ¢ _____
10. Costos por Mz.: Maíz ¢ _____ Frijol ¢ _____ Arroz ¢ _____ Sorgo ¢ _____ Hortalizas ¢ _____
 Frutas ¢ _____ Otros ¢ _____
11. Rentabilidad anual: Maíz ¢ _____ Frijol ¢ _____ Arroz ¢ _____ Sorgo ¢ _____ Hortalizas ¢ _____
 Frutas ¢ _____ Otros ¢ _____
12. Cuantas mz. de granos básicos cultivaba hace unos diez o quince años No. _____
13. Crianza de animales No.: Vacas _____ Cerdos _____ Cabras _____ Aves _____ Caballos _____

14. Empleo generado por la actividad (meses): _____
15. Considera que es rentable el cultivo de granos básicos: Si _____ No _____
16. Medios de producción disponibles: Herramientas _____ Tractor _____ Bomba para riego _____
Chapiadora _____ Desgranadora _____ Picadora de zacate _____ Camión _____ Pick-Up _____
Otros _____

4.2 Comercialización

1. A quién vende los granos básicos: Consumidor _____ Intermediario _____ Otro _____
2. Sistema de venta: Crédito _____ Contado _____ Otro _____
3. Vende toda la producción anual: Si _____ No _____ Qué porcentaje _____
4. La producción la llegan a traer a la finca: Si _____ No _____
5. Dispone de silos: Si _____ No _____
6. Vende la producción inmediatamente después de la cosecha: Si _____ No _____

4.3 Crédito

1. Utiliza crédito: Si _____ No _____
2. Tipo de crédito: Avío _____ Inversión _____
3. Quien le otorga el crédito: Banca Privada _____ Banca Nacional (BFA) _____ Sistema cooperativo _____ Prestamistas _____ Otros _____
4. Tasa de interés que le cobran _____
5. Monto del crédito _____

4.4 Inversiones hechas con remesas

1. Compra de terreno _____ Qué tipo _____
2. Compra de animales de producción _____ Qué tipo _____
3. Compra de maquinaria y equipo _____ Qué tipo _____
4. Sector comercio _____ Qué tipo _____
5. Sector servicios: _____ Qué tipo _____
6. Sector industria _____ Qué tipo _____

7. Sector construcción _____ Qué tipo _____
8. Sector financiero _____ Qué tipo _____
9. Otros usos de las remesas: Alimentación % _____ Vivienda % _____ Salud % _____
Educación % _____ Vestuario % _____ Inversión % _____ Pago de deuda de viaje % _____
Otro % _____

5. Datos relacionados con la estructura familiar

1. ¿Quién administra la ayuda que les envían de EE-UU? _____
2. Al irse a los EE-UU algún miembro de la familia, ¿Ha cambiado el papel y la autoridad de la mujer en el grupo familiar?: Si _____ No _____
3. Si ha cambiado, ¿En qué ha cambiado? _____
4. Gracias a los dólares que reciben, ¿Ha mejorado?:
a) La salud de los niños _____ b) La alimentación de los niños _____ c) La educación de los niños _____
e) La vivienda _____ f) El trabajo _____ g) El negocio _____
5. Al irse a EU esos parientes, ¿Se han ido ustedes a vivir con otros familiares a la casa de ellos?
Si _____ No _____
6. Si se han ido a vivir con ellos, ¿Qué parentesco tienen? _____
7. Al recibir ustedes ayuda de EU, ¿Han venido a vivir con ustedes a su casa otros parientes?
Si _____ No _____
8. Si han venido a vivir, ¿Cuántos parientes vinieron? _____
9. ¿Quién es hoy el jefe de familia? _____

10. ¿Quién era antes el jefe de familia? _____
11. ¿Quién era antes la persona responsable de los niños? _____
12. ¿Quién es hoy la persona responsable de los niños? _____
13. Si se han ido ambos papás a EU, ¿Se llevaron a los niños? _____
14. Si se han ido ambos papás a EU, ¿Piensan llevarse a los niños? : Si _____ No _____
15. ¿Se fue sólo el varón a EU? Si _____ No _____
16. Si se fue sólo el varón, ¿Tenía hijos aquí? Si _____ No _____
17. ¿Si se fue sólo el varón que tenía hijos aquí, ¿Se llevó algún hijo menor con él o después?
Si _____ No _____
18. Si se fue sólo él, ¿Piensa llevarse algún hijo? Si _____ No _____
19. Si se fue sólo él, ¿Piensa llevarse a todos los hijos? Si _____ No _____
20. ¿Piensa llevarse a la madre de sus hijos? Si _____ No _____
21. Si se fue sólo el varón, ¿Ha abandonado del todo a sus hijos y a la madre de sus hijos?
Si _____ No _____
22. Si se fue sólo el varón que tenía hijos aquí, ¿Está en EU casado o acompañado con otra
mujer distinta de la de aquí? Si _____ No _____
23. Si lo anterior es sí, ¿Qué nacionalidad tiene ella? _____
24. Si ella es latina, ¿Está legal en los EU? Si _____ No _____

25. ¿Tiene otros hijos el varón que se fue sólo con otra mujer en los EU? Si _____ No _____
26. En caso de que regresara a El Salvador, ¿Con quién cree que vivirá? _____
27. ¿Se fue sólo la mujer a EU? Si _____ No _____
28. Si se fue sólo la mujer, ¿Tenía hijos aquí? Si _____ No _____
29. Si se fue sólo, ¿Se llevó algún hijo menor? Si _____ No _____
30. Si se fue sólo ella, ¿Piensa llevarse algún hijo? Si _____ No _____
31. Si se fue sólo ella, ¿Piensa llevarse a todos los hijos? Si _____ No _____
32. Si se fue sólo ella, ¿Piensa llevarse al padre de sus hijos? Si _____ No _____
33. Si se fue sólo ella, ¿Ha abandonado del todo a sus hijos? Si _____ No _____
34. Si se fue sólo ella, ¿Está en EU casada o acompañada con otro hombre? Si _____ No _____
35. ¿Tiene hijos en EU? Si _____ No _____
36. Si lo anterior es sí, ¿Qué nacionalidad tiene él? _____
37. Si él es latino, ¿Está legal en EUA? Si _____ No _____
38. En caso de que regresara a El Salvador ¿Con quién cree que regresará? _____

6. Datos relacionados con la desintegración familiar

1. ¿Ha estado involucrado alguno de sus hijos en problemas de pandillas juveniles?

Si _____ No _____

2. ¿Está involucrado alguno de sus hijos en problemas de alcoholismo o drogadicción?

Si _____ No _____

3. ¿Ha abandonado alguno de sus hijos el centro de estudios? Si _____ No _____

4. ¿Ha adoptado alguno de sus hijos nuevos hábitos de consumo en cuanto a forma de vestir, alimentos que consume, música que escucha etc.? Si _____ No _____

5. ¿Ha abandonado alguno de sus hijos el trabajo de la tierra por otro tipo de actividades?

Si _____ No _____

